

	GESTIÓN SERVICIOS BIBLIOTECARIOS					  	
	CARTA DE AUTORIZACIÓN						
CÓDIGO	AP-BIB-FO-06	VERSIÓN	1	VIGENCIA	2014	PÁGINA	1 de 2

Neiva, 20 de mayo de 2016

Señores
CENTRO DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN
UNIVERSIDAD SURCOLOMBIANA
Ciudad

Los suscritos:

Diego Fernando Villegas Rueda, con C.C. No. 1083870581,

Martha Isabel García Torres, con C.C. No. 55201434,

autores del trabajo de grado titulado Factores que inciden en el desarrollo de la comprensión lectora en inglés, presentado y aprobado en el año 2016 como requisito para optar al título de Licenciado en Educación Básica con Énfasis en Humanidades, Lengua Extranjera – Inglés, autorizamos al CENTRO DE INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN de la Universidad Surcolombiana para que con fines académicos, muestre al país y el exterior la producción intelectual de la Universidad Surcolombiana, a través de la visibilidad de su contenido de la siguiente manera:

Los usuarios puedan consultar el contenido de este trabajo de grado en los sitios web que administra la Universidad, en bases de datos, repositorio digital, catálogos y en otros sitios web, redes y sistemas de información nacionales e internacionales “open access” y en las redes de información con las cuales tenga convenio la Institución.

- Permita la consulta, la reproducción y préstamo a los usuarios interesados en el contenido de este trabajo, para todos los usos que tengan finalidad académica, ya sea en formato Cd-Rom o digital desde internet, intranet, etc., y en general para cualquier formato conocido o por conocer, dentro de los términos establecidos en la Ley 23 de 1982, Ley 44 de 1993, Decisión Andina 351 de 1993, Decreto 460 de 1995 y demás normas generales sobre la materia.
- Continúo conservando los correspondientes derechos sin modificación o restricción alguna; puesto que de acuerdo con la legislación colombiana aplicable, el presente es un acuerdo jurídico que en ningún caso conlleva la enajenación del derecho de autor y sus conexos.

De conformidad con lo establecido en el artículo 30 de la Ley 23 de 1982 y el artículo 11 de la Decisión Andina 351 de 1993, “Los derechos morales sobre el trabajo son propiedad de los autores” , los cuales son irrenunciables, imprescriptibles, inembargables e inalienables.



GESTIÓN SERVICIOS BIBLIOTECARIOS

CARTA DE AUTORIZACIÓN



CÓDIGO	AP-BIB-FO-06	VERSIÓN	1	VIGENCIA	2014	PÁGINA	2 de 2
---------------	---------------------	----------------	----------	-----------------	-------------	---------------	---------------

EL AUTOR/ ESTUDIANTE

Firma: Diego Villegas

EL AUTOR/ ESTUDIANTE

Firma: Paula Isabel García

	GESTIÓN SERVICIOS BIBLIOTECARIOS						  
	DESCRIPCIÓN DE LA TESIS Y/O TRABAJOS DE GRADO						
CÓDIGO	AP-BIB-FO-07	VERSIÓN	1	VIGENCIA	2014	PÁGINA	1 de 3

TÍTULO COMPLETO DEL TRABAJO: Factores que inciden en el desarrollo de la comprensión lectora en inglés

AUTOR O AUTORES:

Primero y Segundo Apellido	Primero y Segundo Nombre
García Torres	Martha Isabel
Villegas	Diego Fernando

DIRECTOR Y CODIRECTOR TESIS:

Primero y Segundo Apellido	Primero y Segundo Nombre
Castillo	Cesar Augusto

ASESOR (ES):

Primero y Segundo Apellido	Primero y Segundo Nombre
Castillo	Cesar Augusto

PARA OPTAR AL TÍTULO DE: Licenciado en Educación Básica con Énfasis en Humanidades, Lengua Extranjera – Inglés

FACULTAD: Educación

PROGRAMA O POSGRADO: Licenciatura en Educación Básica con Énfasis en Humanidades, Lengua Extranjera – Inglés

CIUDAD: Neiva **AÑO DE PRESENTACIÓN:** 2016 **NÚMERO DE PÁGINAS:** 127

TIPO DE ILUSTRACIONES (Marcar con una X):

Diagramas ___ Fotografías ___ Grabaciones en discos ___ Ilustraciones en general Grabados ___ Láminas ___ Litografías ___ Mapas ___ Música impresa ___ Planos ___ Retratos ___ Sin ilustraciones ___ Tablas o Cuadros

	GESTIÓN SERVICIOS BIBLIOTECARIOS						  
	DESCRIPCIÓN DE LA TESIS Y/O TRABAJOS DE GRADO						
CÓDIGO	AP-BIB-FO-07	VERSIÓN	1	VIGENCIA	2014	PÁGINA	2 de 3

SOFTWARE requerido y/o especializado para la lectura del documento:

MATERIAL ANEXO:

PREMIO O DISTINCIÓN *(En caso de ser LAUREADAS o Meritoria):*

PALABRAS CLAVES EN ESPAÑOL E INGLÉS:

<u>Español</u>	<u>Inglés</u>
1. comprensión de lectura	reading comprehension
2. vocabulario	vocabulary
3. metodología	methodology
4. lecturas	readings
5. materiales	materials
6. motivación	motivation
7. actividades	activities

RESUMEN DEL CONTENIDO: (Máximo 250 palabras)

La presente investigación tuvo como objetivo identificar los factores que incidían de manera positiva y/o negativa en el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de los alumnos del grado 1101 de la media técnica en inglés, jornada mañana de la Institución Educativa Tierra de Promisión. Para dicho propósito se planteó una investigación de tipo cualitativa descriptiva utilizando la observación, entrevista semi-estructurada y la encuesta como principales métodos de recolección de datos. El grupo de estudio estuvo conformado por la docente (1) del área de inglés al igual que por todos los estudiantes (28) que conformaban el curso. Luego del análisis de la información recolectada, los investigadores lograron identificar aspectos que posibilitaban el desarrollo de la comprensión lectora en dicho curso. Algunos de estos fueron: el grado de motivación del estudiante por la clase, el vocabulario, las actividades desarrolladas por el docente, así como su metodología, el uso de materiales y el nivel de inglés del texto guía.

	GESTIÓN SERVICIOS BIBLIOTECARIOS					  	
	DESCRIPCIÓN DE LA TESIS Y/O TRABAJOS DE GRADO						
CÓDIGO	AP-BIB-FO-07	VERSIÓN	1	VIGENCIA	2014	PÁGINA	3 de 3

ABSTRACT: (Máximo 250 palabras)

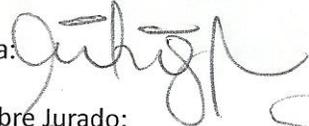
The current research had as an objective to identify the main aspects that have a positive or negative impact on the development of reading comprehension in English in 11th graders from Institución Educativa Tierra de Promisión. In order to reach that goal, it was designed a qualitative-descriptive study using observation, survey and interview as the main data collection instruments. Twenty-eight students as well as the English teacher took part in the study group.

After analyzing all the information collected, researchers were able to identify aspects that enabled or delayed the development of reading comprehension in this grade. Some of those aspects were: the level of motivation in students, knowledge of vocabulary, activities carried out by the teacher as well as her methodology, the use of reading materials in class and the level of English presented in the guiding text.

APROBACION DE LA TESIS

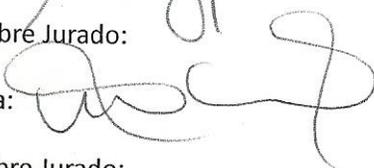
Nombre Presidente Jurado:

Firma:



Nombre Jurado:

Firma:



Nombre Jurado:

Firma:

FACTORES QUE INCIDEN EN EL DESARROLLO DE LA COMPRENSIÓN
LECTORA EN INGLÉS

MARTHA ISABEL GARCIA TORRES

DIEGO FERNANDO VILLEGAS

UNIVERSIDAD SURCOLOMBIANA

FACULTAD DE EDUCACIÓN

PROGRAMA LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN

HUMANIDADES Y LENGUA EXTRANJERA – INGLÉS

NEIVA

2015

FACTORES QUE INCIDEN EN EL DESARROLLO DE LA COMPRENSIÓN
LECTORA EN INGLÉS

MARTHA ISABEL GARCIA TORRES
DIEGO FERNANDO VILLEGAS RUEDA

Monografía de grado presentada como requisito parcial para optar al título de
Licenciado en Educación Básica Con Énfasis en Humanidades, Lengua Extranjera
– Inglés

Tutor
CÉSAR AUGUSTO CASTILLO
Docente de tiempo completo

UNIVERSIDAD SURCOLOMBIANA
FACULTAD DE EDUCACIÓN
PROGRAMA LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN
HUMANIDADES Y LENGUA EXTRANJERA – INGLÉS

NEIVA

2016

NOTA DE ACEPTACIÓN

Firma del presidente del jurado

Firma del jurado

Firma del jurado

Neiva, 24 de mayo 2016

AGRADECIMIENTOS

Los autores expresan sus agradecimientos a:

La Institución Educativa Tierra de Promisión donde se llevo a cabo este trabajo de investigación.

A la docente del área de Inglés de la Media Técnica del grado 1101 de la jornada de la mañana.

Al magister Cesar Augusto Castillo Losada, profesor de tiempo completo ocasional de la Universidad Surcolombiana, por su valiosos aportes para el desarrollo de esta monografía.

CONTENIDO

	pág.
INTRODUCCIÓN	14
1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA	16
2. JUSTIFICACIÓN	19
3. OBJETIVOS	20
3.1 OBJETIVO GENERAL	20
3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS	20
4. MARCO TEÓRICO	21
4.1 ¿QUÉ ES LA LECTURA?	21
4.2 EL PROCESO DE LA LECTURA	22
4.3 COMPRENSIÓN DEL MUNDO Y COMPRENSIÓN DE LECTURA	23
4.4 IDENTIFICACIÓN E INTERPRETACIÓN	24
4.5 LEER EN UNA SEGUNDA LENGUA	25
4.6 IMPORTANCIA DEL VOCABULARIO PARA LA COMPRENSIÓN LECTORA EN INGLÉS	26
4.7 PROCESOS EMPLEADOS EN LA LECTURA	28
4.8 MODELOS O ENFOQUES DE LECTURA	28
4.8.1 Modelo ascendente de lectura (botton up)	28
4.8.2 Modelo descendente de lectura (top down)	28
4.8.3 Modelo interactivo de lectura	30
4.9 ESTRATEGIAS PARA MEJORAR COMPRENSIÓN LECTORA	31
4.9.1 Actividades de pre-reading	31

4.9.2 Actividades de while-reading	32
4.9.3 Actividades de post-reading	33
5. METODOLOGÍA	34
5.1 DISEÑO INVESTIGATIVO	34
5.2 PARTICIPANTES	34
5.3 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS PARA LA RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN	34
5.3.1 Observacion	35
5.3.2 Encuesta	35
5.3.3 Entrevista	36
6. RESULTADOS DE LOS INSTRUMENTOS	37
6.1 ANÁLISIS DE LAS OBSERVACIONES DE CLASE	37
6.1.1 Identificar qué estrategias o técnicas para desarrollar la comprensión lectora utiliza la docente	37
6.1.2 Analizar el desempeño de los estudiantes al realizar un ejercicio de lectura	37
6.1.3 Determinar si la lectura genera motivación en los estudiantes.	38
6.1.4 Analizar el material de lectura utilizado en clase	38
6.1.5 Analizar aspectos generales del desempeño de la docente y del desarrollo de la clase	39
6.2 RESULTADOS ENCUESTA A ESTUDIANTES	39
6.3 ANÁLISIS DE LA ENCUESTA	56
6.3.1 Conocer el grado de motivación de los estudiantes por e inglés y por las actividades de lectura propuestas por la docente	56
6.3.2 Obtener información por parte de los alumnos sobre la metodología	57

implementada por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés	
6.3.3 Determinar la incidencia del vocabulario en la comprensión lectora en inglés de los estudiantes	57
6.3.4 Conocer qué actividades se llevan a cabo para desarrollar la comprensión lectora en inglés	57
6.4 ANÁLISIS DE LA ENTREVISTA INDIVIDUAL A LOS ESTUDIANTES	58
6.4.1 Obtener información detallada por parte de los alumnos sobre la metodología implementada por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés	58
6.4.2 Determinar el grado de motivación de los estudiantes por las actividades de lectura propuestas por la docente	58
6.4.3 Conocer los problemas más frecuentes a los que se enfrentan los estudiantes al leer en inglés	59
6.4.4 Determinar la frecuencia con la que la docente realiza actividades de lectura en inglés	59
6.4.5 Conocer el punto de vista de los alumnos acerca de los materiales utilizados por la docente para desarrollar actividades de lectura en inglés	59
6.5 ANÁLISIS DE LA ENTREVISTA GRUPAL	60
6.5.1 Obtener información por parte de los alumnos sobre la metodología implementada por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés	60
6.5.2 Determinar el grado de motivación de los estudiantes por las actividades de lectura propuestas por la docente	60
6.5.3 Conocer los problemas más frecuentes a los que se enfrentan los estudiantes al leer en inglés	60
6.5.4 Corroborar la frecuencia con la que la docente realiza actividades de lectura en inglés	60
6.5.5 Conocer el punto de vista de los alumnos acerca de los materiales utilizados por la docente para desarrollar actividades de lectura en inglés	61

6.6 ANÁLISIS DE LA ENTREVISTA A LA DOCENTE	61
6.6.1 Obtener información por parte de la docente sobre la metodología empleada en su clase para desarrollar actividades de lectura	61
6.6.2 Conocer el tipo de actividades implementadas por la docente para motivar a los estudiantes por la lectura en inglés	61
6.6.3 Indagar sobre la frecuencia con la que la docente realiza actividades de lectura en inglés	61
6.6.4 Conocer el tipo de materiales utilizados por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés	62
7. DISCUSIÓN GENERAL	63
7.1 CONOCER EL TIPO DE ACTIVIDADES QUE IMPLEMENTA LA DOCENTE PARA DESARROLLAR LA COMPRENSIÓN LECTORA EN INGLÉS	63
7.2 CONOCER LA FRECUENCIA CON QUE LOS ALUMNOS DEL GRADO 1101 DE LA MEDIA TÉCNICA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA TIERRA DE PROMISIÓN, JORNADA MAÑANA, REALIZAN ACTIVIDADES DE LECTURA EN INGLÉS	64
7.3 DETERMINAR EL IMPACTO DE LOS MATERIALES DE LECTURA DESARROLLADOS EN CLASE EN LA MOTIVACIÓN DE LOS ESTUDIANTES	64
7.4 DETERMINAR SI LAS ACTIVIDADES Y LA METODOLOGÍA DESARROLLADAS POR EL PROFESOR SON ADECUADAS PARA DESARROLLAR LA COMPRENSIÓN LECTORA EN INGLÉS	65
7.5 CONOCER EL GRADO DE PERTINENCIA DE LOS MATERIALES IMPLEMENTADOS PARA EL DESARROLLO DE LA COMPRENSIÓN LECTORA EN INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES.	66
8. RESULTADOS	68
9. CONCLUSIONES	71
10. RECOMENDACIONES	75
BIBLIOGRAFIA	77

LISTA DE GRÁFICAS

	pág.
Gráfica 1. Pregunta No. 1	40
Gráfica 2. Pregunta No.2	40
Gráfica 3. Pregunta No. 3	41
Gráfica 4. Pregunta No.4	42
Gráfica 5. Pregunta No.5	43
Gráfica 6. Pregunta No. 6	44
Gráfica 7. Pregunta No. 7	45
Gráfica 8. Pregunta No. 8	46
Gráfica 9. Pregunta No. 9	46
Gráfica 10. Pregunta No. 10	48
Gráfica 11. Pregunta No. 11	49
Gráfica 12. Pregunta No. 12	50
Gráfica 13. Pregunta No. 13	51
Gráfica 14. Pregunta No. 14	52
Gráfica 15. Pregunta No. 15	53
Gráfica 16. Pregunta No. 16	54
Gráfica 17. Pregunta No. 17	55
Gráfica 18. Pregunta No. 18	56

LISTA DE CUADROS

	pág.
Cuadro 1. Pregunta No. 1	40
Cuadro 2. Pregunta No. 2	41
Cuadro 3. Pregunta No. 3	41
Cuadro 4. Pregunta No. 4	42
Cuadro 5. Pregunta No. 5	43
Cuadro 6. Pregunta No. 6	44
Cuadro 7. Pregunta No. 7	45
Cuadro 8. Pregunta No. 8	46
Cuadro 9. Pregunta No. 9	47
Cuadro 10. Pregunta No. 10	48
Cuadro 11. Pregunta No. 11	49
Cuadro 12. Pregunta No. 12	50
Cuadro 13. Pregunta No. 13	51
Cuadro 14. Pregunta No. 14	52
Cuadro 15. Pregunta No. 15	53
Cuadro 16. Pregunta No. 16	54
Cuadro 17. Pregunta No. 17	55
Cuadro 18. Actividades desarrolladas en clase para trabajar las lecturas	56

LISTA DE ANEXOS

	pág.
Anexo A. Formato de observación de clases	79
Anexo B. Observaciones de clase	81
Anexo C. Sección de lectura de la prueba PET	85
Anexo D. Aplicación de la sección de reading del “PET” (Preliminary English Test)	91
Anexo E. Encuesta a estudiantes	98
Anexo F. Entrevista semi-estructurada a estudiantes	101
Anexo G. Transcripciones de las entrevistas individuales a estudiantes	104
Anexo H. Transcripción de la entrevista grupal	116
Anexo I. Formato de entrevista a la docente	123
Anexo J. Transcripción de la entrevista a la docente	125

RESUMEN

La presente investigación tuvo como objetivo identificar los factores que incidían de manera positiva y/o negativa en el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de los alumnos del grado 1101 de la media técnica en inglés, jornada mañana de la Institución Educativa Tierra de Promisión. Para dicho propósito se planteó una investigación de tipo cualitativa descriptiva utilizando la observación, entrevista semi-estructurada y la encuesta como principales métodos de recolección de datos. El grupo de estudio estuvo conformado por la docente (1) del área de inglés al igual que por todos los estudiantes (28) que conformaban el curso. Luego del análisis de la información recolectada, los investigadores lograron identificar aspectos que posibilitaban el desarrollo de la comprensión lectora en dicho curso. Algunos de estos fueron: el grado de motivación del estudiante por la clase, el vocabulario, las actividades desarrolladas por el docente, así como su metodología, el uso de materiales y el nivel de inglés del texto guía.

Palabras claves: comprensión de lectura, vocabulario, metodología, lecturas, materiales, motivación, actividades.

INTRODUCCIÓN

A lo largo de los últimos años en la educación se ha enfatizado en la importancia del conocimiento de las lenguas extranjeras como medio de comunicación mundial y como requisito indispensable en ámbitos laborales, sociales y académicos. Hoy por hoy nos enfrentamos a un mundo cada vez más globalizado, en el que el inglés se ha convertido en el idioma de comunicación mundial por ser el que más demanda de aprendices tiene y por ser el empleado por las grandes potencias para discutir y tomar decisiones en temas de tipo económico, cultural, académico o de cualquier otra índole de importancia global.

En la actualidad muchas de las cosas que vemos, escuchamos y leemos son escritas o pronunciadas en inglés, lo cual indica que este idioma hace parte de nuestra cotidianidad. Es por este motivo que su aprendizaje en los últimos tiempos se ha convertido en un aspecto casi de carácter obligatorio para todos aquellos individuos que pretendan destacarse en el plano profesional, pues en el momento de obtener un trabajo el ser bilingüe ubica al profesional de cualquier campo, en un lugar de privilegio frente a un individuo que sólo sea capaz de comunicarse en su lengua nativa. Muchas personas sienten fascinación por el aprendizaje de una segunda lengua y particularmente por el aprendizaje del inglés por ser el idioma de comunicación mundial; sin embargo, algunos no lo logran por diferentes motivos como la dificultad que representa la estructura gramatical, el desconocimiento de vocabulario o la imposibilidad de desarrollar las diferentes habilidades lingüísticas de manera eficiente; esto ocasiona que de una u otra manera el individuo pierda motivación y encuentre truncado su deseo de aprender una segunda lengua. Debido a esto, la enseñanza del inglés es una labor en la que se requiere que el docente tenga la adecuada formación y capacitación pedagógica y metodológica, de tal manera que su labor e interacción con los alumnos resulte beneficiosa en ambos sentidos.

La lectura es uno de los medios principales para el aprendizaje de un idioma puesto que permite a la persona obtener muchos beneficios como ampliar su vocabulario, conocer las diferentes estructuras gramaticales del idioma al igual que potenciar su capacidad de raciocinio mediante la interacción que se crea entre el lector y el autor. Así, la lectura en inglés tiene gran importancia social, educativa y práctica. Mediante ésta se puede conocer la actividad económica científica y cultural de un país, pero muchas veces debido a la falta de motivación, estrategias y técnicas se torna difícil y aburrida para el estudiante.

El desarrollo de la comprensión lectora en inglés es un proceso en el cual las actividades y materiales de lectura escogidos por la docente cobran gran

importancia, debido a que de ello depende en gran parte que los estudiantes logren desarrollar las habilidades necesarias que les permita un completo entendimiento de los textos. Lo mencionado anteriormente, fue uno de los aspectos que motivó a los realizadores de esta monografía para poner en marcha una investigación que les permitiera identificar las principales causas que afectan o posibilitan el desarrollo de la comprensión lectora en inglés en los alumnos de grado undécimo.

1. PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La lectura es un proceso sumamente importante para acceder al conocimiento debido a que permite a los individuos estar enterados de los acontecimientos del mundo, mejorar su léxico, potenciar su imaginación, conocer personajes, lugares, historias y sucesos distantes en el tiempo y en la geografía. Por medio de la lectura las personas crecen intelectualmente, volviéndose más críticas y reflexivas, lo que conlleva a un entendimiento más amplio del mundo.

Debido a que vivimos en una sociedad en constante desarrollo y por ende cada vez más globalizada, el aprendizaje de una segunda lengua tiende a convertirse cada vez más en una necesidad debido al constante intercambio comercial y cultural entre países en los que se habla idiomas distintos; es aquí donde la lectura desempeña un papel fundamental, puesto que es un ejercicio que permite al individuo adquirir una segunda lengua de manera similar a como adquirió su lengua materna. La lectura debe ser potenciada desde temprana edad con el fin de fomentar en los jóvenes un hábito lector que les ayude a crecer íntegramente y a ser capaces de entender, analizar y contrastar lo leído con el conocimiento previo que posean sobre el tema, para de esta manera crear un nuevo conocimiento.

De acuerdo con Mohan, en el caso del inglés “las instituciones de secundaria suelen invertir sus esfuerzos en enseñar a los jóvenes la fase más básica de la lectura; aquella que hace referencia al hecho de saber cómo se pronuncian las palabras y cómo leerlas en conjunto, pero no suelen preocuparse por una formación que vaya mucho más allá; es decir, que propenda por el desarrollo de la comprensión lectora, que permita al individuo interactuar con el texto, entenderlo, y crear nuevo conocimiento.¹ Lo anterior, sumado a inconvenientes como el desconocimiento del vocabulario, las reglas gramaticales o la falta de un hábito de lectura en una lengua extranjera, son algunos de los problemas con los que un investigador o un docente se encuentran en un aula de clase de una institución pública colombiana.

Para facilitar el desarrollo de la alfabetización en una segunda lengua, Ediger² propone algunas estrategias que pueden ayudar a los estudiantes a alcanzar los

¹MOHAN, Bernard A. Language and content. Massachusetts: Addison-Wesley, 1986. p. 1-24.

²EDIGER, Anne. Teaching children literacy skills in a second language. En: CELCE-MURCIA, Marianne. Teaching English as a second or foreign language. Boston: Heinle, 2001. p.153-169.

estándares fijados en lectura; dichas estrategias se enfocan en capturar la atención de los estudiantes por medio del trabajo realizado por ellos mismos, por ejemplo mediante la publicación de sus trabajos en el aula de clase o en el colegio, con el objetivo de que los estudiantes se acostumbren al uso frecuente de una segunda lengua, así como la creación de áreas en el salón de clase para propósitos específicos, como por ejemplo una esquina de lectura donde los alumnos puedan sentirse mucho más a gusto al momento de leer en una lengua extranjera. Como éstas, hay muchas más estrategias que podrían usarse para el mejoramiento de la habilidad lectora en inglés de los estudiantes. No obstante, el hecho de tener buenas estrategias, métodos y profesores de inglés calificados, no garantiza que los estudiantes desarrollen eficaz o completamente la habilidad lectora, ni que lean con más frecuencia, pues el poco fomento de la lectura en inglés en las instituciones y en los hogares, al igual que la falta de espacios apropiados para la práctica de ésta, impiden en muchos casos el buen desarrollo de dicha habilidad.

La problemática identificada en el grado 1101 de la Institución Educativa Tierra de Promisión, jornada mañana y por la cual se puso en marcha esta investigación, despertó la curiosidad de los investigadores, debido a que dicha problemática había sido previamente identificada por ellos mismos durante el segundo semestre del año 2013, cuando llevaron a cabo la práctica docente en la Institución Educativa Liceo Santa Librada de la ciudad de Neiva, en los grados noveno y undécimo; allí se logró identificar que la mayoría de las estudiantes presentó gran dificultad al enfrentarse a un texto en inglés, pues les resultaba muy difícil comprender lo que leían, reflexionar sobre ello o realizar cualquier actividad en la que fuera necesario proporcionar información sobre lo leído, sin embargo en dicha ocasión no se adelantó ningún tipo de investigación tendiente a develar los aspectos que podrían incidir en el desarrollo de la comprensión de lectura en inglés de los alumnos. Lo mencionado anteriormente es preocupante si se tiene en cuenta que las metas del Ministerio de Educación Nacional en su Programa Nacional de Bilingüismo³, apuntan a que los estudiantes del grado undécimo de todo el país, al culminar sus estudios de secundaria, hayan alcanzado un nivel B1 de inglés según los niveles propuestos por el Marco Común Europeo. Por lo anterior se consideró pertinente iniciar esta investigación con la aplicación de un test de lectura para obtener una idea general del nivel de comprensión de lectura en inglés de los estudiantes que conformaban el grupo de estudio de esta investigación. Los resultados del test de lectura confirmaron la apreciación de los investigadores, puesto que el 63% de los estudiantes presentaron dificultades para entender y desarrollar la prueba, debido a que no lograron responder acertadamente ni siquiera el 50% de las preguntas.

³COLOMBIA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL. Programa Nacional de Bilingüismo: Colombia 2004 – 2019. Recuperado de http://www.mineduacion.gov.co/1621/articles-132560_recurso_pdf_programa_nacional_bilinguismo.pdf

Teniendo en cuenta que la problemática descrita anteriormente era recurrente, debido a que había sido identificada por los autores de esta monografía en dos instituciones, fue de gran importancia detectar los factores que incurrían en el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de los estudiantes del grado undécimo y de esta manera encontrar respuesta a la interrogante surgida en la mente de los investigadores:

¿Cuáles son los factores que determinan el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de los estudiantes pertenecientes al grado 1101 de la Institución Educativa Tierra de Promisión, jornada mañana?

2. JUSTIFICACIÓN

La lectura es una herramienta fundamental para acceder al conocimiento debido a que permite al individuo mediante la interacción con el texto, desarrollar su imaginación, capacidad de análisis, comprensión y reflexión. Sin embargo, al no ser desarrollada en un ambiente metodológico propicio, puede convertirse en un obstáculo grande y en un motivo de frustración para el estudiante si éste se enfrenta a un texto sin las bases, motivación y estrategias pertinentes que le permitan interactuar con el mismo.

El desarrollo de la comprensión lectora en inglés se da de manera similar a como sucede con nuestra lengua materna, es decir que depende en gran parte de la capacidad que tenga el lector de contrastar la nueva información adquirida a través del texto, con el conocimiento previo que tenga sobre el tema de la lectura para crear nuevo conocimiento. En el caso del inglés se deben tener en cuenta las diferencias gramaticales con respecto al español al igual que el vocabulario y desarrollar metodologías que propendan al fortalecimiento de estos aspectos, permitiendo al individuo obtener un entendimiento amplio de lo que lee y por ende propiciando el desarrollo de su nivel de comprensión lectora.

Una de las metas a las que apunta el Ministerio de Educación Nacional con su Programa Nacional de Bilingüismo es que al terminar sus estudios de secundaria, todos los estudiantes del grado undécimo hayan alcanzado un nivel B1 de inglés según el Marco Común Europeo⁴. Sin embargo, hoy por hoy la enseñanza del inglés y el desarrollo de la comprensión lectora en dicha lengua en las Instituciones Educativas del Huila, con algunas excepciones, son aspectos poco desarrollados.

Por tal motivo los autores de esta monografía decidieron poner en marcha una investigación de tipo cualitativo-descriptivo que les permitió conocer de manera precisa los aspectos que inciden en el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de los estudiantes del grado once. Los hallazgos obtenidos en materia de vocabulario, metodología, motivación y materiales fueron debidamente consignados en esta monografía de grado luego del análisis de todos los aspectos positivos y negativos que arrojó la investigación.

⁴COUNCIL OF EUROPE. Common European framework of reference for languages: Learning, teaching, assessment. Cambridge: Cambridge University Press, 2001. p. 24-29.

3. OBJETIVOS

3.1 OBJETIVO GENERAL

- Identificar los factores que inciden en el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de los alumnos del grado 1101 de la media técnica, jornada mañana de la Institución Educativa Tierra de Promisión de la ciudad de Neiva.

3.2 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

- Conocer el tipo de actividades que implementa el docente para desarrollar la comprensión lectora en inglés.
- Conocer la frecuencia con que los alumnos del grado 1101 de la media técnica de la Institución Educativa Tierra de Promisión, jornada mañana, realizan actividades de lectura en inglés.
- Determinar el impacto de los materiales de lectura desarrollados en clase en la motivación de los estudiantes.
- Determinar si las actividades y la metodología desarrolladas por el profesor son adecuadas para desarrollar la comprensión lectora en inglés
- Conocer el grado de pertinencia de los materiales implementados para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de los estudiantes.

4. MARCO TEÓRICO

La lectura cumple un papel muy importante en la vida del hombre y en su desempeño profesional ya que es un medio fundamental de comunicación y de acceso al conocimiento. En el caso de las lenguas extranjeras, la lectura cobra gran importancia en el aspecto social y educativo pues es un medio que permite obtener un acercamiento veraz a la realidad económica, social y cultural del mundo entero. A continuación se presentan los principios teóricos que fueron tenidos en cuenta por los realizadores de esta monografía para entender mejor el proceso de la lectura en una segunda lengua y los diferentes aspectos que influyen en el desarrollo de la comprensión lectora en inglés.

4.1 ¿QUÉ ES LA LECTURA?

A lo largo de la historia, muchos autores importantes han tratado de emitir una definición global que contenga la explicación definitiva sobre qué es la lectura; sin embargo, ha sido imposible adoptar una sola definición debido a los distintos puntos de vista de grandes y consagrados autores; por lo anterior es posible emitir muchos juicios sobre el significado de la lectura sin saber con certeza cuál de ellos es el más acertado.

Son múltiples las definiciones de lectura que han aparecido a lo largo de la historia. Algunas de ellas, como la planteada por Goodman⁵, apuntan a que la lectura es un proceso únicamente receptivo del lenguaje, que empieza con una representación lingüística codificada por el autor y termina con la construcción de significado que hace el lector a través de la decodificación de los símbolos lingüísticos.

Mientras Goodman⁶ en un principio consideró la lectura como un proceso receptivo, existen otros autores como Alyousef⁷ quien la considera un proceso en el que el lector construye el conocimiento a través de la interacción con el autor.

⁵GOODMAN, Kenneth. The reading process. En: KARREL L., Patricia; DEVINE, Joanne and ESKEY E. David. Interactive approaches to second Language reading. Cambridge: Cambridge University Press, 1998. p. 11-21.

⁶Ibid.

⁷ALYOUSEF, Hesham Suleiman. Teaching reading comprehension to ESL/EFL learners. In: The Reading Matrix. September, 2005. Vol.5, No. 2. Recuperado de <http://www.readingmatrix.com/articles/alyousef/article.pdf>

Hudelson⁸ considera también la lectura como un proceso interactivo, en el que la construcción del conocimiento a partir de lo que se lee, es tan sólo una parte del proceso de comprensión de lectura, en el que también juegan un papel fundamental el conocimiento que se tenga sobre lo que se lee, el contexto cultural y las intenciones de leer que tenga la persona.

Para Grabe⁹ la lectura es una técnica compleja con la que el individuo desarrolla una serie de procesos mentales de manera consciente e inconsciente, como el reconocimiento automático, que es una habilidad inconsciente que le permite reconocer el texto e identificar las palabras, seguido por el reconocimiento de los sonidos del lenguaje y del vocabulario y por último el reconocimiento de la estructura, es decir de cómo está organizado el texto y cómo se presenta la información en éste. Después de realizado lo anterior, el individuo contrasta la información contenida en el texto, con el conocimiento previo que posee del tema de la lectura, produciendo de esta manera nuevo conocimiento en su mente.

Por último, después de la repetición constante de estos procesos mentales, es decir, de crear un hábito de lectura, la persona se va volviendo consiente de ellos, siendo capaz de monitorear su desempeño en cada uno y de reflexionar sobre lo que lee.

4.2 EL PROCESO DE LA LECTURA

La mala noticia acerca de la lectura, es que nadie puede enseñar cómo leer, o cómo leer más efectivamente, al menos no de la misma manera en que se enseñan los nombres de los países, o una receta de cocina, y esto es debido a que la lectura es una habilidad cognitiva muy compleja la cual no puede ser impartida como una serie de pasos que el docente lleva a su clase y enseña. Pero la buena noticia acerca de la lectura, es que cualquiera puede aprender a leer y a leer más eficientemente.

Los seres humanos estamos pre- programados para llevar a cabo actos del lenguaje como escuchar, hablar, escribir y leer; de tal manera que si se tiene una oportunidad real, y se cuenta con un poco de guía en un contexto estimulante que

⁸HUDELSON, S. Literacy development of second language children. En: CELCE-MURCIA, Marianne. Teaching English as a second or foreign language. Boston: Heinle, 2001. p.153-169 .

⁹GRABE, W. Current developments in second language reading research. En: CELCE-MURCIA, Marianne. Teaching English as a second or foreign language. Boston: Heinle, 2001. p.153-169 .

no resulte intimidante para los individuos, éstos podrán realizar dichos actos con cierta facilidad. Claro está que habrá mejores lectores que otros, pero todos comparten el hecho de que pueden aprender a leer y aprender a leer mejor.

Smith¹⁰, sostiene que la labor del docente en el proceso de lectura, debe ser la de ser una guía para el alumno, alguien que se convierte de alguna manera en un facilitador en su camino hacia el aprendizaje, al igual que debe ser el encargado de mantener alto el nivel de motivación de los estudiantes para que éstos disfruten de las actividades de lectura y de los beneficios que leer trae consigo

4.3 COMPRENSIÓN DEL MUNDO Y COMPRENSIÓN DE LECTURA

Es importante destacar que la comprensión de lectura es en esencia igual a cualquier otro tipo de comprensión, pues las tareas mentales que se llevan a cabo son las mismas que en cualquier otro acto cognitivo humano. La comprensión de cualquier tipo, está supeditada a nuestro conocimiento, y se trata en esencia de contrastar lo que no sabemos o la nueva información, con lo que ya sabemos del tema o como lo llamaría Smith¹¹ con nuestra “teoría del mundo”, es decir nuestra estructura cognitiva.

En el caso específico de la lectura, el primer aspecto que se debe tener en cuenta para una adecuada comprensión de un texto es aprender a identificar las diferentes estructuras representadas de manera visual en el escrito; esto hace parte de nuestra estructura cognitiva y cabe destacar que no existe nada inusual en aprender a identificar e interpretar formas visuales en nuestro entorno, pues como lo afirma Smith¹² la lectura no es más que una de las muchas maneras en que los seres humanos tratamos de entender el mundo.

¹⁰ESKEY, David E. Theoretical foundations. En: FRAIDA, Dubin; ESKEY, David E., y GRABE, William. Teaching second language reading for academic purposes. Massachusetts: Addison-Wesley, 1988. p. 3-24.

¹¹SMITH, Frank. Understanding reading: a psycholinguistic analysis of reading and learning to read. 2 ed. New York: Holt, Rinehart and Winston, 1975. En: FRAIDA, Dubin; ESKEY, David E., y GRABE, William. Teaching second language reading for academic purposes. Massachusetts: Addison-Wesley, 1988. p. 84.

¹²SMITH, Frank. Comprehension and learning. New York: Holt, Rinehart and Winston, 1975. En: FRAIDA, Dubin; ESKEY, David E., y GRABE, William. Teaching second language reading for academic purposes. Massachusetts: Addison-Wesley, 1988.

Smith¹³ también afirma que los docentes al momento de enseñar a leer deben tener en cuenta que no importa qué tanto el estudiante conozca el idioma, sino puede leer en esa lengua con una buena comprensión del texto, debido a que el tema de lectura es uno del cual no sabe absolutamente nada. Esto puede causar que el estudiante pierda interés.

La lectura es dirigida y controlada por las necesidades y propósitos individuales del lector, razón por la cual depende crucialmente en gran medida de la información previa que el sujeto tenga del tema y del nivel de expectativa que éste le genere. Por tal motivo es mucho más probable que la correcta comprensión de la lectura ocurra cuando los estudiantes leen lo que quieren leer o cuando tienen una muy buena razón para hacerlo.

4.4 IDENTIFICACIÓN E INTERPRETACIÓN

Asumiendo que todas las condiciones básicas estén dadas, es decir que el estudiante tenga un interés real en el tema de la lectura, que conozca sobre éste, y que conozca suficientemente bien el lenguaje para encontrarle sentido al texto, ¿qué se supone que hace el individuo cuando lee? El sentido común sugeriría que cuando éste lee, lo que hace es mover sus ojos de izquierda a derecha de la página, identificando grupos de letras, que juntas forman palabras, posteriormente uniendo palabra por palabra para formar frases, párrafos y oraciones completas, que finalmente se decodifican para crear conocimiento.

Sin embargo, en la práctica, la realidad es otra, cuando leemos lo que hacemos es observar pequeñas porciones importantes del texto mediante el movimiento brusco y rápido de nuestros ojos y sorprendentemente entre mejores lectores seamos, menos atención prestaremos a dichas pequeñas porciones, debido a que la lectura es en principio un proceso cognitivo, lo que significa que el cerebro realiza la mayor parte del trabajo, es decir, que la información visual enviada a éste, es contrastada (tan pronto llega) con el conocimiento previo que tengamos del tema, creando de esta manera nuevo conocimiento.

Por lo anterior, cabe destacar que cuando leemos no es necesario convertirnos en una especie de expertos visuales capaces de observar cada detalle minuciosamente, sino que es más importante ser capaces de contrastar lo leído

¹³SMITH, Understanding reading, Op cit.

con nuestro conocimiento, pues de acuerdo con Smith¹⁴ es más importante lo que el cerebro le dice al ojo que lo que le dice el ojo al cerebro.”

4.5 LEER EN UNA SEGUNDA LENGUA

De manera similar a como sucede con una lengua materna, leer en una segunda lengua es un proceso que requiere la participación activa del lector, puesto que de su interacción con el texto depende que se cree o no en su mente el mensaje que el autor quiere transmitir por medio del mismo, es decir que el mensaje en la mente del lector se crea mediante la interacción entre el pensamiento y el lenguaje.¹⁵

Aunque la adquisición de una segunda lengua tiene muchas similitudes con la adquisición de la lengua materna, existen también diferencias como por ejemplo en la lectura, en donde hay dos factores determinantes, el primero es la comprensión del vocabulario que a su vez se divide en dos dimensiones: la primera, denominada “Breath” hace referencia al nivel de conocimiento que tengamos de una palabra en particular, pero no de todas las palabras, y el segundo llamado “Depth” que hace referencia al conocimiento del idioma que el lector posee (conocimiento de las palabras, significado, o significados dependiendo del contexto), es decir que tiene que ver con entender las estructuras del lenguaje dentro de un texto mediante la identificación de las estructuras sintácticas.¹⁶

Eskey¹⁷ sostiene que la rápida y exacta decodificación del lenguaje es importante en cualquier tipo de lectura, y especialmente importante en la lectura en una segunda lengua, los buenos lectores conocen el vocabulario: ellos pueden decodificar, con algunas pocas excepciones, las unidades léxicas y las estructuras sintácticas que encuentran en los textos, y lo hacen en gran parte, no adivinando

¹⁴Ibid.

¹⁵GOODMAN, Op. cit.

¹⁶GUO, Y., and ROEHRIG, A. Roles of general versus second language (L2) knowledge. En: L2 reading comprehension. Julio, 2011. Tomado de <http://nflrc.hawaii.edu/rfl/April2011/articles/guo.pdf>.

¹⁷ESKEY, David E. Holding in the bottom: an interactive approach to the language problems of second language readers. En: KARREL L., Patricia; DEVINE, Joanne and ESKEY E. David. Interactive approaches to second Language reading. Cambridge: Cambridge University Press, 1998. p. 11-21.

del contexto, o utilizando el conocimiento previo del mundo, sino mediante una identificación automática que no requiere ningún esfuerzo cognitivo y es precisamente esta “automaticidad” la que libera la mente de los lectores fluidos de una lengua, permitiéndoles pensar sobre lo que leen e interpretarlo.¹⁸

4.6 IMPORTANCIA DEL VOCABULARIO PARA LA COMPRESIÓN LECTORA EN INGLÉS

Uno de los factores determinantes para la comprensión de textos en cualquier lengua, es el vocabulario, como lo afirma Laufer¹⁹ quien sostiene que no es posible la comprensión de ningún texto en lengua nativa o extranjera sin el entendimiento del vocabulario; sin embargo, esto no quiere decir que la comprensión lectora dependa únicamente de la comprensión del vocabulario, pues existen otros factores determinantes como el conocimiento previo del tema al igual que la aplicación de estrategias generales de lectura como predecir el contenido del texto, adivinar el significado de las palabras en contexto, hacer inferencias, reconocer el tipo de texto y su estructura.

Schoonen, Hulstijn, y Bossers²⁰ sostienen que no hay duda de que el conocimiento del vocabulario está estrechamente ligado al desarrollo de las habilidades de lectura, pues cualquier individuo no nativo que pretenda leer en inglés debe estar en capacidad de reconocer un gran número de palabras automáticamente. La habilidad de reconocer las palabras rápidamente se adquiere mediante la lectura extensiva y de las actividades que se lleven a cabo con las palabras que se aprenden mientras se desarrollan este tipo de lecturas; sin embargo, la lectura por sí sola no brinda el apoyo suficiente para el desarrollo del vocabulario, por eso además de leer textos por sí sólo, el estudiante debe ser expuesto a nuevo vocabulario bajo la instrucción del docente, de esta manera

¹⁸ESKEY, David E. Holding in the bottom. An interactive approach to the language problems of second language readers. En: KARREL L., Patricia; DEVINE, Joanne and ESKEY E. David. Interactive approaches to second Language reading. Cambridge: Cambridge University Press, 1998. p. 94-100.

¹⁹LAUFER, Batia. The lexical plight in second language reading. En: COADY, James and HUCKIN, Thomas. Second language vocabulary acquisition: A rationale for pedagogy. New York: Cambridge University Press, 1997. p. 20-34.

²⁰SCHOONEN, R.; HULSTIJN, J., y BOSSERS, B. Metacognitive and language specific knowledge in native and foreign language reading comprehension: an empirical study among Dutch students in grades 6, 8 and 10. En: Language learning. No. 48. En: CELCE-MURCIA, Marianne. Teaching English as a second or foreign language. Boston: Heinle, 2001. p. 187-203.

aprenderá a aprender palabras por sí mismo y se hará consciente de su proceso en el aprendizaje de nuevo vocabulario.

Debido a que son muchas palabras las que los estudiantes deben aprender, el docente debe escoger aquellas que son claves para la comprensión del texto, así como aquellas que permitan trabajar el nuevo vocabulario y que hagan reflexionar al alumno sobre aspectos que no necesariamente se encuentren en la lectura.

A menudo los textos guías resaltan algunas palabras necesarias para entender las instrucciones que se dan sobre el texto, sin embargo hay algunas otras palabras que no son resaltadas y que necesitan especial atención, por tal motivo una buena estrategia que resulta muy útil para el docente es revisar minuciosamente el texto que será asignado a los estudiantes, identificando 3 tipos de palabras y una serie de actividades propuestas por Grabe y Stoller.²¹

1. (+ +): este tipo de palabras son aquellas totalmente necesarias para comprender el texto y que son útiles para trabajar vocabulario y desarrollar ejercicios de comprensión lectora.
2. (+ -): a este grupo de palabras pertenecen todas aquellas importantes para la comprensión del texto pero que no resultan necesarias o útiles para el desarrollo del vocabulario o de otro tipo de ejercicios.
3. (- -): este grupo está conformado por todas aquellas palabras las cuales no son relevantes para una adecuada comprensión del texto, ni en otros contextos.

Después de la identificación y clasificación de las palabras que componen el texto, el docente debe tomar las de los primeros 2 grupos y trabajarlas mediante instrucciones directas que resulten totalmente claras para los alumnos. Sin embargo, si el texto es muy demandante, lo que debe hacer es analizar nuevamente los grupos de palabras 1 y 2, escoger 4 ó 5 que considere imprescindibles para la comprensión de la lectura y enfocarse en enseñarlas; esto debido a que tratar de enseñar muchas palabras al mismo tiempo no es

²¹GRABE, William y STOLLER, Fredricka. Reading for academic purposes: Guidelines for the ESL/EFL teacher. En: CELCE-MURCIA, Marianne. Teaching English as a second or foreign language. Boston: Heinle, 2001. p. 187-203.

recomendable porque puede causar confusión en el aprendiz, mientras que si se trabaja con grupos pequeños de palabras, es más probable que los estudiantes aprendan dichas palabras, las recuerden y sean capaces de utilizarlas en múltiples formas y contextos. Con el vocabulario restante se pueden trabajar ejercicios como mapas semánticos, tablas de significados o discusiones después de la lectura sobre el significado de la misma. Las palabras claves también se pueden utilizar para realizar ejercicios sobre “familias de palabras” que se utilizan para agrupar palabras relacionadas entre sí, por ejemplo la palabra “University” puede agruparse con palabras como student, teacher, book, education, research y muchas más. De esta manera los estudiantes adquieren nuevo vocabulario a medida que aprenden las palabras necesarias para entender la lectura.

4.7 PROCESOS EMPLEADOS EN LA LECTURA

El cerebro es el órgano en donde se procesa la información; está encargado de llevar a cabo labores como decidir de qué tarea debe encargarse, qué información es relevante, dónde buscar la información, qué estrategias emplear, etc. Para realizar estas labores, el cerebro debe llevar a cabo una serie de procesos. Goodman,²² afirma que al leer, el individuo lleva a cabo cinco procesos:

- Reconocimiento- iniciación: el cerebro debe reconocer una representación gráfica en el campo visual, como lo es el lenguaje escrito, y empezar la lectura.
- Predicción: el cerebro siempre está anticipando y prediciendo ya que busca crear significado.
- Confirmación: como el cerebro predice, también busca la manera de verificar sus predicciones para confirmarlas o descartarlas.
- Corrección: el cerebro reprocessa las inconsecuencias que encuentra para descartar predicciones.
- Terminación: el cerebro termina la lectura cuando las tareas de lectura han sido llevadas a cabo; aunque este proceso también se puede dar por diversas razones como que el tema de lectura ya es conocido por el lector, porque el lector considera la información inapropiada para sus propósitos o porque es poco

²²GOODMAN, Op. cit., p. 11-21.

interesante. La terminación en la lectura es una opción siempre disponible en cualquier etapa de la misma.

4.8 MODELOS O ENFOQUES DE LECTURA

La lectura en una segunda lengua ha sido abordada por muchos autores quienes han emitido gran cantidad de modelos o enfoques que pretenden explicar los procesos que se llevan a cabo al leer; a continuación se describen aquellos tenidos en cuenta durante la realización de esta monografía de grado.

4.8.1 Modelo ascendente de lectura (bottom up). Goodman²³ definió el modelo ascendente o bottom up como la “noción del sentido común”, en el que la lectura es un proceso preciso envolvente, exacto, detallado y secuencial de identificación de letras, palabras, patrones de ortografía y largas unidades del lenguaje. Este modelo asume que el lector procede moviendo sus ojos de izquierda a derecha de la página tomando primero las letras, luego combinándolas para formar palabras que luego unidas a más palabras darán origen a frases, oraciones y párrafos en los que se condensa la información suministrada por el autor del texto.

El modelo ascendente de lectura se compone de procesos perceptivos, léxicos, sintácticos y semánticos; este proceso se da cuando el lector utiliza sus sentidos para decodificar los signos gráficos y de esa manera descubrir la posición que toma el autor del texto frente al tema contenido en el mismo. Lo anterior indica que en este modelo no se tiene en cuenta lo que el lector sabe sobre el tema, sino su capacidad para decodificar el texto y extraer de este el significado.

4.8.2 Modelo descendente de lectura (top down). En contraste con el “Bottom Up”, Goodman²⁴ propuso el “Top Down” en el cual describe que en el proceso de lectura, el individuo hace uso de pequeñas señales del lenguaje dadas por su percepción y expectativa por la lectura. Toda esta información es procesada en la mente del lector permitiéndole tomar decisiones tentativamente para confirmar, rechazar o perfeccionar la lectura. En otras palabras la lectura, es un “juego

²³GOODMAN, Kenneth. Reading: A psycholinguistic guessing game. *En: Journal of the Reading Specialist*. 1967. No. 4. p. 126-135., Citado por *En: FRAIDA, Dubin; ESKEY, David E., y GRABE, William. Teaching second language reading for academic purposes. Massachusetts: Addison-Wesley, 1988.*

²⁴Ibíd.

psicolingüístico de adivinar”²⁵ en el que existe una interacción entre pensamiento y lenguaje.

Llamado descendente porque parte de un todo para llegar al significado específico, es decir que en este proceso el lector se anticipa al resultado de la lectura y a lo que quiere decir el autor en el texto; dicho de otra forma, este no es un proceso en el que sólo se decodifican signos, sino que es también uno en el cual a medida que el estudiante lee, procesa la información parcial, toma decisiones para confirmar o rechazar aspectos del texto. En este modelo la mente interactúa con el lenguaje para tratar de anticiparse y deducir o adivinar lo que el autor desea transmitir a través del texto.

4.8.3 Modelo interactivo de lectura. Para Bernhardt²⁶ la lectura es un proceso interactivo socio cognitivo en el que intervienen el texto, el lector y su contexto social. De acuerdo con Hudelson²⁷ este modelo apunta a que el individuo construye el significado a través del traspaso del texto escrito que ha sido creado mediante símbolos que representan el lenguaje; dicho traspaso del texto a la mente de lector representa el acto de interpretar el texto y dicha interpretación es influenciada por sus experiencias, el conocimiento del vocabulario, su contexto cultural, así como por su propósito de lectura.

En este modelo la lectura es concebida como un proceso cognitivo, una clase de “comportamiento cognitivo” basado en cierto tipo de conocimiento almacenado en la memoria a largo plazo en el cerebro del lector; dicho conocimiento le permite al estudiante conocer bien el lenguaje escrito, conocer acerca del tema de la lectura y asegurarse de si será o no comprensible para él. El conocimiento de la forma en que está escrito el texto, crea en el individuo una serie de expectativas sobre la lectura.

Las expectativas creadas en la mente del lector, al igual que su conocimiento del lenguaje, le permiten durante el acto de leer hacer identificaciones de forma con un mínimo uso de señales visuales al igual que identificar la estructura conceptual del texto; dichas expectativas permiten al lector hacer predicciones exactas sobre

²⁵Ibid., p. 126-135.

²⁶BERNHARDT, E. Reading development in a second language: Theoretical, empirical and classroom perspectives. New Jersey: Ablex. Citado por EDIGER, Anne. Teaching children literacy skills in a second language. En: CELCE-MURCIA, Marianne. Teaching English as a second or foreign language. Boston: Heinle, 2001. p. 1153-169.

²⁷HUDELSON, Op. cit., p. 154.

el significado del texto, lo que implica una reconstrucción del significado del mismo y por ende la creación de nuevo conocimiento en la mente del lector, basado en lo que dice el autor sumado a lo que el individuo sabe del tema, luego analizados en conjunto para ampliar el significado del texto.

De acuerdo con lo anterior, en este modelo el proceso de la lectura, activa en la mente del lector el conocimiento previo sobre el tema; conocimiento que es utilizado para comprobar, desmentir o ampliar la información suministrada por el autor en el texto.

4.9 ESTRATEGIAS PARA MEJORAR LA COMPRESIÓN LECTORA

Los ejercicios desarrollados por los docentes en las fases de pre, during y post reading permiten a los mismos docentes e investigadores tener una idea general del conocimiento previo sobre un tema en particular por parte de los estudiantes, al igual que sus fortalezas y debilidades en el uso de una lengua extranjera y la manera en que se apropian del conocimiento y lo añaden a sus vidas.²⁸

4.9.1 Actividades de “Pre-reading”. Este tipo de ejercicios prepara a los estudiantes para aprender, mediante la activación del conocimiento previo acerca del tema presentado. En esta etapa el docente hace las veces de un puente entre lo que los estudiantes saben sobre un tema y lo que necesitan saber para entender un determinado texto. Con este tipo de ejercicios también se busca desarrollar la habilidad de anticipación y predicción en los estudiantes, para que al enfrentarse a un texto puedan apropiarse de éste de manera eficiente. De acuerdo con Grabe y Stoller,²⁹ las actividades de pre-reading, cumplen importantes propósitos específicos, como por ejemplo, ayudar al estudiante a acceder al conocimiento previo que tenga sobre el tema de lectura, para que éste encuentre familiar el tema del texto, además de esto, este tipo de actividades brindan información específica para una correcta comprensión de la lectura, al tiempo que estimulan el interés de los jóvenes, creándoles expectativas frente al texto y brindándoles las estrategias necesarias para enfrentarse a un material de lectura.

Las actividades de pre-reading incluyen, una revisión rápida del texto, analizando aspectos importantes de éste, como el título, subtítulo, ilustraciones y secciones,

²⁸BREMER, C. Before, during and after reading strategies. [Diapositivas]. 2009. <http://es.slideshare.net/pilibarrera/before-during-and-after-reading-strategies>.

²⁹GRABE y STOLLER, Op. cit.

para crear en la mente del lector una idea general de lo que dice el autor a través del escrito, estas actividades se llevan a cabo mediante ejercicios de “Skimming” y “Skanning” que permiten al estudiante por medio de la revisión rápida del texto, obtener información relevante sobre el mismo; esto no lo exime de leerlo detenidamente para entender de qué se trata, pero si le permite en muchos casos obtener la idea general del texto y activar el conocimiento previo que posea sobre el tema de la lectura, de esta manera cuando realice la lectura detallada, tendrá mejores bases para entender el mensaje del autor.

Este tipo de ejercicios se llevan a cabo revisando por ejemplo el primero y el último párrafo para definir cuáles son las ideas principales del texto, el docente responde preguntas referentes a la información contenida en la lectura y permite que los estudiantes que lo deseen, participen también respondiendo. Luego se explora el vocabulario clave y el desconocido para finalmente hacer una reflexión sobre las lecturas que se hayan desarrollado con anterioridad y que tengan alguna relación con el nuevo tema de lectura.

4.9.2 Actividades de “While-reading”. Para Grabe y Stoller³⁰ los ejercicios de comprensión lectora permiten al estudiante estar más comprometido con el tema de lectura y lo motivan a pensar mientras lee. En esta etapa el docente debe ser muy cuidadoso y utilizar una estrategia a la vez con el fin de no provocar confusión alguna, es aquí en donde los estudiantes pueden manejar sus propias estrategias subrayando o tomando notas de lo leído y hacerlo de la misma manera con otros escritos para que cuando tengan que enfrentarse a un texto demandante en inglés lo hagan con naturalidad y con unas bases sólidas que les permitan el entendimiento de lo leído.

En esta etapa de la lectura se pretende que los estudiantes pongan en práctica algunas estrategias como por ejemplo subrayar las ideas claves del texto, así como lo que no entiendan de éste, examinar las emociones y actitudes de los personajes claves, al igual que buscar respuestas a las interrogantes surgidas durante las actividades de pre-reading, así como escribir algunas predicciones sobre lo que pasará en el texto.

Además de lo nombrado anteriormente, el lector debe prestar atención a los diferentes elementos del texto, como por ejemplo, cómo usa el autor el lenguaje para construir conocimiento, o cuáles son los temas obvios en el texto y cuáles los que se encuentran escondidos en la lectura así como tratar de conocer algo de la actitud del autor sobre el tema.

³⁰Ibid.

Otro aspecto que se espera en esta clase de ejercicios es que el estudiante sea capaz de adivinar el significado de ciertas palabras desconocidas, a través del contexto, al igual que leer en voz baja ya que ésta es una actividad que obliga a la persona a concentrarse más en el sonido de las palabras que en su propio significado.

Los ejercicios de during-reading proporcionan la información suficiente a los investigadores y docentes acerca de si las estrategias implementadas para el mejoramiento de la habilidad lectora son las pertinentes o si, por el contrario, se deben replantear con el objetivo de suministrar a los alumnos mejores bases para el desarrollo eficaz de esta habilidad.

4.9.3 Actividades de “Post-reading”. Este tipo ejercicios conectan el conocimiento previo y el nuevo, ayudan al estudiante a crear un nuevo conocimiento y a incluirlo de alguna manera en su vida. En esta etapa el estudiante se remite a los interrogantes surgidos durante los ejercicios de pre-reading con el fin de resolverlos todos, también debe tener la capacidad de emitir un juicio sobre la lectura evaluando si la forma en que el autor expresa sus ideas es la adecuada, y si la comprensión del texto fue total³¹.

En este tipo de ejercicios debe haber una discusión posterior a la lectura del texto en la que se analicen aspectos tales como el vocabulario desconocido y la forma en que el texto está estructurado y si los interrogantes surgidos en los ejercicios de pre-reading han sido resueltos. También se pueden llevar a cabo ejercicios en los que el estudiante deba llenar espacios en blanco en un cuadro, utilizando la información de la lectura o en los que deba clasificar en orden de importancia la información del texto, así como responder preguntas que demuestren su comprensión de la lectura.³²

³¹Ibíd., p. 191.

³²BREMER, Op.cit.

5. METODOLOGÍA

5.1 DISEÑO INVESTIGATIVO

Esta investigación siguió los fundamentos de la investigación cualitativa descriptiva que tiene como objeto la descripción precisa de un evento de estudio, es decir que es una investigación de tipo diagnóstico ³³ cuyo propósito es la exposición de un evento mediante la enumeración de sus características. Por medio de este tipo de investigación es posible responder los interrogantes quién, qué, donde, cuándo, cuántos.

En el caso de esta monografía, los investigadores aplicaron cuatro observaciones de clase como un primer acercamiento al grupo de estudio, seguidas de una encuesta aplicada a todo el grupo de estudiantes y por último se entrevistó tanto a los estudiantes como a la docente. Todas las técnicas mencionadas fueron diseñadas y aplicadas buscando cumplir objetivos específicos con cada una de ellas.

5.2 PARTICIPANTES

Los participantes involucrados en esta investigación fueron: la docente del área de inglés, así como los 28 estudiantes del grado 1101 de la Institución Educativa Tierra de Promisión; institución de carácter público, localizada en la ciudad de Neiva, la cual acoge en su sede a estudiantes generalmente de los estratos 1,2 y 3. La edad promedio de los estudiantes que formaron parte del grupo de estudio, oscilaba entre los 15 y 17 años.

5.3 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS PARA LA RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN

De acuerdo con Albert³⁴ "en el enfoque cualitativo, existen dos etapas fundamentales para la recolección de datos dentro de una investigación. La

³³HERNANDEZ S., Roberto; FERNANDEZ-COLLADO, Carlos y, BAPTISTA, Pilar L. Metodología de la investigación. 4 ed. México: Mc Graw Hill, 2008. p. 8

³⁴ALBERT, María J (2007)., citado por HERNANDEZ S., Roberto; FERNANDEZ-COLLADO, Carlos y BAPTISTA, Pilar L. Metodología de la investigación. 4 ed. México: Mc Graw Hill, 2008.

primera, inmersión inicial en el campo por medio de observación del comportamiento de los sujetos en su ambiente cotidiano, y la segunda la recolección de los datos para el análisis.” Para este proceso existen distintos tipos de técnicas e instrumentos, cada uno de ellos con su propia característica.

La información recolectada mediante la aplicación de las herramientas para la recolección de datos fue analizada por medio de la técnica de triangulación³⁵ con el objetivo de incrementar la confiabilidad y validez de la información.

El empleo de técnicas e instrumentos permiten acceder a información necesaria y fundamental en el proceso de recolección de datos. Durante la investigación, éstas involucran procedimientos y actividades que permiten dar respuesta a ciertos interrogantes surgidos en la mente del investigador. Según el proceso a utilizar para obtener dicha información, las técnicas se clasifican en: observación, encuesta, y entrevista, las cuales se definirán a continuación

5.3.1 Observación. La observación en la investigación cualitativa se trata de una técnica de recolección de datos que tiene como propósito explorar y describir el ambiente, implica adentrarse en profundidad en situaciones sociales y mantener un rol activo, pendiente de los detalles, situaciones, sucesos, eventos, interacciones, problemas o aspectos positivos.³⁶ En la observación es necesario que el investigador tenga acceso directo al objeto de estudio, inmerso en el ambiente o campo a investigar. Para este trabajo, los investigadores decidieron llevar a cabo cuatro observaciones de la clase de inglés del grado 1101 fueron llevadas a cabo al principio de la investigación entre los meses de marzo y mayo del 2014 en las siguientes fechas: primera observación, 11 de marzo, segunda observación 08 de abril, tercera observación 22 de abril, cuarta observación, 06 de mayo. Las observaciones de clase fueron la primera técnica para la recolección de datos que se aplicó durante esta investigación

5.3.2 Encuesta. Es una técnica mediante la cual se obtiene información que suministra un grupo acerca de sí mismos, o en relación a un tema en particular que sea objeto de investigación. Esta puede ser oral, a través de la entrevista o escrita, a través de un cuestionario. Para este caso los investigadores decidieron aplicar una encuesta cerrada con el fin de obtener información de carácter

³⁵Ibid., p. 622.

³⁶Ibid.

específico que no era posible obtener por medio de las observaciones de clases. En esta investigación la encuesta fue aplicada en el mes de agosto y 24 estudiantes tomaron parte de ella.

5.3.3 Entrevista. La entrevista en la investigación cualitativa es flexible y por lo general abierta de tal manera que los participantes expresen sus ideas y pensamientos con total libertad y sin ser influidos por la perspectiva del entrevistador.³⁷ Para el caso de esta investigación se diseñaron y aplicaron en el mes de noviembre dos entrevistas semiestructuradas, una de ellas dirigida a la docente y la otra a los estudiantes de forma individual (aplicada a seis estudiantes) y grupal para las cuales se valieron de una guía de preguntas previamente establecidas; sin embargo, en el transcurso de la mismas y cuando lo consideraron pertinente, agregaron preguntas adicionales para precisar conceptos u obtener mayor información sobre los temas deseados.

³⁷CRESWELL, Jhon. *Qualitative inquiry and research designs: Choosing harmony among the traditions*. Thousand Oaks: Sage, 1998., citado por HERNANDEZ S., Roberto; FERNANDEZ-COLLADO, Carlos y BAPTISTA, Pilar L. *Metodología de la investigación*. 4 ed. México: Mc Graw Hill, 2008. p. 583.

6. RESULTADOS Y ANÁLISIS DE INSTRUMENTOS

A continuación se muestra la información recolectada por los investigadores durante las cuatro observaciones de clase y en la sección de anexos de esta monografía se ha adjuntado el formato de observación utilizado para cada una de ellas.

6.1 OBSERVACIONES DE CLASE

Para una mejor comprensión de este instrumento, la información se dividió de acuerdo con los objetivos planteados para el mismo.

6.1.1 Identificar qué estrategias o técnicas para desarrollar la comprensión lectora utiliza la docente. Durante las observaciones de clase fue posible apreciar que generalmente el vocabulario nuevo, necesario para la comprensión del texto era trabajado por la docente antes de desarrollar la lectura, pues en las cuatro observaciones llevadas a cabo se desarrollaron actividades de pre- reading mediante ejercicios donde se requería la participación de todos los alumnos bien fuera de forma individual o grupal; cabe destacar que no solamente se desarrollaron este tipo de actividades, sino también actividades de while Reading representadas en y post- reading que resultaron enriquecedoras para los alumnos debido a que los motivaron a participar en la clase y les aclararon conceptos y dudas en general sobre las lecturas desarrolladas.

6.1.2 Analizar el desempeño de los estudiantes al realizar un ejercicio de lectura. En las cuatro observaciones realizadas, los estudiantes llevaron a cabo actividades de lectura en las cuales se evidenció que la mayoría de los alumnos se encontraban interesados en participar en el desarrollo de las actividades propuestas por la docente, y fue esa disposición la que les permitió a los estudiantes casi en su totalidad entender las lecturas de forma correcta al mismo tiempo que aprendían vocabulario nuevo por medio de las actividades llevadas a cabo en la clase; de ahí que el desempeño del curso en términos generales en materia de lectura fue sobresaliente, debido a que entendieron las lecturas sin mayores inconvenientes lo que les permitía resolver preguntas sobre el texto, dar sus puntos de vista y participar activamente en la clase.

Fue posible apreciar que el vocabulario desconocido era trabajado previo a las lecturas lo cual permitía a los estudiantes obtener un mejor entendimiento de los textos y por ende un mejor desempeño. Cabe destacar que en todas las

observaciones se desarrollaron actividades de para preparar a los estudiantes para las lecturas y su desempeño fue muy bueno, sin embargo no fue posible emitir un juicio sobre el desempeño de los mismos cuando no recibían ninguna preparación para enfrentarse a una lectura.

6.1.3 Determinar si la lectura genera motivación en los estudiantes. En las cuatro observaciones realizadas, los estudiantes llevaron a cabo actividades de lectura en las cuales se evidenció que la mayoría de los alumnos se encontraban altamente motivados por participar, desarrollando ejercicios de vocabulario, participando activamente en la clase, formulando y contestando preguntas sobre el texto. Por lo anterior se logró evidenciar que la gran mayoría de los estudiantes encontraban divertida la lectura en inglés y todas las actividades individuales y grupales que se derivaban de cada texto propuesto por la docente mediante la utilización del texto guía y los materiales de lectura.

Durante las cuatro observaciones se encontró que un aspecto fundamental de la motivación mostrada por los estudiantes en lo referente a la lectura en inglés fue el hecho que disfrutaban ampliamente de las actividades desarrolladas en la clase, es decir que la metodología utilizada por la docente para desarrollar la comprensión lectora de estos alumnos logró un nivel de aceptación grande entre los mismos, generando en la mayoría del curso un nivel grande de motivación por la lectura en inglés.

6.1.4 Analizar el material de lectura utilizado en clase. Durante las cuatro observaciones se evidenció que una de las razones por las cuales los estudiantes mostraron interés y gusto por la lectura, fue el hecho de que se sintieron cómodos con los textos utilizados, puesto que los encontraron acordes con su nivel, fue posible ver como los textos utilizados por la docente captaron la atención de los estudiantes al punto de hacerlos desear desarrollar actividades de lectura al igual que participar activamente en la clase. Durante las 4 observaciones de clase la docente utilizó lecturas del texto guía, todos los estudiantes tenían el libro o copias de los capítulos a desarrollar en clase lo que permitió el desarrollo normal de las mismas.

Basados en las observaciones, los investigadores pudieron llegar a la conclusión de que el material de lectura utilizado por la docente fue adecuado puesto que captó la atención de sus estudiantes, quienes, a pesar de algunos pocos casos en los que se requirió la explicación de algún término por parte de la docente, lograron desarrollar las actividades de lectura motivados y de manera correcta.

6.1.5 Analizar aspectos generales del desempeño de la docente y del desarrollo de la clase. En cuanto al desempeño de la docente, de acuerdo a lo apreciado durante las cuatro observaciones, fue muy positivo puesto que se mostró muy pendiente de sus estudiantes cuando estos tenían dificultades con las lecturas, explicándoles de una manera en la que ellos mismos encontrarán las respuestas a sus interrogantes, también fue posible evidenciar que era una docente que se preocupaba mucho por el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de sus estudiantes, esto debido a que quedó claramente evidenciado que la lectura era la habilidad a la que más tiempo se le dedicaba.

Un aspecto positivo que se pudo evidenciar, fue que la docente desarrollaba sus clases en su totalidad en inglés, salvo algunas intervenciones en español para aclarar algún aspecto importante. Sin embargo, aunque la docente hablara en inglés durante toda la clase, muy pocos alumnos se veían preocupados por seguir dicha tendencia.

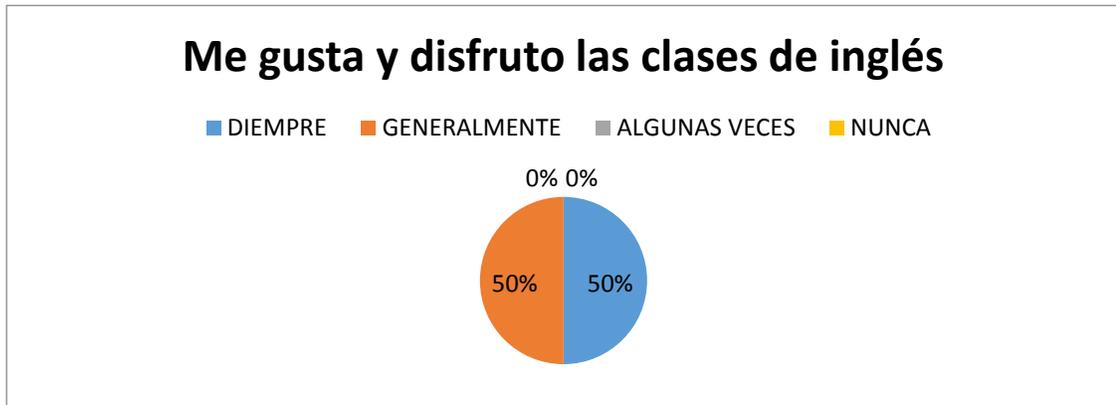
En cuanto al desarrollo de la clase en términos generales, fue posible notar que era un grado con una disciplina bastante aceptable, en el que existían algunos brotes de indisciplina que fueron bien controlados por la docente. El salón en el que se desarrollaba la clase era el de bilingüismo de la Institución, el cual era amplio con buena ventilación pero con todos sus equipos de cómputo en mal estado lo cual no permitía el acceso de los estudiantes a internet, programas o lecturas que pudiesen potenciar más su nivel de comprensión lectora.

6.2 RESULTADOS ENCUESTA A ESTUDIANTES

La encuesta fue aplicada a 24 de los estudiantes que conformaban el grado 1101 de la media técnica en inglés de la Institución Educativa Tierra de Promisión, jornada mañana. El propósito fue obtener información sobre todos los aspectos que rodean el proceso de la comprensión lectora en inglés dentro del aula de clase tales como la motivación, metodología implementada por la docente, así como del nivel de inglés de los textos utilizados y las mayores dificultades al leer.

La encuesta aplicada y los objetivos de la misma han sido adjuntados en los anexos de este documento. A continuación los resultados obtenidos en porcentaje graficado:

Gráfica 1. Pregunta No. 1

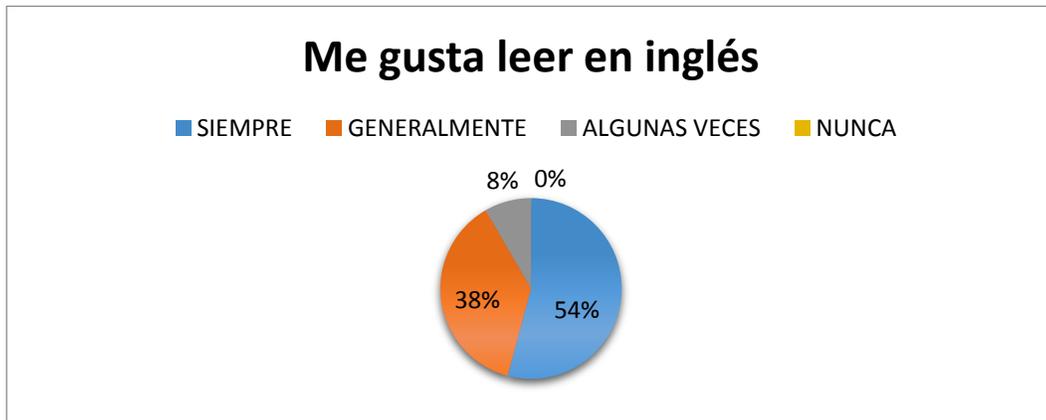


Cuadro 1. Pregunta No. 1

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	12	50%
Generalmente	12	50%
Algunas veces	0	0%
Nunca	0	0%

De acuerdo con la pregunta número 1, el 50% de los estudiantes encuestados argumentaron siempre sentir gusto y disfrutar las clases de Inglés, dicha respuesta correspondía a la opción A; un 50% de los estudiantes encuestados consideró que “generalmente”, dicha respuesta correspondía a la opción B. Ninguno de los estudiantes encuestados contestó la opción C, es decir “algunas veces”, así como tampoco la opción D, que correspondía a “nunca”.

Gráfica 2. Pregunta No. 2



Cuadro 2. Pregunta No. 2

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	13	54%
Generalmente	9	38%
Algunas veces	2	8%
Nunca	0	0%

Con relación a la pregunta número 2, sobre si a los estudiantes les gustaba leer en inglés, un 54% de los encuestados respondieron la opción A, lo cual correspondía a “siempre”. El 38 % de los estudiantes contestaron “generalmente”, dicha respuesta correspondía a la opción B. y el 8% de los estudiantes optaron por la opción C, lo cual corresponde a “algunas veces”. Ningún estudiante escogió la opción D, o sea “nunca”.

Gráfica 3. Pregunta No. 3

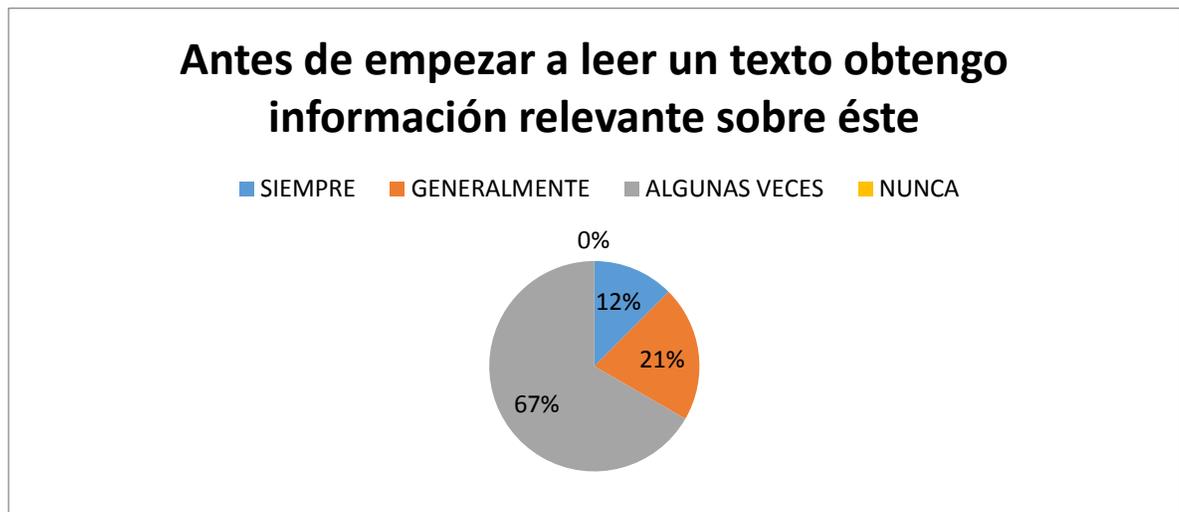


Cuadro 3. Pregunta No. 3

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	5	21%
Generalmente	13	54%
Algunas veces	6	25%
Nunca	0	0%

Tal como se puede apreciar en la gráfica anterior, de acuerdo con la pregunta número 3, el 21% de los estudiantes encuestados consideraron que “siempre” los textos son acordes con su nivel de inglés, dicha respuesta corresponde a la opción A; un 54% de los estudiantes consideró que “generalmente”, respuesta que corresponde a la opción B y el 25% restante respondió “algunas veces”, la cual corresponde a la opción C; ningún estudiante respondió “nunca” o sea la opción D.

Gráfica 4. Pregunta No. 4



Cuadro 4. Pregunta No. 4

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	3	12%
Generalmente	5	21%
Algunas veces	16	67%
Nunca	0	0%

De acuerdo con la pregunta número 4, sobre si antes de empezar a leer un texto obtenían información relevante sobre éste, el 12% de los estudiantes encuestados dijo “siempre” obtener información, dicha respuesta correspondía a la opción A; el 21% de los estudiantes encuestados respondió “generalmente”, dicha respuesta corresponde a la opción B y el 67% respondió que lo hacían “algunas veces”, respuesta correspondiente a la opción C. Ningún estudiante respondió “nunca”.

Gráfica 5. Pregunta No. 5

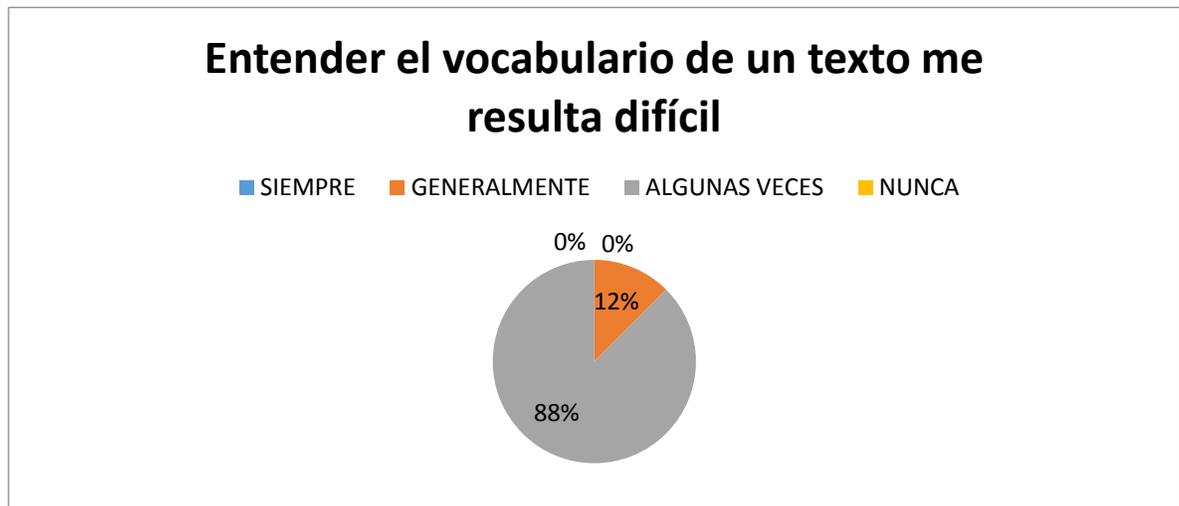


Cuadro 5. Pregunta No. 5

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	9	37%
Generalmente	10	42%
Algunas veces	5	21%
Nunca	0	0%

De acuerdo con la pregunta número 5, el 37% de los estudiantes encuestados, es decir 9 manifestaron que la docente siempre trabaja y explicaba el vocabulario antes de desarrollar una lectura, dicha respuesta corresponde a la opción A; un 42% de los estudiantes encuestados considera que generalmente, dicha respuesta corresponde a la opción B y un 21% de los estudiantes; es decir cinco respondieron la opción C, o sea algunas, ninguno de los estudiantes encuestados contestó nunca o algunas veces.

Gráfica 6. Pregunta No. 6

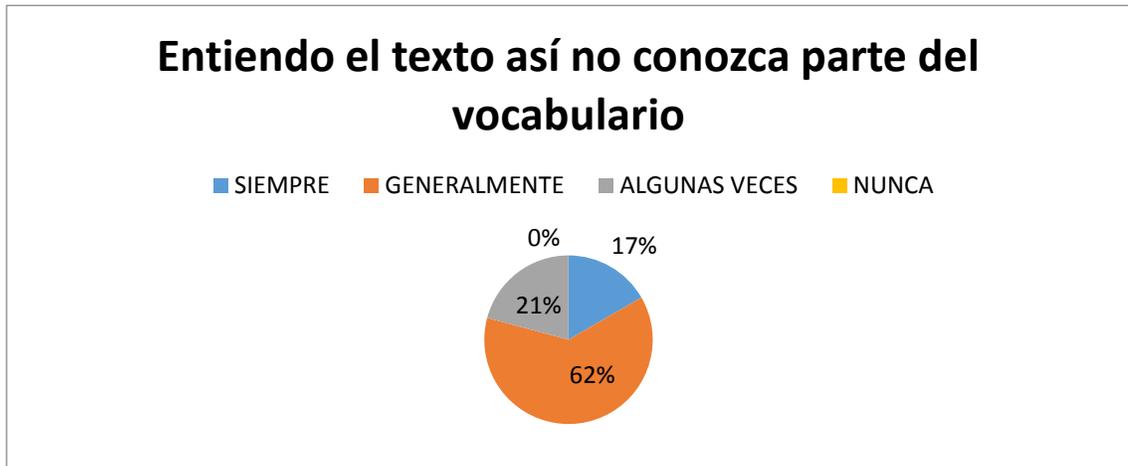


Cuadro 6. Pregunta No. 6

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	0	0%
Generalmente	3	12%
Algunas veces	21	88%
Nunca	0	0%

De acuerdo con los resultados obtenidos por los estudiantes en esta pregunta en la que se indagaba sobre la facilidad o dificultad para entender el vocabulario de un texto; un total de 21 estudiantes respondieron la opción C, equivalente a “algunas veces”, lo cual equivale al 88% total de las respuestas para esta pregunta, mientras que tres estudiantes, el resto del grupo, respondieron “generalmente”, es decir la opción B, equivalente al 12%. Ninguno de los estudiantes encuestados, respondió la opción A, correspondiente a “siempre” así como tampoco la opción D, es decir “nunca”.

Gráfica 7. Pregunta No. 7

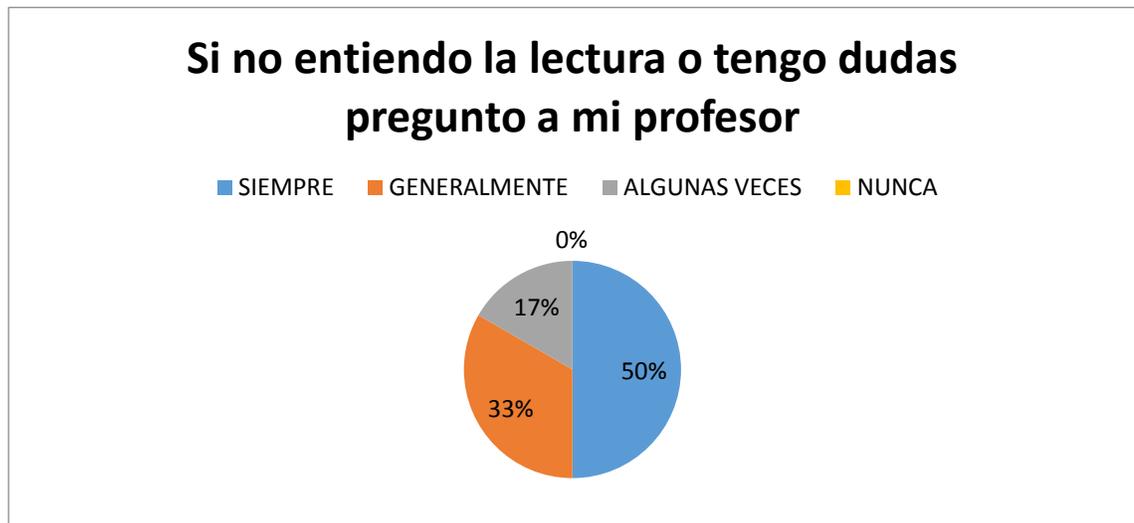


Cuadro 7. Pregunta No. 7

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	4	17%
Generalmente	15	62%
Algunas veces	5	21%
Nunca	0	0%

En la pregunta 7 en la que se indagaba sobre si los estudiantes eran capaces de entender un texto sin conocer la totalidad del vocabulario, un total de cuatro estudiantes correspondientes al 17% respondieron la opción A, es decir siempre, mientras que 15 estudiantes, el 62% respondieron la opción B, es decir “generalmente” y cinco estudiantes, es decir el 21% restante, respondieron “algunas veces”, es decir la opción C. Ningún estudiante respondió la opción D, equivalente a “nunca”.

Gráfica 8. Pregunta No. 8



Cuadro 8. Pregunta No. 8

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	12	50%
Generalmente	8	33%
Algunas veces	4	17%
Nunca	0	0%

Para la pregunta número 8 en la que se indagó a los estudiantes sobre si cuando no entendían la lectura o tenían dudas, preguntaban al docente; un total de 12 estudiantes, equivalente al 50% de los estudiantes que presentaron la encuesta, respondieron la opción A, es decir “siempre”, otros ocho estudiantes, el 33% escogieron la opción B, “generalmente” y tan sólo 4 estudiantes, o sea el 17% respondieron la opción C, es decir “algunas veces”. Ningún estudiante respondió la opción D, equivalente a “nunca”.

Gráfica 9. Pregunta No. 9

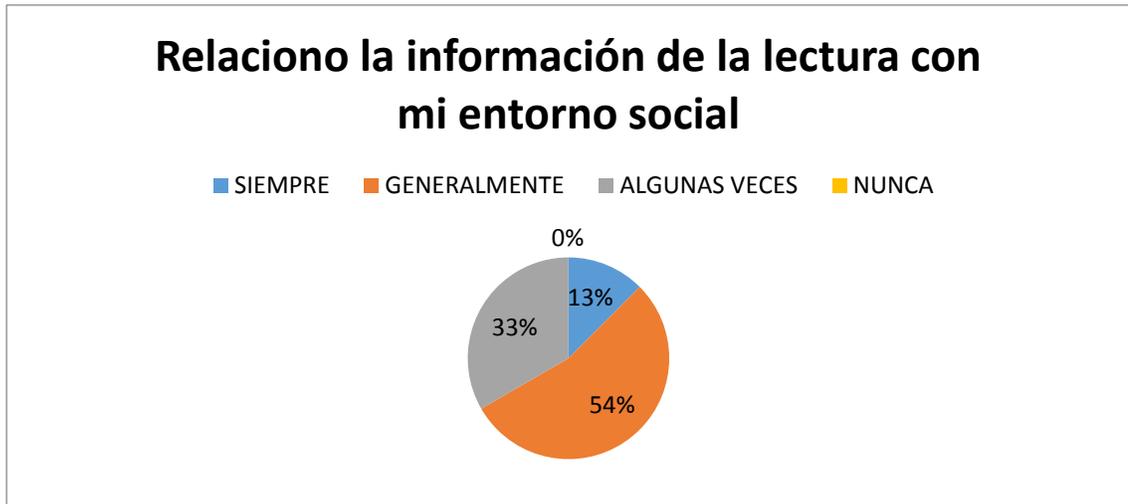


Cuadro 9. Pregunta No. 9

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	3	12%
Generalmente	16	67%
Algunas veces	4	17%
Nunca	1	4%

En la pregunta número 9, en la que se indagó a los estudiantes sobre si cuando leían un texto en inglés eran capaces de comprender la idea general de éste, un 12%, es decir, tres de los encuestados, respondieron la opción A equivalente a “siempre”, mientras que 16 estudiantes, o sea el 67% respondieron la opción B, “Generalmente” y tan sólo cuatro estudiantes, el 17% respondió a la opción C, correspondiente a “algunas veces”, ningún estudiante respondió la opción D, es decir “nunca”.

Gráfica 10. Pregunta No. 10

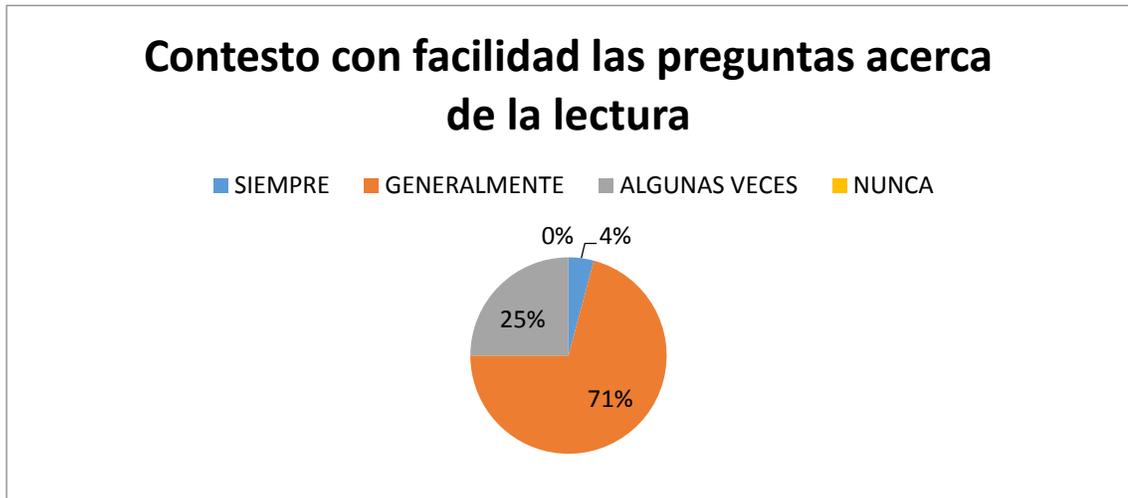


Cuadro 10. Pregunta No. 10

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	3	13%
Generalmente	13	54%
Algunas veces	8	33%
Nunca	0	0%

En esta pregunta, en la que los estudiantes debían responder si al leer, relacionaban la información de la lectura con su entorno social, hubo un grupo de tres estudiantes, correspondientes al 13% de los encuestados, quienes respondieron la opción A, es decir “Siempre”, por otro lado el 54% del curso, o sea 13 personas respondieron la opción B, “Generalmente”; otros ocho estudiantes, el 33% del grupo encuestado, respondieron la opción C, es decir “algunas veces”. Ningún estudiante respondió “nunca” o sea la opción D.

Gráfica 11. Pregunta No. 11



Cuadro 11. Pregunta No. 11

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	1	4%
Generalmente	17	71%
Algunas veces	6	25%
Nunca	0	0%

En esta pregunta, en la que los estudiantes fueron indagados sobre si contestaban con facilidad las preguntas acerca de las lecturas. 17 de ellos, es decir el 71% respondieron la opción B equivalente a “generalmente”, tan sólo un estudiante, el equivalente al 4%, respondió la opción A, o sea “siempre” y otros seis estudiantes respondieron la opción C, es decir “algunas veces”. Ningún estudiante respondió la opción D, equivalente a “nunca”.

Gráfica 12. Pregunta No. 12



Cuadro 12. Pregunta No. 12

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	16	67%
Generalmente	8	33%
Algunas veces	0	0%
Nunca	0	0%

En la pregunta 12, en la que los estudiantes fueron indagados sobre si se sentían motivados por la docente para leer en inglés, 16 de ellos, el equivalente al 67% respondieron la opción A, es decir “siempre” mientras que los ocho estudiantes restantes, o sea un 33% respondieron la opción B, equivalente a “algunas veces”. Ninguno de los estudiantes respondió la opción C, “algunas veces” ni la opción D, para “nunca”.

Gráfica 13. Pregunta No. 13

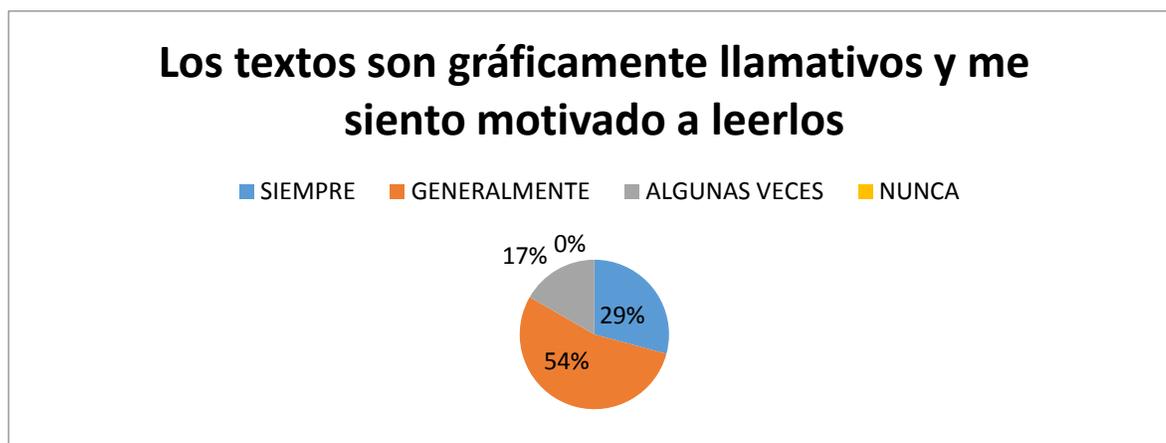


Cuadro 13. Pregunta No. 13

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	9	38%
Generalmente	9	37%
Algunas veces	6	25%
Nunca	0	0%

Para esta pregunta, en la que los estudiantes debían responder si las lecturas utilizadas por la docente los motivaban a leer, nueve estudiantes o sea el 37.5% de los respondieron la opción A, o sea “siempre”, otro 37.5%, respondió la opción B, equivalente a “generalmente” y los 6 estudiantes restantes, es decir el 25% de los encuestados, respondió la opción C, “algunas veces”. Ninguno de los estudiantes respondió “nunca”, es decir la opción D.

Gráfica 14. Pregunta No. 14

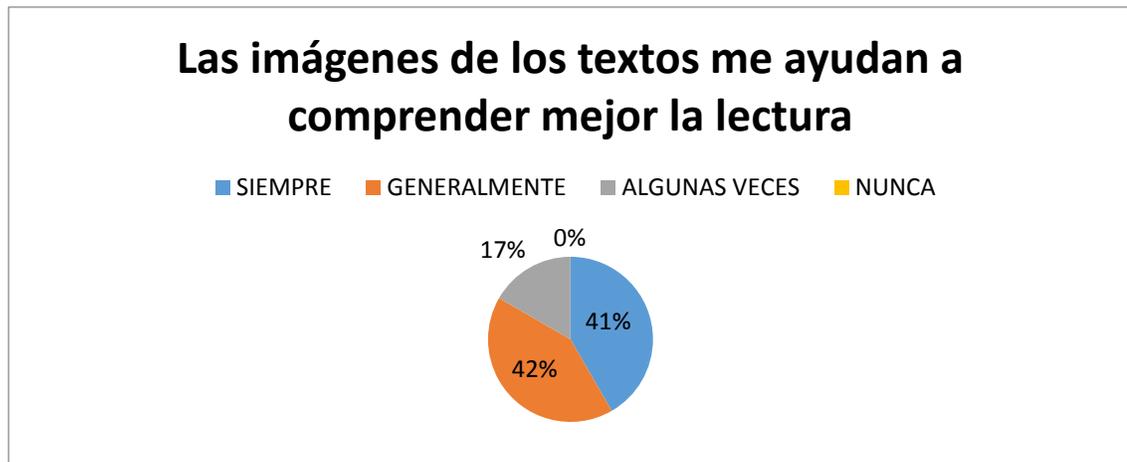


Cuadro 14. Pregunta No. 14

Opción	Numero de respuestas	Porcentajes
Siempre	7	29%
Generalmente	13	54%
Algunas veces	4	17%
Nunca	0	0%

Luego de preguntar a los estudiantes si los textos empleados por la docente eran gráficamente llamativos y los motivaban a leerlos, siete de ellos, el equivalente al 29% de los encuestados, respondieron la opción A, es decir “siempre”, mientras que 13 personas, o sea el 54% del curso, respondió B, “generalmente”, cuatro estudiantes optaron por la opción C, “algunas veces”. Ningún estudiante respondió “nunca”, es decir la opción D.

Gráfica 15. Pregunta No. 15

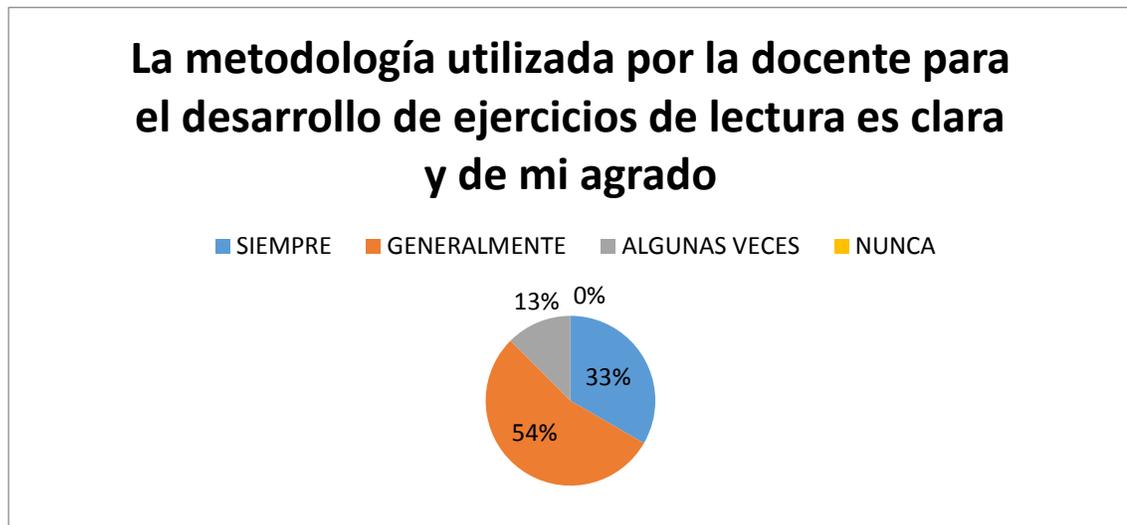


Cuadro 15. Pregunta No. 15

Opción	Numero de respuestas	Porcentajes
Siempre	10	42%
Generalmente	10	42%
Algunas veces	4	16%
Nunca	0	0%

Al indagar a los estudiantes sobre si los gráficos de los textos les ayudaban a comprender mejor las lecturas, 10 de ellos, o sea el 42% respondieron la opción A, es decir “siempre”, otros 10 estudiantes, es decir otro 42% respondieron B, o sea “generalmente”, por último cuatro estudiantes, equivalentes al 16% restante de los encuestados, respondieron C, es decir “algunas veces”. Ninguno de los estudiantes respondió la opción D, equivalente a “nunca”.

Gráfica 16. Pregunta No. 16

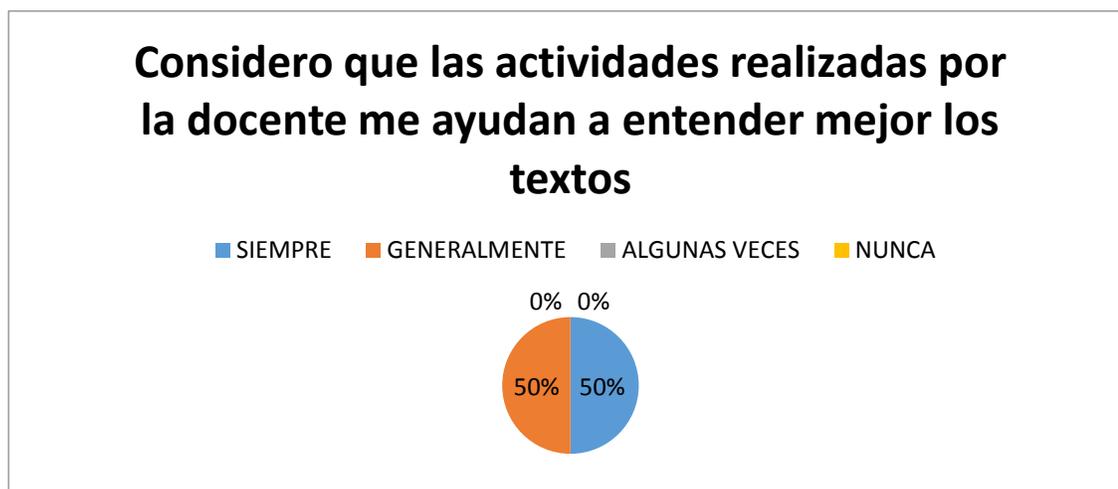


Cuadro 16. Pregunta No. 16

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	8	33%
Generalmente	13	54%
Algunas veces	3	13%
Nunca	0	0%

Al indagar a los estudiantes sobre si la metodología utilizada por la docente para el desarrollo de ejercicios de lectura era clara y de su agrado, ocho de ellos, es decir el 33% de los estudiantes encuestados, respondió la opción A, equivalente a “siempre”; 13 de ellos, el 54%, respondieron la opción B, o sea “generalmente” y, por último, el 13% restante, equivalente a tres estudiantes, respondieron la opción C, para “algunas veces”. Finalmente, nadie respondió “nunca”, es decir la opción D.

Gráfica 17. Pregunta No. 17

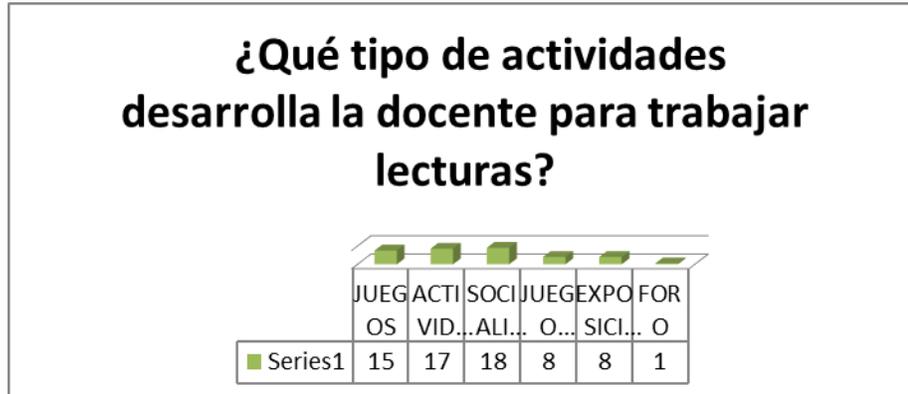


Cuadro 17. Pregunta No. 17

Opción	Número de respuestas	Porcentajes
Siempre	12	50%
Generalmente	12	50%
Algunas veces	0	0%
Nunca	0	0%

Al indagar a los estudiantes sobre si consideraban que las actividades realizadas por la docente les ayudaban a entender mejor los textos, éstos contestaron que “siempre” en un porcentaje del 50%, es decir que 12 respondieron la opción A, mientras que los 12 restantes, o sea el 50% sobrante, escogieron la opción B, equivalente a “generalmente” Ningún estudiante respondió la opción C, equivalente a “algunas veces” al igual que la opción D, correspondiente a “nunca”.

Gráfica 18. Pregunta 18



Cuadro 18. Actividades desarrolladas en clase para trabajar las lecturas

Opción	Juegos	Actividades grupales	Socializaciones	Juegos de roles	Exposiciones	Foros
Número de estudiantes	15	17	18	8	8	1

La última pregunta de la encuesta pretendía obtener información sobre las actividades que se desarrollaban en clase para trabajar las lecturas; en esta pregunta los estudiantes eran libres de escoger cuantas opciones consideraran convenientes; en este punto, los 24 estudiantes encuestados nombraron los juegos en 15 ocasiones, las actividades grupales 17 veces, las socializaciones 18. Los juegos de roles al igual que las exposiciones fueron nombrados en ocho ocasiones y por último los foros sólo fueron nombrados por un alumno.

6.3 ANÁLISIS DE LA ENCUESTA

A continuación se presentan los resultados de la información obtenida a través de la encuesta aplicada de 18 preguntas a veinte cuatro (24) estudiantes de la media técnica del colegio Tierra de Promisión de acuerdo a los objetivos específicos propuestos. La información se presenta dividida de acuerdo a los objetivos planteados para la misma.

6.3.1 Conocer el grado de motivación de los estudiantes por e inglés y por las actividades de lectura propuestas por la docente En lo referente a las clases de inglés el 100% de los alumnos encuestados del grado 1101 de la media

técnica en inglés de la Institución Educativa Tierra de Promisión, jornada mañana manifestaron sentirse “siempre” o “generalmente” motivados por el aprendizaje del inglés a esto se le suma el hecho de que el 92% de los alumnos manifestaron sentir gusto por la lectura en inglés siempre o generalmente, de lo anterior se pudo deducir que el grado de motivación de los estudiantes por la clase de inglés era alto, así como por el desarrollo de lecturas en dicha lengua.

6.3.2 Obtener información por parte de los alumnos sobre la metodología implementada por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés. Luego de la aplicación de la encuesta a los estudiantes fue posible para los investigadores inferir que la docente preparaba a los estudiantes para las lecturas, esto debido a que 19 alumnos encuestados manifestaron que “siempre” o “generalmente” se trabajaban ejercicios de vocabulario antes de realizar la lectura de un texto y los cinco restantes manifestaron que generalmente se desarrollaban este tipo de ejercicios. De lo anterior se puede deducir que la docente trabajaba estrategias para desarrollar la comprensión lectora en inglés de sus estudiantes.

6.3.3 Determinar la incidencia del vocabulario en la comprensión lectora en inglés de los estudiantes. Los investigadores lograron por medio de la encuesta determinar al igual que en las observaciones de clase, que los estudiantes presentaban problemas con el entendimiento del vocabulario, esto debido a que el 88% de ellos, es decir 21 estudiantes respondió entender el vocabulario de las lecturas sólo algunas veces y el 12% restante, o sea tres estudiantes manifestaron hacerlo generalmente, lo anterior fue considerado como un indicador de que el problema más grande al leer que presentaban los estudiantes era el desconocimiento del vocabulario; sin embargo llamó la atención de los investigadores el hecho de que el 62% de los estudiantes es decir 15 de ellos manifestaron entender las lecturas generalmente aun desconociendo parte del vocabulario, mientras que un 21% de los encuestados, o sea cinco estudiantes manifestaron hacerlo sólo algunas veces y el 17% restante es decir cuatro estudiantes manifestaron entender los textos siempre así desconocieran parte del vocabulario, de lo anterior se pudo deducir que si bien el vocabulario era el problema más frecuente que debían enfrentar los estudiantes al leer; su desconocimiento en parte no garantizaba en todos los casos que los estudiantes no entendieran las lecturas.

6.3.4 Conocer qué actividades se llevan a cabo para desarrollar la comprensión lectora en inglés. En cuanto a las actividades de lectura que se llevaban a cabo los estudiantes mencionaron varias, sin embargo entre las más mencionadas se destacaron las socializaciones, las cuales hicieron pensar a los investigadores que se trabajaban actividades de post reading para un mejor entendimiento de las lecturas, después de estas se nombraron las actividades

grupales que daban cuenta también de actividades de post y pre reading y por último entre las actividades más nombradas se encontraban los juegos; los cuales hicieron suponer a los investigadores que este era un grado en el cual el compromiso de la docente por la motivación de sus estudiantes por la lectura en inglés, era muy alto. Lo anterior fue considerado como un aspecto muy positivo debido a que la motivación es considerada fundamental para leer de manera exitosa.

6.4 ANÁLISIS DE LA ENTREVISTA INDIVIDUAL A LOS ESTUDIANTES

A continuación se presentan los resultados obtenidos a través del análisis de los resultados arrojados por la entrevista aplicada a los estudiantes.

6.4.1 Obtener información detallada por parte de los alumnos sobre la metodología implementada por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés. Luego de aplicar la entrevista individual a los estudiantes fue posible conocer aspectos de la metodología implementada por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora, fue posible para los investigadores determinar que las actividades diseñadas por la docente eran del agrado de los estudiantes quienes argumentaron disfrutarlas debido a que los motivaban por el aprendizaje al mismo tiempo que les ayudaban a entender mejor las lecturas.

Entre las actividades de lectura desarrolladas con más frecuencia dentro de la clase para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de los estudiantes, de acuerdo con la información suministrada por los mismos, se encontraron las exposiciones y los diálogos, sin embargo también argumentaron que se desarrollaban más actividades como desarrolladas con más frecuencia dentro de la clase como juegos, socializaciones, juegos de roll y foros, de lo anterior se pudo deducir que la metodología implementada por la docente para trabajar aspectos relacionados con la lectura era adecuada debido a que cumplía con su propósito principal de proporcionar a los estudiantes las bases necesarias para entender mejor las lecturas al mismo tiempo que mantenían el alto el interés de los alumnos por las lecturas, dos aspectos fundamentales en el desarrollo de la comprensión lectora en cualquier lengua.

6.4.2 Determinar el grado de motivación de los estudiantes por las actividades de lectura propuestas por la docente. Esta entrevista sirvió a los investigadores para corroborar un aspecto evidenciado en las observaciones, el cual fue el alto grado de motivación que generaba en los estudiantes las

actividades de lectura propuestas por la docente, debido a que todos los estudiantes a quienes se les indagó es decir cinco, respondieron que sentían gusto por las actividades de lectura debido a que eran divertidas, los ayudaban a asimilar mejor el inglés y a aprender más.

Teniendo en cuenta las respuestas de los estudiantes entrevistados sobre su gusto por el inglés y por la lectura en dicha lengua, se pudo concluir que este curso tenía un nivel de motivación muy alto no sólo por la lectura en inglés sino por un aprendizaje amplio de dicha lengua.

6.4.3 Conocer los problemas más frecuentes a los que se enfrentan los estudiantes al leer en inglés. El problema más frecuente al que se enfrentaban los estudiantes al leer en inglés, de acuerdo con sus respuestas en la encuesta y la entrevista aplicadas, era el vocabulario. No obstante, hubo aspectos gramaticales o de pronunciación no mencionados por los estudiantes, pero evidenciados durante las observaciones de clase que fueron problemáticos al momento de leer.

6.4.4 Determinar la frecuencia con la que la docente realiza actividades de lectura en inglés. En cuanto a la frecuencia con la que la docente desarrollaba actividades de lectura en inglés, fue posible concluir algo que empezó a evidenciarse durante las observaciones de clase, y fue el hecho de que dicho tipo de actividades tenían lugar durante todas las clases, pues los cinco estudiantes entrevistados argumentaron el desarrollo de ese tipo de actividades durante todas las clases.

6.4.5 Conocer el punto de vista de los alumnos acerca de los materiales utilizados por la docente para desarrollar actividades de lectura en inglés. En cuanto a la opinión que tenían los estudiantes sobre los materiales utilizados por la docente para desarrollar actividades de lectura en inglés, se pudo llegar a la conclusión por medio de esta entrevista de que los estudiantes disfrutaban las actividades de lectura propuestas por la docente, sin embargo el único inconveniente argumentado por dos de los cinco estudiantes es que los temas de las lecturas veces no eran de su agrado debido. Un aspecto fundamental para llegar a la conclusión de que los alumnos consideraban valiosas las actividades desarrolladas por la docente fue el hecho de que todos los entrevistados argumentaron que las actividades de lectura les ayudaban a entender mejor el vocabulario y las lecturas.

6.5 ANÁLISIS DE LA ENTREVISTA GRUPAL

6.5.1 Obtener información por parte de los alumnos sobre la metodología implementada por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés. El grupo entrevistado coincidió en que se trabajaba la comprensión lectora por medio de diferentes actividades que disfrutaban y les ayudaban a entender mejor las lecturas; entre las cuales se encontraban presentes los juegos, las preguntas abiertas de tipo individual, discusiones, mesas redondas, exposiciones, entre otras. Dichas actividades según lo expresado por los alumnos, los preparaban para entender mejor las lecturas y para incrementar su nivel de inglés, argumento con el cual coincidieron los investigadores.

6.5.2 Determinar el grado de motivación de los estudiantes por las actividades de lectura propuestas por la docente. Al indagar a los estudiantes sobre la motivación que generaba en ellos el aprendizaje del inglés, todos respondieron que se sentían muy motivados, argumentando razones como la importancia de dicha lengua en el plano laboral y para sus estudios universitarios; para mejorar la comprensión lectora en inglés y al preguntarles sobre si les gustaban las actividades desarrolladas para trabajar lectura, todos respondieron que las disfrutaban. Los anteriores fueron aspectos que hicieron suponer a los investigadores que los estudiantes se encontraban altamente motivados por la lectura en inglés y por todas las actividades que se desprenden de ella, lo cual es un aspecto fundamental para propiciar el correcto desarrollo de la comprensión lectora en inglés.

6.5.3. Conocer los problemas más frecuentes a los que se enfrentan los estudiantes al leer en inglés. En este punto, al indagar a los estudiantes sobre los problemas más frecuentes cuando leían en inglés, todos coincidieron en afirmar que el vocabulario representaba la dificultad más grande. Lo anterior corroboró la información recolectada en la entrevista individual al igual que lo evidenciado en las observaciones.

6.5.4 Corroborar la frecuencia con la que la docente realiza actividades de lectura en inglés. En este punto fue posible corroborar la información entregada por los estudiantes en la entrevista individual en la que afirmaron que las actividades de lectura en inglés tenían lugar todas las clases, por lo cual los investigadores encontraron un indicador más de que el desarrollo de actividades de lectura para mejorar la comprensión lectora en inglés de los estudiantes de este grupo ocupaba un gran espacio en la clase.

6.5.5 Conocer el punto de vista de los alumnos acerca de los materiales utilizados por la docente para desarrollar actividades de lectura en inglés.

Los alumnos afirmaron que los materiales utilizados como el libro o texto guía utilizado en clase de inglés, era un libro exigente pero que les permitía el desarrollo de la comprensión lectora. En cuanto a las actividades de lectura todos argumentaron disfrutarlas, de lo anterior se dedujo que los estudiantes se encontraban motivados por la clase de inglés al igual que por el desarrollo de actividades de lectura en dicha lengua.

6.6 ANÁLISIS DE LA ENTREVISTA A LA DOCENTE

6.6.1 Obtener información por parte de la docente sobre la metodología empleada en su clase para desarrollar actividades de lectura.

En cuanto a la metodología y tipo de actividades que la docente utilizaba para mejorar el nivel de comprensión lectora en inglés de sus alumnos., esta aseguró que solía hacer énfasis en el vocabulario, que se trabajaba por medio de actividades como definición de palabras, sinónimos y adivinando las palabras de acuerdo al contexto. Acerca de las técnicas empleadas se refirió a la realización de discusiones, mesas redondas, desarrollo de cuestionario juegos sinónimos y antónimos definiciones y al desarrollo de la parte comunicativa, lo anterior dio pautas a los investigadores para suponer que si bien la docente trataba de desarrollar todas las habilidades, prestaba especial énfasis a la lectura por ser la que más conocimiento podría aportarle a los estudiantes y la desarrollaba generalmente por medio de actividades de pre, while y post.

6.6.2 Conocer el tipo de actividades implementadas por la docente para motivar a los estudiantes por la lectura en inglés.

De acuerdo a la información entregada por la docente, esta, durante el desarrollo de ejercicios de lectura, realizaba actividades de pre reading con ejercicios de vocabulario por medio de construcción de oraciones de manera oral y escrita. Los ejercicios de while Reading eran llevados a cabo subrayando y socializando el vocabulario nuevo evitando de ser posible el uso del diccionario, y se realizaban ejercicios de socialización después de las lecturas con el fin de garantizar un mejor entendimiento.

6.6.3 Indagar sobre la frecuencia con la que la docente realiza actividades de lectura en inglés.

Al indagar a la docente sobre la frecuencia con la que se realizaban actividades de lectura en inglés, esta respondió que en todas las clases debido a que su propósito era darle gran cabida a la lectura. Lo anterior fue muy valioso debido a que corroboró a los investigadores el alto nivel de compromiso de

la docente con el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de sus estudiantes.

6.6.4 Conocer el tipo de materiales utilizados por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés. De acuerdo a la información suministrada por la docente, los materiales utilizados en clase provenían del libro guía al igual que de páginas de internet en las cuales se encontraban actividades de lectura acordes con el nivel de sus estudiantes. De la afirmación anterior se pudo inferir que las actividades de lectura eran muy variadas debido a las distintas fuentes de las que se obtenían, lo cual una vez más hizo suponer a los estudiantes que el nivel de compromiso de la docente por el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de sus estudiantes era alto debido a que se tomaba el tiempo de buscar material de lectura de otras fuentes distintas al libro que consideraba pertinentes para su clase.

7. DISCUSIÓN GENERAL

Luego de la aplicación de todos los instrumentos para la recolección de datos, los investigadores decidieron dividir la información de acuerdo con los objetivos específicos planteados para esta investigación con el fin de llevar a cabo un mejor análisis de los hallazgos de la misma.

7.1 CONOCER EL TIPO DE ACTIVIDADES QUE IMPLEMENTA LA DOCENTE PARA DESARROLLAR LA COMPRESIÓN LECTORA EN INGLÉS.

Con el fin de activar el conocimiento previo de los alumnos, y de enseñar el nuevo vocabulario de las lecturas, durante las cuatro observaciones se evidenció que la docente desarrolló actividades de pre, while y post-reading propuestas por Grabe y Stoller³⁸. Las actividades de pre-reading se realizaron para trabajar el vocabulario de las lecturas de forma oral y escrita mediante la construcción y socialización de oraciones utilizando dicho vocabulario con el fin de aclarar dudas y reforzar conceptos en los alumnos. En el transcurso de las lecturas los estudiantes llevaron a cabo ejercicios de while-reading por medio del uso del diccionario, así como resaltando el vocabulario nuevo y en algunos casos de lecturas en grupo, socializando con sus compañeros aspectos de las lecturas. Las actividades de post-reading fueron llevadas a cabo mediante ejercicios de socialización de la información, debates y desarrollo de cuestionarios.

Lo anterior fue corroborado mediante la encuesta aplicada a los estudiantes, a quienes se indagó si la docente desarrollaba ejercicios de vocabulario antes del desarrollo de las lecturas (ver pregunta 5, Gráfica 5), a lo cual la mayoría del grupo, es decir un 42% de los encuestados respondió que siempre se desarrollaban ejercicios de vocabulario antes de las lecturas, mientras que un 37% respondió que generalmente y luego confirmado una vez más en las preguntas 4 de la entrevista aplicada a los estudiantes a quienes se les preguntó con qué frecuencia se desarrollaban actividades de lectura a lo cual todos los entrevistados coincidieron en responder que en todas las clases; luego en la pregunta número 5 en la que se preguntó a los estudiantes cuales eran las actividades desarrolladas para trabajar las lecturas, estos respondieron nombrando una cantidad grande de actividades que conllevaban al uso de los ejercicios de pre, while y post Reading. Entre las actividades mencionadas por los alumnos se encontraban exposiciones, juegos, exámenes escritos, preguntas sobre comprensión lectora, entre otros. Lo mencionado anteriormente permitió a los investigadores conocer en gran parte la metodología y actividades empleadas por la docente para desarrollar la

³⁸GRABE y STOLLER. Op. cit.

comprensión lectora en inglés de los alumnos del grado 11:01 de la media técnica en inglés de la Institución Educativa Tierra de Promisión, jornada mañana.

7.2 CONOCER LA FRECUENCIA CON QUE LOS ALUMNOS DEL GRADO 1101 DE LA MEDIA TÉCNICA DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA TIERRA DE PROMISIÓN, JORNADA MAÑANA, REALIZAN ACTIVIDADES DE LECTURA EN INGLÉS

En cuanto a la frecuencia con la que se realizaban actividades de lectura en inglés, fue posible para los investigadores mediante las 4 observaciones de clase realizadas obtener una primera impresión de que en este curso se desarrollaban este tipo de actividades con mucha frecuencia; esto debido a que en todas las observaciones de clase se llevaron a cabo lecturas para las cuales se preparó a los estudiantes con actividades de pre, while y post Reading, mediante ejercicios que incluyeron la explicación del vocabulario desconocido que aparecería en las lecturas, así como una lectura rápida de los textos para la extracción de las ideas y aspectos principales, subrayar palabras desconocidas, y la socialización de las lecturas mediante mesas redondas, socializaciones, trabajos en grupo etc.

Luego de aplicar la entrevista individual a los estudiantes fue posible corroborar lo evidenciado durante las 4 observaciones, es decir que las actividades de lectura en inglés tenían lugar en todas las clases. Lo anterior fue ratificado por la docente en la entrevista, al indagarle sobre la frecuencia con la que desarrollaba actividades de lectura en inglés. Ella argumentó que esto lo hacía con el fin de desarrollar la comprensión lectora de sus estudiantes, incrementar el nivel de inglés y prepararlos para las pruebas “SABER”.

7.3 DETERMINAR EL IMPACTO DE LOS MATERIALES DE LECTURA DESARROLLADOS EN CLASE EN LA MOTIVACIÓN DE LOS ESTUDIANTES

Durante las observaciones de clase se logró evidenciar que los materiales y actividades llevadas a cabo por la docente mantuvieron a los estudiantes motivados por el desarrollo de la comprensión lectora en inglés. Algunos de esos aspectos importantes sobre la motivación que produjeron en los estudiantes los materiales y actividades llevadas a cabo por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés. Algunos de esos aspectos fueron las actividades de lectura, representadas en actividades de pre, during y while reading que se evidenciaron durante todas las observaciones de clases y según la información

suministrada por los estudiantes en la entrevista, se desarrollaban durante todas las clases.

En el transcurso de las observaciones se evidenció que la docente antes de iniciar un ejercicio de lectura llevaba a cabo ejercicios de pre-reading por medio de la formación de oraciones de manera oral y escrita y utilizando el vocabulario que aparecía en los textos que debían leer los estudiantes. Lo anterior les permitía la participación activa con el fin de estimular el aprendizaje del nuevo vocabulario. En el transcurso de las lecturas la docente pedía a sus estudiantes subrayar el vocabulario nuevo y posterior a las lecturas se desarrollaban actividades para socializarlas y permitir a los estudiantes dar sus puntos de vista.

Luego de realizar las lecturas la docente implementó ejercicios de post-reading como contestar a preguntas de manera individual y grupal acerca de las lecturas, así como la discusión de puntos de vista mediante mesas redondas, exposiciones, socializaciones, entre otros, lo anterior no sólo se observó sino que fue mencionado por todos los alumnos en la entrevista grupal e individual cuando se les preguntó si la docente desarrollaba actividades de comprensión lectora a la cual todos los entrevistados contestaron afirmativamente, al igual que por la docente cuando mencionó en la entrevista que desarrollaba actividades de lectura durante todas las clases en las que se trabajaba el vocabulario previamente al desarrollo de las lecturas, es decir actividades de pre reading al igual que socializaciones, mesas redondas y cuestionarios, es decir actividades de post reading, por lo anterior quedó evidenciado que dicho tipo de actividades se desarrollaban durante todas las clases.

Se evidenció que las actividades mencionadas lograron involucrar a los estudiantes de manera participativa, motivándolos y contribuyendo al desarrollo de su comprensión lectora. Lo anterior se afirma teniendo en cuenta la disposición de los mismos por la lectura, evidenciada durante las observaciones de clase, así como sus respuestas en la entrevista acerca sobre su gusto por el inglés en la cual todos los entrevistados respondieron no sólo sentir gusto por el inglés sino siempre sentirlo también por la lectura en dicha lengua.

7.4 DETERMINAR SI LAS ACTIVIDADES Y LA METODOLOGÍA DESARROLLADAS POR EL PROFESOR SON ADECUADAS PARA DESARROLLAR LA COMPRENSIÓN LECTORA EN INGLÉS

En cuanto a la metodología utilizada por la docente, se apreció durante la observación de clases que la aplicación de diferentes actividades es fundamental

para motivar a los estudiantes hacia el desarrollo de ejercicios de lectura, la docente desarrolló ejercicios de vocabulario, socializaciones y construcción de oraciones, desarrolló el vocabulario con ejercicios realizados de manera oral y escrita, pasando al tablero y adivinando significados. En la encuesta realizada se encontró que la docente hizo uso de diferentes actividades como juegos, actividades grupales, socialización, juego de roles, exposición; las más realizadas son las actividades grupales y socializaciones. Los alumnos corroboraron esta información durante la entrevista. Ellos aseguraron desarrollar diferentes actividades en clase (anteriormente mencionadas) propuestas por la docente, de igual manera manifestaron sentir gusto al desarrollar estos ejercicios de lectura. Según Grabe y Stoller³⁹ los ejercicios de comprensión lectora permiten al estudiante estar más comprometido con el tema de lectura y lo motivan a pensar mientras lee y eso quedó evidenciado en las observaciones de clase al igual que cuando se indagó en la entrevista a los estudiantes sobre si las actividades de lectura les permitían entender mejor los textos, pregunta a la cual todos respondieron afirmativamente y por último en la entrevista realizada a la docente quien aseguró aplicar diferentes actividades que permitían al estudiante estar más involucrado con las lecturas de tal manera que fueran capaces de desarrollar las actividades de lectura por sí solos.

Por otro lado se logró evidenciar a lo largo de la investigación, por medio de la aplicación de las herramientas para la recolección de datos que la metodología empleada por la docente, preparaba a los estudiantes para las lecturas, mediante la activación de su conocimiento previo sobre los temas de las mismas, al igual que mediante el repaso del vocabulario que aparecería en las lecturas, esto les permitía al momento de enfrentarse al texto, hacerlo con las bases suficientes para entenderlo mejor debido a que como lo afirma Hudelson⁴⁰ la interpretación de un texto se da cuando se interpreta el texto teniendo en cuenta las experiencias del lector, así como su conocimiento del vocabulario, el contexto cultural y el deseo que se tenga de leer.

7.5 CONOCER EL GRADO DE PERTINENCIA DE LOS MATERIALES IMPLEMENTADOS PARA EL DESARROLLO DE LA COMPRENSIÓN LECTORA EN INGLÉS DE LOS ESTUDIANTES

Mediante las observaciones realizadas se logró obtener información acerca del material utilizado por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora; Tal como se menciona en el análisis de las mismas, los textos utilizados por la

³⁹Ibid.

⁴⁰HUDELSON, Op. cit.

docente durante las clases de inglés, permitieron despertar en los estudiantes su interés y motivación debido a que presentaban un nivel de inglés acorde con el de los estudiantes. Lo anterior se evidenció en las observaciones a través de la participación de los estudiantes en las actividades de pre, while y post reading aplicadas en donde se mostraron participativos, demostrando conocimiento y se corroboró en las entrevistas tanto individual como grupal en las cuales todos los estudiantes que tomaron parte, manifestaron considerar el material de lectura acorde con su nivel, por otro lado se evidenció por medio de la observación que algunos de los estudiantes presentaban ciertas dificultades para entender la estructura gramatical de algunos textos, no obstante los materiales y actividades empleados por la docente les ayudaban a superarlas.

8. RESULTADOS

Luego de la aplicación de todos los instrumentos y análisis de la información recolectada, se logró identificar los siguientes factores que inciden en el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de los estudiantes.

Factor 1: Actividades implementadas por la docente para desarrollar la comprensión lectora en inglés: En cuanto a las actividades que llevó a cabo la docente para desarrollar la comprensión lectora en inglés de los estudiantes del grado 1101 de la Institución Educativa Tierra de Promisión, jornada mañana, fue posible corroborar la pertinencia de las actividades de pre, while y during-reading mencionadas por Grabe y Stoller.⁴¹ Estas actividades son sugeridas para preparar a los estudiantes con el fin de activar su conocimiento previo sobre el tema de las lecturas, al igual que para darles las bases suficientes para entender mejor los textos. Lo anterior se afirma debido a que fue posible para los investigadores evidenciarlo en el transcurso de las observaciones de clase al igual que en las respuestas de la encuesta y entrevista aplicada a los estudiantes, debido a que estos no solamente se mostraron cómodos y participativos en este tipo de actividades, sino que también manifestaron considerarlas pertinentes para su aprendizaje y mejor entendimiento de las lecturas en inglés.

Un factor considerado fundamental por los investigadores para concluir la pertinencia de las actividades de pre, while y post reading fue el hecho de que los estudiantes llevaron a cabo sin mayores contratiempos todas las actividades de lectura desarrolladas durante las observaciones de clase, para las cuales desarrollaron este tipo de actividades, demostrando entendimiento y exponiendo sus puntos de vista, sin embargo para la actividad en la que se aplicó la sección de lectura del “PET”, test escogido por los investigadores para medir de alguna manera el nivel de comprensión lectora de los estudiantes y para la cual no recibieron ningún tipo de preparación, su desempeño fue inferior. Por todo lo expuesto anteriormente fue posible llegar a la conclusión que este tipo de actividades motivan a los estudiantes por el aprendizaje y les brindan las herramientas para entender mejor las lecturas y por ende desarrollar su comprensión lectora.

Factor 2: Tiempo de exposición a la lectura: La información arrojada por las herramientas para la recolección de datos llevó a los investigadores a concluir que el tiempo de exposición a la lectura juega un papel predominante en el desarrollo de la comprensión lectora de los estudiantes. Se evidenció que en la mayoría de

⁴¹Ibid.

las clases observadas se dedicaba suficiente tiempo a la preparación de los estudiantes para que desarrollaran las actividades de lectura. Además, se sumó el hecho que los estudiantes dedicaban tiempo a la lectura en inglés en sus casas. Dicha actividad era llevada a cabo mediante lecturas extensas de libros de literatura en inglés, escogidas por los estudiantes y las cuales les ayudaban a conocer nuevo vocabulario y a afianzar las temáticas desarrolladas al mismo tiempo que desarrollaban la comprensión lectora en inglés. Cada dos semanas los alumnos debían presentar un informe a sus compañeros y a la docente acerca de la lectura o fragmento de un libro que habían leído. Dicho informe se hacía de forma individual y oral frente al resto del grupo, lo cual fue positivo porque ayudaba a sobresalir a los alumnos más tímidos o menos participativos y además brindó la oportunidad a todos los alumnos de retroalimentarse de las lecturas de sus compañeros.

Factor 3: Pertinencia de los materiales: De acuerdo con el resultado arrojado por los instrumentos aplicados se concluyó que todo el material de lectura empleado por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora se encontraba en un nivel de inglés acorde con el de los estudiantes. Sin embargo se apreció también que las actividades de pre-reading diseñadas para activar el conocimiento previo de los estudiantes sobre los temas de las lecturas al igual que para enseñar el vocabulario nuevo, en algunos casos tenían una duración muy corta lo que ocasionaba que algunos estudiantes con un ritmo de aprendizaje más lento que el del común de sus compañeros, no logran captar toda la información que proveían este tipo de actividades.

Si bien el 67% de los estudiantes respondieron en la encuesta que el material de lectura empleado por la docente era claro sólo generalmente o algunas veces, los investigadores concluyeron basados en la información obtenida por medio de todas las herramientas para la recolección de datos, que los ejercicios de lectura desarrollados por la docente para desarrollar la comprensión lectora en inglés de sus alumnos, generaron un nivel de gusto o motivación y de entendimiento en los estudiantes mucho más alto que el arrojado por la encuesta.

Klett⁴² menciona que “donde falta la motivación no hay lugar para el aprendizaje, tanto maestros como alumnos pierden el tiempo”. Lo anterior se corroboró de una manera positiva puesto que fue posible para los investigadores darse cuenta de la facilidad que tenía el grupo en general para desarrollar actividades de lectura con éxito. Esto se debe en gran parte a que los estudiantes se sentían atraídos por el material de lectura propuesto por la docente mediante la utilización del texto guía “Enterprise 1” y los demás materiales obtenidos de otras fuentes.

⁴²KLETT, Ernst. Motivación y lectura. Madrid: Narcea, 2001. p. 113.

Factor 4: Metodología: En cuanto a la metodología utilizada por la docente se logró concluir que la forma en que ella desarrolló las actividades y ejercicios fueron clave para la promoción del desarrollo de la comprensión lectora. Dichas actividades consistían en la construcción de oraciones de manera oral y escrita utilizando el vocabulario presente en las lecturas, al igual que mediante la socialización de las lecturas por medio de preguntas de comprensión lectora, desarrolladas de manera individual y grupal.

Asimismo, se concluyó que si bien las actividades de pre, while y post reading implementadas por la docente prepararon a los estudiantes para entender mejor las lecturas, esta preparación sólo causaba un impacto realmente positivo en las lecturas desarrolladas en clase. Esto se afirma con base en los resultados obtenidos por los estudiantes en la sección de lectura del PET (Preliminary English Test) para la cual no recibieron ningún tipo de preparación y en la cual los resultados fueron negativos. De lo anterior se puede concluir que las actividades de pre, while y post-reading podrían cobrar un nivel de relevancia mayor si se prepara al estudiante para enfrentarse a lecturas en situaciones diferente a las del aula de clase.

En cuanto a la actuación de la docente en la motivación de sus alumnos por la lectura, se concluyó que logró mantener la participación activa de los estudiantes para realizar ejercicios de comprensión lectora. Esto fue evidenciado durante ejercicios de post reading en los que los estudiantes siempre se mostraron muy participativos debido a que entendían (en su mayoría) las lecturas y sentían deseos de compartir lo aprendido. De igual manera, la motivación de los alumnos se debió en parte a la labor de la docente ya que trataba de hacerles entender la importancia de la lectura y de la adquisición de una segunda lengua como garantes de un mejor futuro en términos profesionales.

Lo mencionado anteriormente corrobora la afirmación de Klett⁴³, quien estableció que la motivación es necesaria para que se dé un aprendizaje exitoso y fértil, sin embargo es labor del docente crear en la mente de sus estudiantes motivos duraderos, es decir que los estudiantes se interesen por la lectura como un medio que los llevará a un fin específico y lean sin necesidad de que el docente se los pida.

⁴³Ibid.

9. CONCLUSIONES

Después de analizar los resultados arrojados por esta investigación, los realizadores de esta monografía encontraron una serie de factores que los llevaron a responder a la pregunta de investigación planteada para este trabajo, ¿Cuáles son los factores que determinan el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de los estudiantes pertenecientes al grado 1101 de la Institución Educativa Tierra de Promisión, jornada mañana?, a continuación se exponen dichos factores.

Actividades para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés.

Las actividades de pre, while y post reading brindan a los estudiantes herramientas importantes para llevar a cabo actividades de lectura de manera eficiente.

Las actividades de pre Reading empleadas por la docente del grado 1101 de la Institución Educativa tierra de Promisión, jornada mañana, como el repaso rápido del texto analizando título, subtítulos, extrayendo vocabulario desconocido, analizando el primer y último párrafo para obtener una idea del tema del texto que les permita anticiparse al contenido del mismo; así como los ejercicios de construcción de frases en el tablero, utilizando el vocabulario extraído y charlas breves sobre el tema de las lecturas para que los estudiantes las encuentren más familiares, resultan totalmente beneficiosos, debido a que el hecho de entender el nuevo vocabulario les permite entender mejor el texto y el tener nociones del tema mediante la activación del conocimiento previo, que se obtiene de las charlas mencionadas, les permite analizar la información, añadiendo a esta sus propios puntos de vista lo que les permite no sólo entender las lecturas sino también desmentir o ratificar lo que los autores exponen en ellas.

Las actividades de while Reading desarrollados por la docente permiten a los estudiantes poner en uso estrategias como subrayar las ideas claves del texto, para empezar a crear conocimiento a partir de la información más relevante del mismo, así como corroborar o desmentir predicciones o dudas surgidas durante las actividades de pre Reading, mediante la socialización de ideas en pequeños grupos de estudiantes o con todo el grupo y dirigida por la docente cuando se presenta un inconveniente que impide a todo el grupo el correcto entendimiento del texto; de esta manera los estudiantes se sienten más comprometidos con la lecturas y con más herramientas para entenderlas. Las actividades de while Reading son fundamentales puesto que de ellas depende en gran parte que los estudiantes se sientan o no motivados y comprometidos por la lectura y deben ser

correctamente diseñadas y aplicadas con el fin de aclarar las dudas del lector y de hacerlo sentir comprometido con la lectura.

Actividades de post Reading.

Se ha demostrado durante esta investigación, que este tipo de actividades son de vital importancia para lograr percibir el nivel de entendimiento de los estudiantes, les permiten mediante la socialización grupal responder a preguntas formuladas por la docente, acerca de distintos aspectos como el significado del texto y diseñadas para obtener sus puntos de vista; sin embargo este tipo de actividades deben reforzarse permitiendo la participación de todos los estudiantes para asegurar el correcto entendimiento por parte de todo el grupo; al igual que se debe ahondar en el tema del vocabulario nuevo puesto que en muchas ocasiones las actividades de pre y while Reading no logran disipar las dudas de los estudiantes en este aspecto.

Las actividades de post Reading son el mejor indicador para un docente de que sus estudiantes entendieron las lecturas correctamente al igual que pueden indicarle al docente cuales son los puntos en los que se debe mejorar para que ayudar a sus estudiantes a desarrollar un nivel de comprensión lectora en inglés alto.

Frecuencia con que se desarrollan actividades de lectura en inglés.

la frecuencia con la que los estudiantes del grado 1101 de la Institución Educativa Tierra de Promisión realizan actividades de lectura es ideal para potenciar un buen desarrollo de la comprensión lectora en inglés, debido a que llevan a cabo este tipo de actividades en todas las clases, sin embargo, si bien la frecuencia incide de manera positiva en el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de los alumnos, no garantiza que estos entiendan todas las lecturas, debido a que hay muchos más factores que juegan un rol fundamental en este aspecto, como los temas de las lecturas, el nivel de inglés de las mismas o la manera en que la docente desarrolla y aplica las estrategias necesarias para aclarar las dudas de los estudiantes y motivarlos por las lecturas, entre otros.

Impacto de los materiales utilizados en clase, en el desarrollo de la comprensión lectora en inglés.

Los materiales de lectura implementados por la docente, entre los que se encuentran el texto guía, Enterprise (work book y student book) al igual que textos

y ejercicios de lectura extraídos de internet, tienen un efecto positivo, debido a que logran captar la atención de los estudiantes puesto que la temática que desarrollan generalmente es de su interés y el nivel de inglés de las lecturas es acorde con el del curso en general; sin embargo en la mayoría de los casos, los textos no son demandantes para los estudiantes lo cual causa que las lecturas sean entendidas generalmente con algo de facilidad, creando en el ambiente una sensación general, de entendimiento, lo cual, sin duda, genera en los estudiantes cierto grado de motivación por la lectura en inglés puesto que la encuentran comprensible. Sin embargo debido a la baja exigencia de los textos, los estudiantes no se ubican en el nivel B1 de lectura pretendido por la Institución puesto que aún carecen de muchas bases para entender una lectura un poco más exigente que las que generalmente desarrollan en clase.

Actividades y metodología para desarrollar la comprensión lectora en inglés

La metodología empleada por la docente, claramente apunta al desarrollo de la comprensión lectora como uno de los pilares bases para el aprendizaje del inglés, con actividades de lectura que incluyen, mesas redondas, exposiciones, trabajo en el tablero de clase, lecturas grupales e individuales entre otros, que logran captar la atención de los estudiantes y generarles gusto por la lectura, sin embargo, aunque la metodología de la docente tiene un gran impacto en los estudiantes en términos de motivación y entendimiento, no los prepara para enfrentarse a textos en inglés cuando no tienen la posibilidad de prepararse para la lectura mediante actividades de pre Reading, lo cual les genera dificultades serias cuando deben leer en contextos distintos a los propiciados en el aula por la docente.

La lectura extensiva en inglés, representada en cuentos y novelas para leer en casa y exponer los resultados de la lectura periódicamente genera en los estudiantes actitudes propias de un lector, como la motivación, intriga, recursividad y compromiso y le ayudan a desarrollar la comprensión lectora en inglés de una manera distinta a la de las actividades en clase, puesto que el estudiante va generando sus propias estrategias de lectura no sólo entendiendo mejor lo que lee sino haciéndose un mejor lector, es decir que va adquiriendo estrategias propias para entender mejor lo que lee.

Conocer el grado de pertinencia de los materiales implementados para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de los estudiantes.

Los materiales empleados para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de los estudiantes, son pertinentes debido a que proveen a los estudiantes las

herramientas para desarrollar la comprensión lectora; dichos materiales incluyen el texto guía Enterprise que se compone del work book y el student book, que contienen una gran cantidad de ejercicios de lectura con actividades muy variadas, tendientes a desarrollar el nivel b1 de inglés de los estudiantes, sin embargo debido a que se trabajan otros materiales al tiempo, no es posible que los estudiantes desarrollen todas las unidades del texto y aprovechen al máximo la ayuda que este puede brindarles; sin embargo hay otro tipo de materiales, auténticos extraídos por la docente de fuentes como Internet, que si bien no brindan al estudiante tantas herramientas como el texto guía, son muy beneficiosos para trabajar aspectos específicos como vocabulario, tiempos verbales, primera y tercera persona etc. Si bien los materiales auténticos tienen un gran impacto en los estudiantes, el uso completo del libro les brindaría más herramientas para solucionar los problemas que se presenten durante las lecturas.

10. RECOMENDACIONES

La presente investigación tuvo como propósito determinar los factores que inciden de manera positiva o negativa en el desarrollo de la comprensión lectora en inglés de los alumnos del grado 1101 de la media técnica en inglés, jornada de la mañana, de la Institución Educativa Tierra de Promisión. A continuación se exponen una serie de recomendaciones que los investigadores estimaron convenientes para ayudar a desarrollar la comprensión lectora de los alumnos en la clase de inglés.

Motivación: Sin duda alguna la motivación juega un papel preponderante en el desarrollo de la comprensión lectora. Es por esta razón y por lo evidenciado en esta investigación que es recomendable que el docente permita a los estudiantes escoger algunos de los temas de las lecturas a desarrollarse en la clase de inglés, pues de esta manera los estudiantes mantendrán intacto su deseo de leer sobre temas de actualidad y de su total interés. De igual forma, se recomienda mantener y fortalecer la motivación en los estudiantes por la lectura en inglés por medio de variedad de actividades de pre- reading y post- reading tales como juegos de palabras, dibujos imaginarios que representen el texto, debates, preguntas de falso y verdadero, juego de roles entre otras, y así lograr superar la mayor dificultad presente en los estudiantes como la comprensión del vocabulario inmerso en los textos.

Metodología: La metodología utilizada por la docente en el aula de clase es de suma importancia debido a que del éxito de sus actividades depende en gran parte que los estudiantes aprendan y se encuentren motivados por la lectura. Por lo cual se recomienda llevar a cabo clases dinámicas propiciando el desarrollo de distintos ejercicios y actividades en las cuales el estudiante deba actuar sólo y otras en las cuales deba ser parte de un grupo de trabajo. De esta manera se sentirá más atraído hacia la clase y hacia la lectura en inglés al mismo tiempo que adquirirá las bases para aportar a un equipo de trabajo cuando deba realizar lecturas de tipo grupal o para desenvolverse de manera exitosa cuando deba leer sólo, en otras palabras, el estudiante adquirirá las bases para desarrollar su nivel de comprensión lectora en inglés.

Uso de espacios especializados para la enseñanza y práctica del inglés: Se recomienda la creación de un espacio en el aula de clase en el que se permita a los estudiantes almacenar los trabajos realizados en cada una de las distintas actividades de lectura en inglés desarrolladas en la clase, así como acceder de manera constante a nuevos textos y actividades que hayan sido desarrolladas por la docente. De esta manera se logrará que los estudiantes empiecen a ver la

lectura en inglés de una forma más natural debido a que se convertirá en una actividad que realicen constantemente, y en la medida que transcurran las clases, los estudiantes irán adquiriendo por medio de la cotidianidad y de la exposición a material de lectura las bases necesarias para entender mejor las lecturas. Esto causará en muchos de ellos un aumento significativo en la motivación con que se enfrentan a las clases de inglés y por ende, a las actividades de lectura.

BIBLIOGRAFIA

ALYOUSEF, Hesham Suleiman . Teaching reading comprehension to ESL/EFL learners. In: The Reading Matrix. September, 2005. Vol.5, No. 2. Recuperado de <http://www.readingmatrix.com/articles/alyousef/article.pdf>

BREMER, C. Before, during and after reading strategies. [Diapositivas]. 2009. <http://es.slideshare.net/pilibarrera/before-during-and-after-reading-strategies>

CELCE-MURCIA, Marianne. Teaching English as a second or foreign language. Boston: Heinle, 2001. 584 p.

COADY, James and HUCKIN, Thomas. Second language vocabulary acquisition: A rationale for pedagogy. New York: Cambridge University Press, 1997. p. 20-34.

COLOMBIA. MINISTERIO DE EDUCACIÓN NACIONAL Programa Nacional de Bilingüismo: Colombia 2004 – 2019. Recuperado de http://www.mineduacion.gov.co/1621/articles-132560_recurso_pdf_programa_nacional_bilinguismo.pdf.

COUNCIL OF EUROPE . Common European framework of reference for languages: learning, teaching, assessment. Cambridge: Cambridge University Press, 2001. p. 24-29.

FRAIDA, Dubin; ESKEY, David E., y GRABE, William. Teaching second language reading for academic purposes. Massachusetts: Addison-Wesley, 1988. 248 p.

GUO, Y and ROHRIG, A. Roles of general versus second language (L2) knowledge. En: L2 reading comprehension. Julio, 2011. Tomado de <http://nflrc.hawaii.edu/rfl/April2011/articles/guo.pdf>.

HERNANDEZ S., Roberto; FERNANDEZ-COLLADO, Carlos y , BAPTISTA, Pilar L. Metodología de la investigación. 4 ed. México: Mc Graw Hill, 2008. 850 p.

KARREL L., Patricia; DEVINE, Joanne and ESKEY E. David. Interactive approaches to second Language reading. Cambridge: Cambridge University Press, 1998. 289 p.

KLETT, Ernst. Motivación y lectura. Madrid: Narcea, 2001.

MOHAN, Bernard A. Language and content. Massachusetts: Addison-Wesley, 1986. p. 1-24.

Anexo A. Formato de observación de clases



UNIVERSIDAD SURCOLOMBIANA
FACULTAD DE EDUCACIÓN
PROGRAMA LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN
HUMANIDADES, LENGUA EXTRANJERA – INGLÉS
FORMATO DE OBSERVACIÓN DE CLASES

OBSERVACIÓN DE CLASE No: 1	INSTITUCIÓN EDUCATIVA TIERRA DE PROMISIÓN	FECHA: 11-03-014
GRADO: 11:01 MEDIA TÉCNICA EN INGLÉS (J.M.)	GRADO: 11:01 MEDIA TÉCNICA JM	DOCENTE:
	OBSERVACIONES	
Identificar qué estrategias o técnicas para desarrollar la comprensión lectora utiliza	• La docente implementa la estrategia de pre, while y post Reading.	
	• Se evidencia el Bottom up.	
	• Se evidencia el Top Down.	
	• Se evidencia el modelo interactivo	
Analizar el desempeño de los estudiantes al realizar un ejercicio de lectura	• Los estudiantes entendieron la lectura.	
	• Los estudiantes preguntan si el tema de lectura no está claro.	
	• A los estudiantes se les facilita la comprensión del vocabulario.	
	• El trabajo en grupo facilita la comprensión.	
Conocer si la lectura genera motivación en los estudiantes	• El tema de la lectura fue del gusto de los estudiantes.	
	• El material de lectura motivó a los estudiantes.	
	• Todos los estudiantes se mostraron interesados en la lectura.	
	• El material fue gráficamente llamativo.	

	<ul style="list-style-type: none"> • La duración de la clase influye en la motivación y concentración de los estudiantes. 		
Analizar el material de lectura utilizado en clase.	<ul style="list-style-type: none"> • La docente utiliza lecturas del texto guía. 		
	<ul style="list-style-type: none"> • La docente utiliza lecturas auténticas. 		
	<ul style="list-style-type: none"> • La docente utiliza lecturas de otros textos de inglés. 		
	<ul style="list-style-type: none"> • El nivel de las lecturas fue acorde al nivel de los estudiantes. 		
Analizar aspectos generales del desempeño de la docente y del desarrollo de la clase	<ul style="list-style-type: none"> • La docente introdujo el tema de manera clara. 		
	<ul style="list-style-type: none"> • Se realizó una explicación del vocabulario desconocido. 		
	<ul style="list-style-type: none"> • Se realizan actividades que preparen a los estudiantes para las pruebas saber. 		
	<ul style="list-style-type: none"> • Los ejercicios realizados después de la lectura son acordes con esta. 		
	<ul style="list-style-type: none"> • La clase se lleva a cabo en su totalidad en inglés. 		

Anexo B. Observaciones de clase

OBSERVACIÓN DE CLASE NÚMERO 1

Grado: 1101

Fecha: 11-03-2014

Hora de inicio: 6:00 am.

Hora de finalización: 8:00 am.

La clase empezó con la presentación de los investigadores, quienes explicaron a los estudiantes la problemática que pretendían investigar y les informaron que seguirían viéndose periódicamente porque sería en ese lugar en donde se desarrollaría parte esencial de esta monografía de grado. La clase inició a las 7:05 am con 26 estudiantes, se llevó a cabo en el salón de bilingüismo que cuenta con un buen espacio para el desarrollo eficaz de actividades que requieran el uso de espacios amplios, hay cerca de 20 equipos de cómputo que deberían facilitar el uso del internet en el aula de clase, sin embargo en el momento no se encontraban en funcionamiento, la docente empezó realizando un repaso de los distintos tiempos verbales debido a que este había sido el último tema en el que habían trabajado, dicho repaso se hizo por medio del juego conocido como tingo – tango y quién perdía debía salir al tablero y escribir una oración usando el presente perfecto, quién no lo hiciera bien debía pagar penitencia, Aunque en algunos casos los alumnos no podían escribir la oración, los demás compañeros les ayudaban o la docente les aclaraba algunos conceptos olvidados por ellos para que pudieran hacerla, en este ejercicio pudimos notar el interés de todo el salón lo cual hizo pensar a los investigadores que sería ameno trabajar con este grupo pues había mucho compañerismo y disposición por aprender.

La actividad luego fue cambiada, los estudiantes tomaron algunos papeles con palabras en inglés que la docente les entregó y se les pidió que pasaran por los puestos de sus compañeros averiguando los significados de estas palabras para luego escribirlas en el tablero explicándolas en inglés; este ejercicio ratificó que era un curso muy dispuesto a aprender y con un buen nivel de inglés, sin embargo hubo algunos brotes de indisciplina puesto que algunos estudiantes se encontraban desarrollando otro tipo de actividades ajenas a la clase. Las palabras escritas en los papeles hacían parte del vocabulario que los alumnos encontrarían en la lectura que llevaron a cabo después de esta actividad. Los alumnos debían leer un texto en su libro de inglés, acerca de” la trampa en el deporte “, debido a que la lectura que debían llevar a cabo era corta contaron con tan sólo 10 minutos para realizarla. La disposición de los estudiantes por la lectura, en términos generales fue buena, si bien fue necesario por parte de la docente realizar un llamado de atención a algunos pocos alumnos por no encontrarse realizando la actividad de lectura, la mayoría de ellos se mostraron concentrados durante toda

la actividad, tratando de descifrar de qué se trataba todo el texto, al igual que indagando a la docente o en el diccionario por las palabras desconocidas.

El tema de la lectura capturó totalmente la atención de los alumnos a quienes se les vio interesados en el texto y hablando entre sí sobre el contenido del mismo, fue posible notar que la gran mayoría del curso comprendió el texto, esto debido a que casi todos los alumnos participaron en la socialización que se llevó a cabo una vez terminada la lectura.

El salón en el que se desarrollaba la clase de inglés era el salón de bilingüismo de la Institución que por ser un salón amplio con buena ventilación y con recursos tecnológicos era un salón apto para la enseñanza y el aprendizaje del inglés. Las clases se desarrollaban en las mañanas los martes de 6:00 am a 8:45 am y los jueves de 9:15 am a 10:15 am y en las tardes de lunes a viernes de 2:00 pm a 4:00 pm.

OBSERVACIÓN DE CLASE NÚMERO 2

Grado: 1101

Fecha: 08-04-2014

Hora de inicio: 06:55 am

Hora de finalización: 07:50 am.

El objetivo de esta observación fue el de corroborar si los objetivos en lectura propuestos por el Ministerio de Educación Nacional en la guía “Formar en Lengua Extranjera”, para los estudiantes del grado undécimo estaban siendo alcanzados por los estudiantes del grado 11:01 de la media técnica en inglés de la Institución Educativa Tierra de Promisión. Esta observación empezó a las 6:55 am y tuvo una duración de 1 hora. Se evidenció a partir de la observación que en su gran mayoría los estudiantes eran capaces de identificar palabras claves en un texto, lo que les permitía comprenderlo en un sentido general. Este es uno de los aspectos que el Ministerio de Educación Nacional considera que se debe dominar para alcanzar un nivel B1 de inglés según su adaptación del Marco Común Europeo para Colombia. Lo anterior se evidenció en la primera actividad de las dos que ocuparon la clase; esta era un ejercicio en el que los alumnos recibían una frase en inglés y después de analizarla debían pasar al tablero y explicarla en inglés con sus propias palabras. Esta actividad, fue exitosa, puesto que los 9 alumnos que debieron pasar al tablero pudieron explicar sus frases sin contratiempos.

Un hecho que resulto muy llamativo para los investigadores, fue que en el segundo y último ejercicio de la clase fue posible evidenciar claramente otro aspecto que hizo que muchos estudiantes encajaran de alguna manera en el nivel B1, pues después de hacer una lectura en inglés sobre cuatro familias de distintas partes del mundo, la gran mayoría de los alumnos a los que se les preguntó sobre

el texto fueron capaces de dar razón de lo leído y de adoptar su propio punto de vista frente al tema debido a que el texto les resultó fácil de comprender puesto que en las frases que se habían trabajado en el ejercicio anterior contenían parte del vocabulario encontrado en esta lectura. En algunos casos aislados, la timidez provocó que algunos de los alumnos no pudieran expresar de manera eficiente sus observaciones y puntos de vista sobre la lectura.

Una vez concluida la clase, los investigadores pudieron corroborar que habían muchos aspectos de los estudiantes, que los situaban en un nivel B1 en lectura, sin embargo se tomó la decisión de realizar más observaciones y aplicar las distintas herramientas para la recolección de datos para detectar de manera acertada el nivel de comprensión lectora de los alumnos del grado 1101 de la media técnica de la institución educativa Tierra de Promisión, así como los factores que podían potenciar o estancar el desarrollo de la misma, pues era muy pronto para lanzar juicios debido a que la investigación apenas estaba empezando.

OBSERVACIÓN DE CLASES NÚMERO 3.

GRADO: 1101.

Fecha: 22-04-2014.

Hora de inicio: 6:00 am.

Hora de finalización: 8:45 am.

La clase inició a las 6:05 am con el saludo a los estudiantes y toma de asistencia, la docente solicitó a los estudiantes entregar un reporte escrito sobre una noticia que debían presentar para este día, para recoger dicho reporte llamó en orden de lista a cada uno de los estudiantes y cada quien debía pararse de su puesto, leer el reporte en voz alta en inglés y luego explicarlo en español con sus propias palabras. 14 estudiantes leyeron sus trabajos y 14 más quedaron pendientes para leerlos en la siguiente clase.

La clase continuó con un ejercicio en el que la docente entregó a cada uno de los alumnos de la clase, un papel en el que debían escribir un “Phrasal Verb” que recordaran de una lectura que habían realizado dos clases atrás y les indicó que lo que debían hacer era escoger a un compañero de la clase y explicar dicho verbo en inglés. Durante la realización de este ejercicio hubo varios brotes de indisciplina debido a que algunos alumnos no explicaron el verbo a sus compañeros sino que hablaban sobre temas ajenos a la clase; se logró evidenciar que el uso de celulares era un generador de distracción en los alumnos; sin embargo una vez la docente llamó la atención a los estudiantes que estaban fomentando la indisciplina e hizo algunas aclaraciones sobre algunos verbos, el ejercicio se desarrolló con total normalidad, sin embargo en esta ocasión no fue posible evidenciar el mismo manejo del vocabulario mostrado por los estudiantes en las observaciones

anteriores. Una vez terminada la actividad de los “phrasal verbs”, fue posible evidenciar que se trabajaban ejercicios de Pre-Reading, debido a que la profesora pidió a los estudiantes trabajar en una lectura del libro de inglés (English File 3 workbook) llamada “like father like son” y les solicitó antes de enfrentarse al texto de lleno, subrayar las palabras desconocidas en él y socializarlas con el compañero del puesto del lado y en caso tal de persistir la incógnita sobre el significado de la palabra, como último recurso utilizar el diccionario. Una vez aclarado el vocabulario desconocido el tiempo otorgado para la lectura fue de 10 minutos, sin embargo todos los estudiantes terminaron antes de ese tiempo debido a que la lectura era corta y ya conocían el vocabulario nuevo. Terminada la lectura la docente preguntó a los que quisieran participar de qué se trataba la lectura, quienes eran los personajes en ella, cual había sido el vocabulario nuevo, después de esta serie de preguntas la clase continuó con un repaso de los comparativos y los superlativos y de esta manera los investigadores finalizaron esta observación de clase

OBSERVACION DE CLASES NÚMERO 4

GRADO: 1101

Fecha: 06-05-2014

Hora de inicio: 6:00 am

Hora de finalización: 8:45 am

La clase inició a las 6 y 10 am con el saludo a los estudiantes por parte de la docente y enseguida se tomó nota de la asistencia. Al iniciar la clase la profesora pidió a 4 estudiantes hablar sobre la noticia que algunos debían presentar al inicio de cada clase. Los alumnos leyeron la noticia en inglés y la explicaron en español, aunque se evidenciaron algunos problemas de pronunciación, los estudiantes realizaron la lectura sin mayores contratiempos. Se realizó una actividad de “pass pass stop” con la cual se trabajó parte del vocabulario que hacía parte de la lectura a desarrollar. Una vez terminada esta actividad, la docente solicitó a sus alumnos dirigirse a la página de la lectura y subrayar el vocabulario nuevo que estuviera pendiente por explicar, para este ejercicio les dio 3 minutos y luego pidió a los estudiantes que buscaran dichas palabras en el diccionario. Este ejercicio tomó algunos minutos más de los estipulados debido a que no todos los estudiantes tenían el libro ni el diccionario por lo cual debían trabajar en grupos y esto generó algo evidenciado en algunas de las observaciones anteriores, es decir el hecho de que en este grado los trabajos en grupo a veces desencadenaban en brotes de indisciplina, en el caso de esta actividad la docente informó a los estudiantes que el tiempo estipulado para realizar esta lectura era de 5 minutos, sin embargo la actividad duró 20 minutos. Una vez terminada la lectura, la docente invitó a los estudiantes que tenían dudas sobre algún fragmento del texto para que participaran y aclararan sus interrogantes; la participación se redujo solo 5 estudiantes de los que tan sólo dos estuvieron en capacidad de preguntar en

inglés, los otros 3 estudiantes lo hicieron en español debido a que presentaron problemas para hacerlo en inglés.

Las dudas fueron aclaradas por la docente de manera muy puntual y la sensación en ese momento fue de que el grupo en general había entendido, sin embargo en la segunda parte de esta actividad en la que la docente realizó preguntas sobre la lectura, fue posible evidenciar que algunos alumnos no entendieron el texto puesto que de 6 alumnos interrogados, tan sólo 2 lograron responder acertadamente. Después de esta actividad se trabajaron una serie de enunciados sobre el texto en los que los alumnos tan sólo debían marcar con una "x" si estos eran falsos o verdaderos; no todos los estudiantes se encontraban motivados por contestar las preguntas. La siguiente actividad que debían desarrollar los estudiantes era la de escribir una conclusión sobre la lectura de alrededor de 60 palabras y leerla en voz alta, la docente otorgó 15 minutos para que la escribiera. Los investigadores encontraron interesante el hecho de que la docente, en el transcurso de los 15 minutos otorgados para la actividad pasaba por los puestos de todos los alumnos aclarando dudas sobre vocabulario y pronunciación, lo cual es interesante porque no sólo quedaban aclaradas las dudas grupales sino también individuales. Una vez terminado el ejercicio, la profesora dio la posibilidad a los voluntarios de ser los primeros en leer, pero nadie quiso hacerlo por cuenta propia, por lo que se procedió a escoger a quien leía al azar. Después de que cada alumno de los escogidos, leía su escrito y se lo entregaba a la profesora, esta procedía a decirle cuales habían sido sus errores en el aspecto gramatical y de pronunciación.

Por último para culminar la clase se prosiguió con un ejercicio de Listening, en el que se escuchan repetidamente 5 conversaciones cortas, pero sin escucharlas de completas sino haciendo pausas y repitiendo dos o tres veces cada segmento escuchado, para que los estudiantes se grabaran la pronunciación, por último se escucharon todas las conversaciones sin pausarlas. Sobre cada conversación se hacía una pregunta y había tres opciones de respuesta, la docente preguntaba y todo el grupo trataba de concertar cual era la respuesta correcta. Cuando el ejercicio se desarrolló en grupo fue bueno y las respuestas fueron acertadas. Cuando la docente inventaba alguna pregunta sobre las conversaciones y preguntaba individualmente el resultado no fue el mismo. La clase terminó con esta actividad.

PART 2

Questions 6-10

- The people below are all looking for a college course.
- On the opposite page there are descriptions of eight colleges and the courses they offer.
- Decide which college (letters A-H) would be the most suitable for each person (numbers 6-10).
- For each of these numbers mark the correct letter on your answer sheet.



6 Anna is 18 and she wants to do computer studies so that she can work in an office. She would like to study in London but is worried about finding accommodation.



7 Peter is 19 and wants to be a sports teacher. He is very good at sport, especially running. He wants to go to a college outside London.



8 Maria used to teach in a secondary school but now wants to teach at primary level. She wants to do a part-time course in London.



9 Stephen works in the computer industry and wants to go back to college for a year to do a diploma in advanced computer studies. He lives in London and wants to study there.



10 Ali wants to do computer studies in London. He would like to do a full-time course which includes some time working in industry. In his spare time he plays football.

COURSES TO CHOOSE FROM

- A Hillman College** is a London college with up-to-date facilities. We offer both primary and secondary full-time teacher training courses. This year there will be special two-year courses available on maths and computers in the primary classroom. All students are expected to spend two terms working in local schools.
- B Kirby College** has over fifty years' experience of teacher training. We offer both full-time and part-time courses for all levels of teaching. Large college in lovely countryside, with excellent sports facilities, especially for football and athletics. There is a new course this year called 'Computers in the Classroom'.
- C Kemp College** offers a wide range of both full-time and part-time diploma courses in arts and science subjects, lasting from one to three years. The college is about two hours away from London by train. It has a new library and good student accommodation. Grants are available for students wanting to return to studying.
- D Mackintosh College** offers a range of courses from modern languages to computer studies, in a quiet and pleasant part of London. All students are offered accommodation in college flats and we have excellent sports facilities, full-time and part-time courses of either three or four years are available.
- E Pemberley College** in central London offers full-time courses in science and computer studies. Our four-year courses allow you to spend a term every year getting work experience in different firms. There are good social and sports facilities. No college accommodation is available at present.
- F Tresholme College**. If you want to be a teacher, join one of our courses. Places are available on our full-time courses in science and maths this October. Ours is a small teacher training department in a large London college, so we can offer good facilities such as a new computer centre.
- G Dene College** was built in 1990 in an attractive part of north London. Spaces are still available on our popular part-time course in primary teaching for teachers who want to retrain. Beginning in October we will also have new four-year courses in law, economics, mathematics and sports science.
- H Westgate College** in south London has a range of courses, from maths and physics to computer studies and sports science. We offer both lower and advanced diplomas. All our courses are from one to three years in length and are particularly suitable for people with some work experience.

PART 3

Questions 11–20

- Look at the sentences below about European travel.
- Read the text on the opposite page to decide if each sentence is correct or incorrect.
- If it is correct, mark **A** on your answer sheet.
- If it is not correct, mark **B** on your answer sheet.

- 11 The *Daily News* is offering free flights to a number of European cities.
- 12 These tickets allow passengers to fly directly from Heathrow to Nice.
- 13 To go to Copenhagen you must leave early in the morning.
- 14 Travelling on Saturday costs extra.
- 15 The Crown Inn Hotel is convenient for shopping.
- 16 You must write to the newspaper for a special application form.
- 17 You should ring the newspaper about your reservation seven days before you are due to leave.
- 18 Passengers must buy insurance for the trip.
- 19 You must pay extra for airport tax.
- 20 The airline company has the right to change a flight without telling passengers in advance.

TAKE THIS GREAT OPPORTUNITY TO DISCOVER SOME WONDERFUL EUROPEAN CITIES

Here is a wonderful flight offer from the *Daily News*, giving our readers the chance to get a return ticket to Europe for next to nothing.

European destinations

Our basic offer price of £10 allows you to take an Express Airlines flight to Brussels in Belgium from Heathrow Airport in London. At Brussels Airport there are connections to Nice, Milan, Madrid or Copenhagen for only an extra £25 return.

This offer is available from November to February, apart from the period December 18 – January 6. There are up to five flights during the day between Heathrow and Brussels. If you plan to travel further than Brussels, you will need to get the early morning flight from Heathrow. A charge of £10 is added to the ticket price for travel between Friday and Sunday.

So much to see and do

Why not treat yourself and your partner or friend to a few days in Belgium? Discover wonderful Brussels, which is much more than the centre of the European Union. The Belgian capital is a mix of old and new, with a historic central square, a number of galleries and museums to explore, and more restaurants per person than any other city in Europe. The *Daily News* is also organising tours of the beautiful Belgian towns of Bruges and Antwerp. There is also the opportunity for our readers to stay at the Crown Inn Hotel in Brussels and enjoy luxury accommodation and friendly service for an amazing price starting from £15 per person per night. The Crown Inn Hotel is in a perfect position for you to see the sights and look round the city shops. Or you can simply relax in this friendly hotel, which offers leisure facilities and family rooms, making it a great place for people with children.

How to get your tickets

We will only consider bookings made on the special application form printed in our newspaper, and sent to us with a cheque for the fare. One week before departure, please contact our office by phone to check your booking.

We recommend that you get travel insurance for your trip. Please note that the prices do not include airport tax. Once bookings are made, no changes are allowed, and your money cannot be returned if you cancel. Any flight may be changed or cancelled by the airline company without notice.

PART 4

Questions 21–25

- Read the text and questions below.
- For each question, mark the letter next to the correct answer – A, B, C or D – on your answer sheet.

John Fisher, a builder, and his wife Elizabeth wanted more living space, so they left their small flat for an old 40-metre-high castle tower. They have spent five years turning it into a beautiful home with six floors, winning three architectural prizes.

'I love the space, and being private,' Elizabeth says. 'You feel separated from the world. If I'm in the kitchen, which is 25 metres above the ground floor, and the doorbell rings, I don't have to answer it because visitors can't see I'm in!'

'There are 142 steps to the top, so if I go up and down five or six times a day, it's very good exercise! But having to carry heavy things to the top is terrible, so I never buy more than two bags of shopping from the supermarket at a time. Apart from that, it's a brilliant place to live.'

'When we first saw the place, I asked my father's advice about buying it, because we couldn't decide. After paying for it, we were a bit worried because it looked awful. But we really loved it, and knew how we wanted it to look.'

'Living here can be difficult – yesterday I climbed a four-metre ladder to clean the windows. But when you stand on the roof you can see all the way out to sea on a clear day, and that's a wonderful experience. I'm really glad we moved.'

21 What is the writer trying to do in the text?

- A describe how to turn an old tower into a house
- B recommend a particular builder
- C describe what it is like to live in a tower
- D explain how to win prizes for building work

22 From this text, a reader can find out

- A why visitors are not welcome at John and Elizabeth's house.
- B why Elizabeth exercises every day.
- C why Elizabeth asked her father to buy the tower.
- D why John and Elizabeth left their flat.

23 Which of the following best describes Elizabeth's feelings about the tower?

- A She wanted it as soon as she saw it.
- B She likes most things about it.
- C She has been worried since they paid for it.
- D She finds it unsuitable to live in.

24 What problem does Elizabeth have with living in such a tall building?

- A Her visitors find it difficult to see if she is at home.
- B She feels separated from other people.
- C She cannot bring home lots of shopping at once.
- D It is impossible to clean any of the windows.

25 How will John and Elizabeth advertise their tower if they sell it?

<p>A</p> <p>FOR SALE</p> <p>Tall building, formerly a castle. High windows give a good view.</p> <p>Needs some improvement.</p>	<p>B</p> <p>FOR SALE</p> <p>A house with a difference – a castle tower, turned into a lovely home.</p> <p>Wonderful view.</p>
<p>C</p> <p>FOR SALE</p> <p>Prize-winning home, five years old. Six rooms, all with sea views.</p>	<p>D</p> <p>FOR SALE</p> <p>Castle tower, turned into six small flats, close to supermarket.</p>

PART 5

Questions 26–35

- Read the text below and choose the correct word for each space.
- For each question, mark the letter next to the correct word – A, B, C or D – on your answer sheet.

Example answer:

Part 5				
0	A	B	C	D
	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

CAMPING

Although (0) groups of people have always lived outdoors in tents, camping as we know it today only began to be (26) about 50 years ago. The increase in the use of cars and improvements in camping (27) have allowed more people to travel longer (28) into the countryside and to stay there in greater comfort.

Many campers like to be (29) themselves in quiet areas, so they (30) their tent and food and walk or cycle into the forests or the mountains. Others, preferring to be near people, drive to a public or privately-owned campsite (31) has up-to-date facilities, (32) hot showers and swimming pools.

Whether campers are (33) in the mountains or on a busy site, they should remember to (34) the area clean and tidy. In the forests, they must put out any fires and keep food hidden to avoid attracting (35) animals.

- | | | | | |
|----|----------|--------------|-------------|-------------|
| 0 | A some | B every | C both | D each |
| 26 | A famous | B popular | C favourite | D current |
| 27 | A tools | B baggage | C equipment | D property |
| 28 | A ways | B directions | C voyages | D distances |
| 29 | A on | B by | C at | D of |
| 30 | A take | B make | C pick | D do |
| 31 | A where | B who | C which | D when |
| 32 | A such | B like | C as | D just |
| 33 | A lonely | B single | C separate | D alone |
| 34 | A remain | B stay | C leave | D let |
| 35 | A wild | B natural | C loose | D free |

Anexo D. Aplicación de la sección de reading del “PET” (Preliminary English Test)

El “PET” Es un test que busca medir el nivel B1 de inglés propuesto por el marco común europeo, es diseñado y certificado por la Universidad de Cambridge. En el caso de Colombia, el Ministerio de Educación Nacional en su programa de bilingüismo, se ha fijado como meta que los estudiantes del grado 11 de todo país, al culminar sus estudios de bachillerato hayan alcanzado un nivel B1 de inglés, de ahí la pertinencia de la aplicación de la sección de Reading de este test en esta investigación, para corroborar de alguna manera si lo anterior se está cumpliendo.

En el caso de esta monografía se aplicó sólo la sección de Reading del “PET”, puesto que la meta de la investigación estaba ligada únicamente al aspecto de la lectura. Esta sección contenía 35 preguntas y los alumnos tuvieron una hora para responderlas. Aunque no fue posible la adquisición del soporte teórico para la calificación de esta sección los investigadores encontraron de gran utilidad su aplicación puesto que aun sin poseer los ítems necesarios para asignar una calificación a la prueba fue posible detectar algunos aspectos que sirvieron como los primeros indicadores del nivel de inglés de los estudiantes al igual que del desarrollo de la comprensión lectora en dicha lengua en el grado 1101 de la media técnica en inglés de la Institución Educativa Tierra de Promisión, jornada mañana.

RESULTADOS DE LA SECCIÓN DE LECTURA DEL PET (PRELIMINAR ENGLISH TEST)

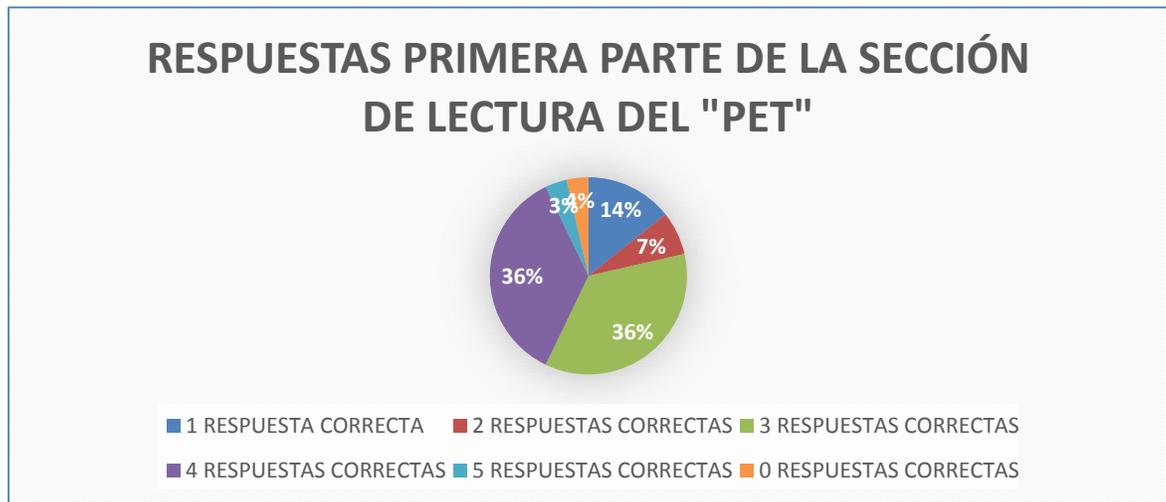
A continuación se presenta la información obtenida a través de la aplicación de la sección de lectura del PET (Preliminar English Test) a los estudiantes del grado 1101 de la media técnica en inglés de la Institución Educativa Tierra de Promisión, jornada mañana.

PRIMERA PARTE (5 preguntas)

En la primera parte de la sección de lectura del “PET”, en la que se evalúa la capacidad de responder preguntas referentes al mensaje principal de un texto, 4 estudiantes contestaron correctamente una pregunta, lo que equivale al 20% de efectividad, mientras que 2 estudiantes obtuvieron un 40%, es decir 2 respuestas correctas y tan sólo 1 estudiante no logró responder correctamente alguna de las 5 preguntas, es decir que obtuvo un 0% efectividad. Por otro lado 10 estudiantes respondieron correctamente el 60 % de las preguntas, es decir 3, mientras que otros 10 estudiantes lograron responder 4 preguntas de manera acertada, lo que

equivale al 80% y por último un solo estudiante respondió de manera acertada el 100% de las preguntas.

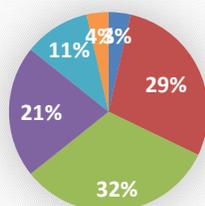
A continuación se muestra la gráfica de porcentajes de respuestas correctas por estudiante.



SEGUNDA PARTE (5 preguntas)

En la segunda parte de la sección de lectura del PET, conformada por 5 preguntas en la que los estudiantes deben responder basados en información detallada de la lectura, tan sólo un estudiante obtuvo 0% de aciertos, es decir que no logró contestar de manera correcta ninguna de las preguntas; otro estudiante obtuvo una respuesta correcta, lo que equivale al 20% de efectividad, mientras que un grupo de 8 estudiantes se ubicaron en el 40% con 2 preguntas acertadas; 9 más tuvieron 3 respuestas correctas, ubicándose de esa manera en la mitad de la tabla con un porcentaje del 60%. Un grupo de 6 estudiantes logró responder 4 preguntas de manera acertada lo que significa un 80% de efectividad, por último, hubo 3 estudiantes quienes lograron en esta prueba una efectividad del 100 % logrando responder todas las preguntas.

RESPUESTAS DE LA SEGUNDA PARTE DE LA SECCIÓN DE LECTURA DEL "PET"

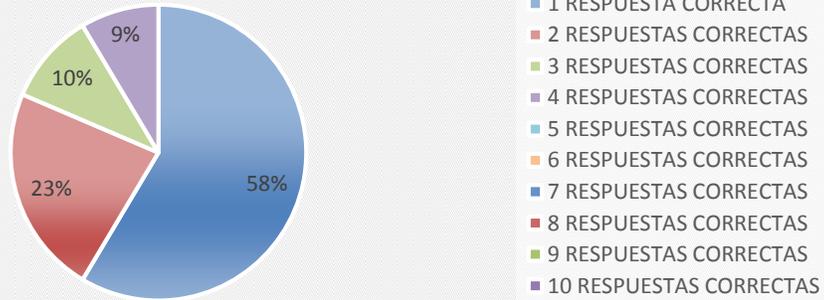


■ 1 RESPUESTA CORRECTA ■ 2 RESPUESTAS CORRECTAS ■ 3 RESPUESTAS CORRECTAS
■ 4 RESPUESTAS CORRECTAS ■ 5 RESPUESTAS CORRECTAS ■ 0 RESPUESTAS CORRECTAS

TERCERA PARTE (10 preguntas)

En esta parte de la sección de lectura del PET, compuesta de 10 preguntas, en la que los estudiantes deben ser capaces de obtener información específica de lo que leen, dos estudiantes obtuvieron una respuesta correcta, es decir el 10% de efectividad, 3 estudiantes respondieron correctamente 2 preguntas o sea un 20%, mientras que seis estudiantes respondieron correctamente 3 preguntas y otros seis 4 preguntas, lo que equivale al 30% y 40% respectivamente, un grupo de 5 estudiantes obtuvo el 50% de efectividad respondiendo correctamente 5 preguntas. Por último 3 estudiantes lograron el 60% con 6 respuestas correctas, 2 el 70% con 7 y tan sólo un estudiante estuvo cerca de responder todas las preguntas correctamente con un 90% de las respuestas acertadas, es decir 9. De acuerdo a los resultados de esta tercera parte de la sección de lectura del PET, fue en la que los estudiantes mostraron mayor grado de dificultad, pues tan sólo 6 de ellos consiguieron responder más del 50% de las preguntas, los restantes 22 estudiantes no lo lograron, ubicándose en un promedio de entre 30% al 50% (3-5 respuestas correctas) la que mostraron mayor grado de dificultad pues tan solo 9 estudiantes lograron responder más del 50% de las preguntas mientras que los restantes 19 estudiantes se ubicaron en un promedio del 30 y 40 %.

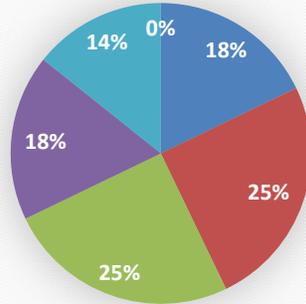
RESPUESTAS DE LA TERCERA PARTE DE LA SECCIÓN DE LECTURA DEL "PET"



CUARTA PARTE (5 preguntas)

En la cuarta parte de la sección de lectura del "PET", los estudiantes presentaron una mayor dificultad al enfrentarse a preguntas para las cuales había que ser capaz primero de identificar la actitud y opinión del autor del texto, 5 estudiantes lograron responder acertadamente 1 de las preguntas, obteniendo así un 20% de aciertos, 7 estudiantes obtuvieron un 40% equivalente a 2 respuestas correctas, mientras que otros 7 estudiantes obtuvieron un 60% al responder correctamente 3 puntos del test; por otro lado hubo 5 estudiantes quienes respondieron 4 de las 5 preguntas correctamente, lo que es igual al 80% y 4 estudiantes quienes respondieron el 100% de las preguntas correctamente es decir 5 de 5. A continuación se muestra la gráfica del desempeño de los estudiantes en esta parte del test.

CUARTA PARTE DE LA SECCIÓN DE LECTURA DEL "PET"



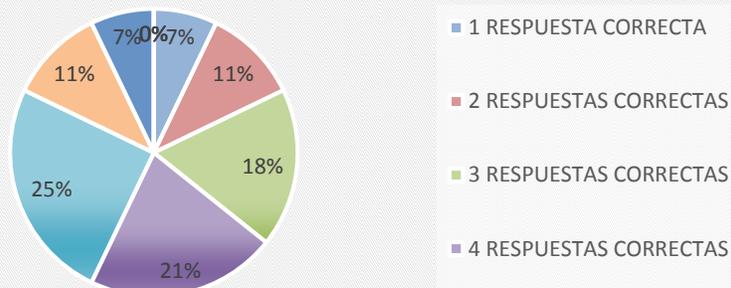
■ 1 RESPUESTA CORRECTA ■ 2 RESPUESTAS CORRECTAS ■ 3 RESPUESTAS CORRECTAS
■ 4 RESPUESTAS CORRECTAS ■ 5 RESPUESTAS CORRECTAS ■ 0 RESPUESTAS CORRECTAS

QUINTA PARTE (10 preguntas)

Para la quinta parte de la sección de Reading del "PET", los estudiantes deben leer fragmentos de textos narrativos o informativos en los cada uno de estos fragmentos tiene un espacio en blanco que deberá ser completado por el estudiante escogiendo una de cuatro posibles palabras para completar dicho espacio y darle un sentido completo al texto.

Los resultados de los estudiantes en la última parte de la sección de Reading del "PET", fueron los siguientes: 2 estudiantes respondieron correctamente sólo una pregunta, es decir que obtuvieron el 10% de las respuestas correctas, 3 estudiantes respondieron de manera acertada 2 preguntas, lo que equivale al 20%, 6 estudiantes obtuvieron 3 respuestas correctas y otros 6 tuvieron 4, lo que equivale al 30% y 40% respectivamente. Un grupo de 5 estudiantes acertó el 50% de respuestas, es decir 5; un pequeño grupo de 3 estudiantes logró el 60% al tener 6 respuestas correctas; 2 estudiantes tuvieron un 70% con 7 respuestas acertadas y tan sólo 1 estudiante se acercó al 100% de efectividad, logrando 9 de 10 respuestas correctas.

RESPUESTAS DE LA QUINTA PARTE DE LA SECCIÓN DE LECTURA DEL "PET"

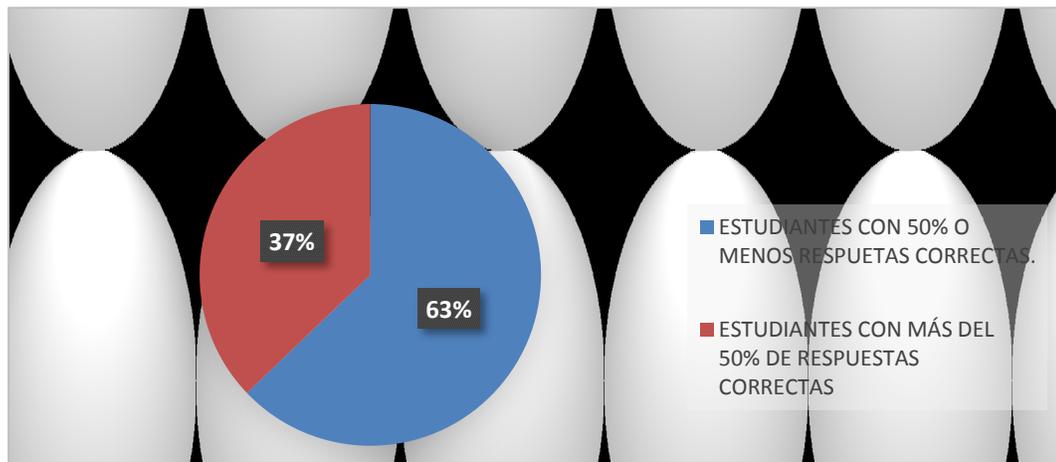


INFORMACIÓN DE LAS PREGUNTAS ACERTADAS Y ERRADAS POR LOS ESTUDIANTES.

NOMBRE DEL ESTUDIANTE	PREGUNTAS ACERTADAS	PREGUNTAS ERRADAS
MARÍA DEL MAR MARTINEZ	17	18
ANA MARÍA PLAZAS	21	14
JOSÉ FDO RODRIGUEZ	14	21
CRISTIAN ANDRES PAZ	15	20
JUAN DAVID PERDOMO	20	15
KATHERINE REYES	05	30
NATALIA CERQUERA	08	27
CARLOS NARVAEZ	22	13
AIDA LUZ CARDOSO	18	17
YORDI CRISPÍN	21	14
ELIZABETH MUÑOZ	17	18
YESSICA MEDINA	21	14
KAREN TATIANA CUELLAR	11	24
YARIEDY VILLANUEVA	13	22
MARÍA DANIELA GÓMEZ	15	20
PAULA ANDREA ROMERO	16	19
JOSE EDWAR GUTIERREZ	14	21
JUAN S. ESCOBAR	20	15
ANGIE RICO	20	15
ANTHONY F. WALTERO	22	13
IRWIN SNEIDER JAVELA	16	19
LAURA NINCO MEDINA	15	20

BRYAN HUERTAS	22	13
CATALINA MADRIGAL	18	17
LUZ MARIA BAHAMON	19	16
MARIA CAMILA ROMERO	18	17
DERLY LORENA DELGADO	17	18

GRAFICA CON LA INFORMACIÓN DEL PORCENTAJE DE ESTUDIANTES CON MÁS Y MENOS DEL 50% DE RESPUESTAS CORRECTAS.



Anexo E. Encuesta a estudiantes



**UNIVERSIDAD SURCOLOMBIANA
FACULTAD DE EDUCACION
PROGRAMA DE LENGUAS MODERNAS**

Encuesta a estudiantes

OBJETIVOS

- Conocer el grado de motivación de los estudiantes por las actividades de lectura propuestas por la docente.
- Obtener información por parte de los alumnos sobre la metodología implementada por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés.
- Determinar la incidencia del vocabulario en la comprensión lectora de los estudiantes
- Conocer qué actividades se llevan a cabo para desarrollar la comprensión lectora en inglés.

1. Me gusta y disfruto las clases de inglés.

A. siempre B. Generalmente C. Algunas veces. D. Nunca.

2. Me gusta leer en inglés.

A. Siempre B. Generalmente C. Algunas veces D. Nunca

3. Considero que los textos son acordes con mi nivel de ingles

A. Siempre B. Generalmente C. algunas veces D. Nunca.

4. Antes de empezar a leer un texto obtengo información relevante sobre éste.

A. Siempre B. Generalmente C. Algunas veces D. Nunca

- 5. La profesora explica o trabaja en ejercicios de vocabulario antes de realizar una lectura.**
- A. Siempre B. Generalmente C. Algunas veces D. Nunca
- 6. Entender el vocabulario de un texto me resulta difícil.**
- A. Siempre B. Generalmente C. Algunas veces D. Nunca
- 7. Entiendo el texto así no conozca parte del vocabulario.**
- A. Siempre B. generalmente C. algunas veces D. Nunca
- 8. Si no entiendo la lectura o tengo dudas pregunto a mi profesor.**
- A. Siempre B. generalmente C. algunas veces D. Nunca
- 9. Cuando leo en inglés logro comprender la idea principal de un texto.**
- A. Siempre B. generalmente C. algunas veces D. Nunca
- 10. Relaciono la información de la lectura con mi entorno social.**
- A. Siempre B. generalmente C. algunas veces D. Nunca
- 11. Contesto con facilidad las preguntas acerca de la lectura.**
- A. Siempre B. generalmente C. algunas veces D. Nunca
- 12. Me siento motivado por mi profesor para leer en inglés.**
- A. Siempre B. generalmente C. algunas veces D. Nunca
- 13. Los temas de las lecturas que utiliza la docente me motivan a leer.**
- A. Siempre B. generalmente C. algunas veces D. Nunca
- 14. Los textos son gráficamente llamativos y me siento motivado a leerlos.**
- A. Siempre B. generalmente C. algunas veces D. Nunca
- 15. Las imágenes de los textos me ayudan a comprender mejor la lectura.**
- A. Siempre B. generalmente C. algunas veces D. Nunca

16. La metodología utilizada por la docente para el desarrollo de ejercicios de lectura es clara y de mi agrado.

A. Siempre B. generalmente C. algunas veces D. Nunca

17. Considero que las actividades realizadas por la docente me ayudan a entender mejor los textos.

A. Siempre B. generalmente C. algunas veces D. Nunca

18. Del siguiente listado de técnicas de lectura, ¿Cuáles conoce? Marque con una "X".

A. Bottom up B. Top Down C. Modelo Interactivo

D. Skimming E. Scanning F. Ninguna

19. ¿Qué tipo de actividades desarrolla la docente para trabajar lecturas?

A. Juegos B. Actividades Grupales C. Socialización

D. Juegos de Rol E. Exposiciones F. Otro

Anexo F. Entrevista semi-estructurada a estudiantes



**UNIVERSIDAD SURCOLOMBIANA
FACULTAD DE EDUCACIÓN
PROGRAMA LICENCIATURA EN EDUCACIÓN BÁSICA CON ÉNFASIS EN
HUMANIDADES, LENGUA EXTRANJERA – INGLÉS
ENTREVISTA SEMI-ESCTRUCUTRADA ESTUDIANTES**

OBJETIVOS

- Obtener información detallada por parte de los alumnos sobre la metodología implementada por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés.
- Determinar el grado de motivación de los estudiantes por las actividades de lectura propuestas por la docente.
- Conocer los problemas más frecuentes a los que se enfrentan los estudiantes al leer en inglés.
- Corroborar la frecuencia con la que la docente realiza actividades de lectura en inglés.
- conocer el punto de vista de los alumnos acerca de los materiales utilizados por la docente para desarrollar actividades de lectura en inglés.

PREGUNTAS

- ¿Te gusta el inglés?
- ¿Se te facilita o dificulta leer en inglés?
- ¿Cuáles son las mayores dificultades que tienes al leer un texto en inglés?
- ¿Con que frecuencia la docente desarrolla ejercicios de lectura?

- ¿Qué tipo de ejercicios desarrolla la docente para trabajar lectura? Juegos, diálogos grupales, socialización, juego de roles, exposiciones, exámenes escritos, ejercicios de falso y verdadero, preguntas escritas de comprensión lectora.
- ¿Te gustan las actividades o ejercicios que desarrolla la docente para trabajar lectura?
- ¿Consideras que la metodología y actividades empleadas por la docente te ayudan a comprender mejor las lecturas en inglés?
- De las actividades de lectura anteriormente mencionadas ¿cuáles consideras que te ayudan a mejorar la comprensión lectora en inglés?
- ¿Existe alguna otra actividad que ella (la docente) realice para mejorar la comprensión lectora?
- ¿Te sientes motivado a participar de las actividades de lectura propuestas por la docente en la clase?
- ¿Te gustan los temas de las lecturas desarrolladas en clase?
- ¿Qué tipo de lectura son las que más te gusta leer en inglés?
- ¿Consideras que las lecturas desarrolladas en la clase son difíciles de entender?
- ¿Crees que el texto guía y los materiales utilizados son acordes con tu nivel?
- ¿De qué fuente provienen las lecturas desarrolladas en clase?
- ¿Los textos desarrollados en clase son gráficamente llamativos y te sientes motivado a leerlos?
- ¿Los espacios y recursos con los que cuenta la institución te facilitan el desarrollo de la comprensión lectora?

- ¿La docente realiza ejercicios de comprensión lectora con el fin de prepararlos para las pruebas saber?
- ¿Con que frecuencia realiza estos ejercicios?

Anexo G. Transcripciones de las entrevistas individuales a estudiantes

ENTREVISTA ESTUDIANTE 1

E (estudiante)

I (investigador)

I: ¿Te gusta el inglés?

E: Sí, porque puedo aprender otra lengua aparte del español que es la lengua nativa.

I: ¿Se le facilita o dificulta leer en inglés?

E: Pues, a veces cuando no conozco mucho vocabulario sí.

I: ¿Cuáles son las mayores dificultades que tienes al leer un texto en inglés?

E: El vocabulario

I: ¿Con que frecuencia la docente desarrolla ejercicios de lectura?

E: Pues todas las clases que tenemos ella nos hace ejercicios

I: ¿Qué tipo de ejercicios desarrolla la docente para trabajar lectura? Juegos, diálogos grupales, socialización, juego de roles, exposiciones, exámenes escritos, ejercicios de falso y verdadero, preguntas escritas de comprensión lectora

E: Las preguntas, juegos de roles, socialización exposiciones y dialogo.

I: ¿le gustan las actividades o ejercicios que desarrolla la docente para trabajar lectura?

E: sí, pues porque uno se divierte, por ejemplo cuando ella hace juego uno se divierte y así aprende de una forma divertida.

I: ¿Consideras que la metodología y actividades empleadas por la docente te ayudan a comprender mejor las lecturas en inglés?

E: Sí, porque de la forma que por ejemplo la metodología que ella usa en exposiciones, uno repasa la exposición y dice lo que es en nuestras propias palabras, entonces por eso.

I: De las actividades de lectura anteriormente mencionadas ¿cuáles consideras que te ayudan a mejorar la comprensión lectora en inglés?

E: Los juegos y las exposiciones.

I: ¿Hay alguna otra actividad que ella (la docente) realice para mejorar la comprensión lectora?

E: esas.

I: ¿te sientes motivado a participar de las actividades de lectura propuestas por la docente en la clase?

E: sí, a veces no porque a veces casi no, ósea cuando no se mucho vocabulario acerca de eso me toca aprender, entonces no me siento tan motivado para participar.

I: ¿Te gustan los temas de las lecturas desarrolladas en clase?

E: hay veces no, pues la mayoría de veces si pero otras no porque hay veces no me gusta como la historia, a mí me gustan las historias de aventura.

I: ¿Qué tipo de lectura son las que más te gusta leer en inglés?

E: las de aventura

I: ¿Consideras que las lecturas desarrolladas en la clase son difíciles de entender?

E: No porque si uno pone de la parte de uno y si no entiende las cosas pues se la explican los profesores.

I: ¿crees que el texto guía y los materiales utilizados son acordes con tu nivel?

E: hay veces no pues por lo mismo porque no se el vocabulario pero uno va avanzando y va aprendiendo más.

I: ¿de qué fuente provienen las lecturas desarrolladas en clase?

E: pues libros más que todo nos ponen a leer libros

I: ¿los textos desarrollados en clase son gráficamente llamativos y te sientes motivado a leerlos?

E: hay harto grafico

I: ¿los espacios y recursos con los que cuenta la institución te facilitan el desarrollo de la comprensión lectora?

E: si

I: ¿La docente realiza ejercicios de comprensión lectora con el fin de prepararlos para las pruebas saber?

E: si por ejemplo ella nos pone muchos textos así como el modelo de la prueba saber así Y nos pone por ejemplo a leer para uno practicar el speaking nos pone a escribir, así varias cosas

I: ¿Con que frecuencia realiza estos ejercicios?

E: ella casi lo hace muy frecuentemente por lo que ella nos inculca mucho en que estemos bien preparados para las pruebas saber.

I: Ok, muchas gracias por su colaboración

E: Bueno

ENTREVISTA ESTUDIANTE 2

I: ¿te gusta el inglés?

E: si claro

I: ¿por qué?

E: pues porque no sé, es una oportunidad chévere para más adelante y pues la verdad desde niña siempre me ha interesado aprender más idiomas.

I: ¿se te facilita o dificulta leer en inglés?

E: leer no, porque tengo confianza y a la misma vez tengo manejo para así mismo hablar con espontaneidad, algo así.

I: ¿cuáles son las mayores dificultades a las que te enfrentas al leer un texto en inglés?

E: al leer, de pronto alguna que otra palabra así que no entienda la pronunciación, más o menos eso.

I: ¿podemos decir que el vocabulario?

E: si eso, vocabulario.

I: ¿con que frecuencia la docente realiza ejercicios de lectura en la clase?

E: no, siempre en cada clase alguna que otra lectura tiene que dejar para el otro día hacerla aplicar.

I: ¿qué ejercicios desarrolla la docente para trabajar lectura, juegos, diálogos grupales, socialización, juegos de roles, exposición, exámenes escritos, ejercicios de falso o verdadero, organización de párrafos, ejercicios escritos de comprensión lectora?

E: todos los anteriores

I: ¿la docente realiza ejercicios tipo pruebas saber?

E: si claro

I: ¿y que otra actividad aparte de estas?

E: no, juegos, cosas así.

I: ¿le gustan las actividades o ejercicios que utiliza la docente para trabajar lectura?

E: si, porque es una oportunidad para que nosotros así mismo asimilemos el inglés, así mismo tengamos más confianza a la hora de hablar y expresarnos y nos da como más oportunidades para aprender.

I: ¿consideras que la metodología y actividades que realiza la docente te ayudan a entender mejor las lecturas en inglés?

E: si claro, por lo mismo porque así uno va obteniendo más vocabulario de lo que ella va diciendo nos va diciendo como ubicar las palabras y así mismo.

I: de las actividades anteriormente mencionadas, ¿cuáles consideras que son las que más te ayudan a mejorar la comprensión lectora en inglés?

E: los diálogos

I: ¿te sientes motivada a participar de las lecturas propuestas por la docente en clase?

E: a veces, pues no sé, porque hay cosas que no me gustan

I: ¿cómo qué?

E: pues no sé no sabría decirle, o sea no se hay veces que como que esas cosas que ella hace no me gustan, no coo que no me llama la atención para realizar.

I: ¿te gustan los temas de lectura desarrollados en la clase?

E: si pues algunos como le digo, en serio, si pues, pues no sé porque hay lecturas que son chéveres que le llaman a uno la atención porque son conocidas y a veces le dejan enseñanzas chéveres.

I: ¿qué tipo de lectura son las que más te gusta leer en inglés?

E: noticias, cosas así

I: ¿consideras que las lecturas trabajadas en clase son difíciles de entender?

E: no, para nada, pues porque ya son más comprensibles.

I: ¿crees que el texto guía y los materiales utilizados son acordes con tu nivel?

E: si, porque ella mira más o menos en qué nos puede ubicar para así mismo, o sea ella no va tan ligera ni tan suavcita, ella va acorde con lo que nos va enseñando y con lo que sabemos.

I: ¿de qué fuente provienen las lecturas desarrolladas en clase?

E: libros, internet, de todo.

I: ¿los textos desarrollados en clase son graficamente llamativos y te sientes motivada para leerlos?

E: si, puede ser, algunas veces por eso le digo

I: ¿pero no siempre?

E: no siempre, no siempre

I: los espacios y recursos para el aprendizaje del inglés con los que cuenta la institución, ¿le facilitan el desarrollo de la comprensión lectora?

E: eh, si señora.

I: ¿la docente realiza ejercicios de comprensión lectora con el fin de prepararlos para las pruebas saber?

E: si señora, ella por lo menos nos evalúa cada 8 días así dependiendo de lo que nosotros trabajemos en la semana, eh, nos deja trabajos, a veces nos deja trabajos por internet que había que desarrollar y de eso mismo nos va haciendo pruebas para que así mismo nosotros vayamos asimilando las pruebas y tengamos con qué defendernos después.

I: ¿con qué frecuencia los realiza?

E: ella, cada jueves nos hace una evaluación.

I: ¿te sientes preparada para presentar las pruebas saber?

E: si

I: muchas, gracias.

E: vale.

ENTREVISTA ESTUDIANTE 3

I: ¿te gusta el inglés?

E: si me gusta porque yo, para mi carrera, para mi especialización pretendo ir a los estados unidos a hacerla allá, entonces lo necesito.

I: ¿se te facilita o dificulta leer en inglés?

E: no, se me facilita leer, escribir y pronunciar, pero así de corrido que uno hable así no tanto, y el listening es lo que más se me dificulta de todo.

I: ¿que hace que se te facilite leer?

E: leer, el vocabulario y el contexto.

I: ¿cuáles son las mayores dificultades a las que te enfrentas al leer un texto en inglés?

E: pues no sé, ah, los significados que a veces una palabra tiene un significado en el diccionario pero usted va a verlo y no, es otro significado totalmente diferente.

I: ¿con que frecuencia la docente desarrolla ejercicios de lectura en inglés?

E: frecuente, como siempre, cada clase, palabra que uno no entienda o conjugaciones así le explica.

I: ¿qué tipos de ejercicios desarrolla la docente para trabajar lectura? ¿Juegos, diálogos grupales, socialización, juegos de rol, exposiciones, exámenes escritos, ejercicios de falso y verdadero, organización de párrafo, preguntas escritas de comprensión lectora?

E: si, todos esos, menos yo creo que socialización creo que es lo único, pero ella si hace juegos, ella explica, ella hace todo lo demás.

I: ¿ejercicios de pruebas saber también?

E: si, hace mucho eso.

I: y de estos ¿hay otro que no se haya mencionado ¿

E: no, yo creo que ahí abarca todo.

I: ¿le gustan las actividades que desarrolla la docente para trabajar lecturas?

E: si, me gusta, me gustan mucho, porque uno aprende más, por ejemplo uno se enfrenta a leer un texto y a veces uno lo da como que si es eso y no le da importancia, pero ella si le da importancia entonces uno aprende, aprende más y cuando va a hablar también lo aplica.

I: ¿consideras que la metodología y las actividades empleadas por la docente te ayudan a entender mejor las lecturas en inglés?

E: si, me ha ayudado más ella, ella me ha ayudado más a entender las cosas.

I: ¿por qué?

E: porque, ella el modo de hablar, ella habla en inglés y uno le entiende, entonces lo motiva a uno a seguir aprendiendo.

I: ¿de las actividades de lectura anteriormente mencionadas cuales consideras que son las que más te ayudan a mejorar la comprensión lectora en inglés?

E: los ejercicios escritos, los exámenes escritos.

I: ¿te sientes motivado a participar de las actividades de lectura propuestas por la docente?

E: si, pero a veces la pena le puede a uno.

I: ¿te gustan los temas de las lecturas desarrolladas en clase?

E: si me gustan porque a veces tratan de cosas que uno no conoce, entonces ahí por ese medio uno lo conoce.

I: ¿qué tipo de lecturas son las que más te gusta leer en inglés?

E: por ejemplo informativos o que tengan una intriga, textos que tengan una intriga.

I: ¿consideras que las lecturas desarrolladas en la clase son difíciles de entender?

E: no, porque mucho vocabulario del que hemos visto se encuentra ahí entonces es más fácil poder entender y poderlo practicar

I: ¿crees que el texto guía y los materiales utilizados son acordes con tu nivel?

E: sí, creo, a veces hace falta que sea un poquito más arriba para uno aprender más.

I: ¿de qué fuente provienen las lecturas desarrolladas en clase?

E: del libro, y muchas veces la profesora los trae, pero la verdad no..

I: ¿pero son de otros libros, de internet?

E: si, hay otros libros.

I: los textos desarrollados en clase son gráficamente llamativos y te sientes motivada por ellos para leerlos?

E: pues gráficamente así que se diga no, pero uno le ve por ejemplo el título llama mucho la atención.

I: los espacios y recursos para el aprendizaje del inglés con los que cuenta la institución ¿le facilitan la comprensión lectora?

E: si, muchas veces, sino pues lo que falta es como no sé, ejercicios de listening, por ejemplo los computadores, pero de resto así con grabadora y todo pues uno aprende.

I: ¿el horario está bien?

E: pues sí, el horario está bien, sino que a algunos obviamente se les dificulta, por ejemplo a mí, se me dificulta porque yo estoy en música, entonces me queda muy difícil asistir a tres cosas a la misma vez.

I: ¿la docente realiza ejercicios de comprensión lectora con el fin de prepararlos para las pruebas saber?

E: si, ella hace textos de acomodar, de acomodar no, de buscar la palabra que encaje en el texto o sino hacer la comprensión de saber qué el lo que el autor requiere o qué es lo que el personaje está haciendo o cosas así.

I: ¿con qué frecuencia desarrolla los ejercicios?

E: casi todos los jueves, casi todos los jueves lo está haciendo.

I: bueno, muchas gracias por su colaboración.

E: bueno.

ENTREVISTA ESTUDIANTE 4

I: ¿te gusta el inglés?

E: si, porque me gusta aprender cosas nuevas y hay hartas oportunidades gracias al inglés

I: ¿se te facilita o dificulta leer en inglés?

E: a veces, a veces se me dificulta por el vocabulario

I: ¿cuáles son las mayores dificultades a las que te enfrentas al leer un texto en inglés?

E: palabras desconocidas, yo creo, vocabulario.

I: ¿con qué frecuencia la docente desarrolla ejercicios de lectura?

E: todas las clases prácticamente.

I: ¿qué tipo de ejercicios desarrolla la docente para trabajar lectura?

Juegos, diálogos grupales, socialización, juego de roles, exposición, exámenes escritos, ejercicios de falso y verdadero, organización de párrafo, preguntas escritas de comprensión de lectura o ejercicios pruebas saber.

E: de todos, si todos.

I: ¿aparte de estos ¿hay algún otro ejercicio?

E: no, que me acuerde en este momento no.

I: ¿te gustan las actividades o ejercicios que desarrolla la docente para trabajar lecturas?

E: si porque a veces son dinámicas o dependiendo.

I: ¿consideras que la metodología y las actividades empleadas por la docente te ayudan a entender mejor las lecturas en inglés?

E: si. Porque nos explica cada parte, vocabulario cosas así que no entendemos.

I: ¿siempre antes de empezar la lectura?

E: si.

I: De las actividades de lectura anteriormente mencionadas ¿cuáles consideras que son las que más te ayudan a mejorar la comprensión lectora en inglés?

E: yo creo que aprender más vocabulario y dependiendo de los tiempos en que esté.

I: pero ¿qué tipo de actividades son las que más te ayudan en eso?

E: ejercicios de comprensión de lectura, socializaciones puede ser o a veces juegos que son para aprender el vocabulario.

I: ¿te sientes motivada para participar de las actividades de lectura propuestas por la docente en clase?

E: si, pues a veces cuando estoy de ánimo (risas)

I: y cuando no te sientes motivada ¿por qué es?

E: pues porque o estoy enferma o no quiero cualquier cosa

I: ¿te gustan los temas de las lecturas desarrolladas en clase?

E: si, pues son temas nuevos, aprendemos cosas nuevas y a veces son interesantes, cosas así.

I: ¿qué tipo de lecturas son las que más te gusta leer en inglés?

E: yo creo que de todo un poquito de todo, costumbres, cultura, cosas así.

I: ¿consideras que las lecturas desarrolladas en clase son difíciles de entender?

E: no, porque de por si la profesora nos explica dependiendo de lo que vayamos a ver en el texto o cosas así.

I: ¿crees que el texto guía y los materiales utilizados son acordes con tu nivel?

E: sí.

I: ¿de qué fuentes provienen las lecturas desarrolladas en clase? libros, internet.

E: cartillas, internet también.

I: ¿los textos desarrollados en clase son gráficamente llamativos y te sientes motivada para leerlos?

E: si, la mayoría son así.

I: ¿los espacios y recursos para el aprendizaje del inglés con los que cuenta la institución le facilitan el desarrollo de la comprensión lectora?

E: si, todo ayuda.

I: ¿la docente realiza ejercicios de comprensión lectora con el fin de prepararlos para las pruebas saber?

E: si, de lectura, nos pone a leer, y ya digamos después cuando ya está hecho y respondido, nos explica vocabulario, nos dice cuál es la correcta y así nosotros vamos entendiendo.

I: ¿con qué frecuencia los realiza?

E: cada ocho días más o menos.

I: ¿por semana siempre hay ejercicios?

E: si, el jueves casi siempre a la tercera hora siempre nos hace un test de pruebas saber y eso va incluido.

I: ok, muchas gracias.

E: vale.

Anexo H. Transcripción de la entrevista grupal

:

I: (INVESTIGADOR)

E: (ESTUDIANTE)

I: ¿te gusta el inglés? ¿por qué?

E1: Si me encanta el inglés, por qué, porque es una ayuda muy grata para lo que quiero hacer en el futuro y más es como la oportunidad que nos dan acá que es gratis y son 14 horas de inglés a la semana, entonces salgo con técnico y me sirve mucho para la carrera profesional que deseo hacer en el futuro.

E2: Si, si me gusta el inglés bueno empezando porque desde grados anteriores me he dado cuenta que soy bueno en eso más que en las otras materias y pues yo pienso que es bueno explotar las habilidades que uno tiene y más si en este colegio pues dan la oportunidad de aprender este idioma que además hoy en día es muy necesario para todo, o sea en todas las carreras prácticamente piden inglés y pues además una oportunidad que uno puede ver como para salir de Colombia y conocer otras partes del mundo.

I: ¿Se sienten motivados para aprender inglés?

E3: Si, claro pues desde que uno tenga una , como una meta y el apoyo de los profesores acá, uno se siente motivado porque uno dice y pues obviamente desde que uno le ponga empeño y vea resultados, se siente más motivado porque uno dice si está funcionando y si sirve lo que está haciendo.

E4: Me siento motivada porque me gusta el inglés , me gusta porque en la carrera que voy a estudiar se necesita mucho del aprendizaje del inglés, me gusta porque desde años anteriores siempre me ha gustado mucho el inglés y no es que haya sido tan buena pero en estos años he aprendido muchas cosas que me sirven , eh también me gusta el inglés porque es una carrera que abre muchas puertas en todas las partes del mundo, me gustaría viajar a otras partes del mundo y obviamente es muy necesario el inglés y ya.

I: ¿Se les facilita o dificulta leer en inglés? ¿Por qué?

E5: Eh, no, a mí me gusta mucho leer en inglés porque uno practica mucho el vocabulario y es muy necesario así mismo para la pronunciación y pues no se me dificulta mucho

E6: Si, en algunas veces se me dificulta leer en inglés, pero con la ayuda de la profesora o del diccionario es más fácil la lectura.

I: ¿Por qué?

E6: No sé, a veces vocabulario desconocido.

I: ¿Cuáles son las mayores dificultades a las que te enfrentas al leer en inglés?

E5: El vocabulario a mí se me dificulta más el vocabulario, hay palabras que son complicadas entonces, o sea es el texto largo y hay una palabra que no entiendo y ya como que.

E4: El vocabulario y algunas veces también la pronunciación en un contexto cuando las palabras son muy difíciles que algunas veces no puedo rápidamente pronunciarlas

E1: Eh, si es el vocabulario.

I: ¿Con qué frecuencia la docente desarrolla ejercicios de lectura en inglés?

E6: Todos los días, la profesora siempre nos pone a practicar con un libro que estamos leyendo entonces prácticamente todas las clases que tenemos con ella.

(Todos ratifican lo dicho por su compañera)

I: ¿Qué tipo de ejercicios desarrolla la docente para trabajar lecturas?

Ejercicios como juegos, diálogos grupales, socialización, juegos de roles, exposición, exámenes escritos, ejercicios de falso y verdadero, organización de párrafo, preguntas escritas de comprensión lectora.

(Responden en grupo que la docente realiza todos los mencionados)

I: ¿A parte de estos que otros ejercicios desarrolla ella?

E: (Responden que esos son todos)

I: ¿Ejercicios tipo pruebas SABER?

E: (Responden en grupo que sí)

I: ¿O sea que ustedes sienten que los preparan para las pruebas SABER?

(Si, responden todos los estudiantes)

I: ¿Les gustan las actividades o ejercicios que desarrolla la docente para trabajar lecturas?

E4: Si, ella nos pone a actuar y es divertido.

E1: Si, si nos gustan porque pues igual, casi siempre es como cultura general ,si o sea como cultura, si nos motiva y si nos gusta porque siempre nos enseña algo nuevo y uno aprende algo nuevo sobre diferentes culturas del mundo y ahí es donde uno se motiva más a leer lo que ella nos dice

I: ¿Entonces podemos decir que si les gustan las actividades que desarrolla la docente?

E1: Si, si nos gustan.

I: Digamos juegos de roles, ¿no tienen dificultad?

E1: No, no tenemos dificultad.

I: ¿Consideras que la metodología y las actividades desarrolladas por la docente te ayudan a entender mejor las lecturas en inglés? ¿Por qué?

E7: Porque hace muy buena explicación de cada palabra de cada termino de cada condición para la lectura y de cada comprensión de la lectura y hace una muy buena explicación.

I: ¿De las actividades anteriormente mencionadas cuales consideras que son las que más te ayudan a mejorar la comprensión lectora en inglés?

E6: Exposiciones, lectura de libros, ah las obras de teatro, los diálogos también. (Todos aportan y la estudiante es quien habla) todas.

I: ¿Te sientes motivado a participar de las actividades de lectura propuestas por la docente?

E3: Si, pues porque me gusta leer y pues ella nos dice que leamos y pues leo.

I: ¿Pero por qué? ¿Por las actividades?

E3: Si, o sea es que ella nos entrega una actividad por ejemplo así que nosotros, por ejemplo una obra de teatro, nosotros nos ponemos como pibas a leer bien el libro según lo que ella nos ha dicho y nos ayuda también mucho a nosotros y con las notas y eso nos motivamos mucho a leer más, más por eso porque queremos y gracias a ella.

I: ¿Te gustan los temas de las lecturas desarrolladas en clase?

E4: Si, la mayoría de los temas son buenos, son interesantes, porque muchas veces habla, trata de cosas de aquí de lo que pasa de la vida diaria o también

culturales, mmm y pues hay veces también cuentos que a uno le parecen interesantes.

I: ¿Quién más nos colabora con esta pregunta?

E5: Si, me gustan porque pues son interesantes, por lo menos Drácula es un libro que uno lo lee al principio y después como que qué va a pasar entonces eso lo motiva a uno a leer para saber cómo termina.

I: ¿Qué tipo de lecturas son las que más te gusta leer en inglés?

E2: Pues las que son así, pues el tema en sí, es que tengan misterio que tengan como esa expectativa de que va a pasar entonces que lo motive a uno a seguir leyendo

E4: Canciones, canciones también.

E5: A mí me gusta la cultura general, también sobre las culturas las “customs” de los diferentes países, también me gustan mucho los libros que sean así como de drama y de fantasía también.

E6: Eh, me gustan mucho los temas de cultura también, diálogos también que son las mismas lecturas, fantasía y de misterio que a uno como que lo impulsa más a la lectura y al misterio y toda la cosa.

I: ¿Consideras que las lecturas desarrolladas en clase son difíciles de entender?

E3: No, no porque igual la profesora mucho antes de ponernos una lectura siempre nos hace como un resumen, como un digamos lo hacen ver a uno antes de, si o sea tocan algunos temas que son importantes en la lectura, entonces cuando uno empieza a leer uno comprende por qué la profesora le estaba diciendo lo que le estaba explicando.

I: Una niña.

E6: No, para mí los temas desarrollados en la lectura no son difíciles de entender porque como dijo mi compañero, muchas veces la profesora antes nos habla a cerca de eso y también del vocabulario, muchas veces también el vocabulario es conocido.

I: ¿Crees que el texto guía y los materiales utilizados son acordes a tu nivel?

E6: Si, si estoy de acuerdo, son acordes a lo que ya sabemos.

I: ¿S? ¿Todos están de acuerdo? ¿Todos? o ¿alguno considera que son muy difíciles?

E7: No, están bien.

(Todos los estudiantes afirman que sí)

I: ¿Ustedes conocen de qué fuentes provienen las lecturas que desarrollan en clase? Digamos, a parte de las lecturas que tienen del libro, las otras lecturas, o sea de donde provienen las lecturas.

E5: del libro

E4: Si igual siempre ahí abajo dice, ¿no? la fuente del libro

E2: El workbook, el student book.

I: ¿Pero aparte del Work Book y Student Book, utiliza otras fuentes, digamos Internet?

E5: Internet, no sé periódico.

E4: Ah, sí Internet también. Y ella nos dice ahí está por si quieren buscar ahí está la fuente.

I: O sea ¿siempre les informa acerca de la fuente?

(Todos afirman que sí)

I: ¿Periódicos también?

E5: Ah, las noticias.

I: ¿Los temas desarrollados en clase son gráficamente llamativos y te sientes motivado para leerlos?

E7: Vienen, imágenes pero como son a blanco y negro (risas) entonces pero sí.

E1: No, si pero las imágenes son...

I: ¿pero si son gráficamente llamativos todos?

E3: Porque por ejemplo cuando trabajamos las fotocopias de , diferentes temas de dinero y eso siempre traen, si ve los signos del dinero y todo eso entonces a uno como que le llama la atención porque no solo son letras sino también dibujos.

I: Los espacios y recursos para el aprendizaje del inglés con los que cuenta la Institución le facilitan el desarrollo de la comprensión lectora, digamos en el salón ustedes se sienten cómodos.

E1: No, pues en sí en la mañana es fresquito y uno trabaja con más gusto y en la tarde hay aire.

I: Y ¿Las horas? Digamos el martes que el horario es extenso.

E: No. (Todos aseguran que no)(Dialogan entre ellos sobre los días con las jornadas más extensas)

I: ¿Pero si creen que los espacios son suficientes, o sea 14 horas a la semana?

E6: No, pues hacen falta más, pues hacen falta más.

E3: No, si más.

I: ¿El, salón, también no es demasiado grande, ni demasiado pequeño, no es muy ruidoso, los otros salones que quedan cerca?

E1: Uy acá (refiriéndose al ruido proveniente del pasillo).

E7: Algunas veces cuando suena (el timbre) porque es de metal.

I: ¿Pero entonces eso dificulta algunas veces concentración?

E2: Si, en ocasiones sí. (Todos asienten)

I: ¿La docente realiza ejercicios de comprensión lectora con el fin de prepararlos para las pruebas SABER?

E: (Todos responden que sí)

I: ¿Cómo los hace, como realiza esos ejercicios?

E5: En talleres, por ejemplo siempre los jueves nos hacen una prueba.

I: Sí, ¿siempre los jueves?

(Todos responden que sí)

E6: A la última hora.

E7: también hace las preguntas como para las pruebas SABER y entonces las pasa a diferentes compañeros, digamos yo le califico la de Anthony y así y después las explica.

I: ¿Entonces se sienten preparados para presentar las pruebas SABER?

(Responden todos que sí)

I: ¿y con los ejercicios de lectura?

E1: Si, ya uno se va familiarizando (todos responden que si)

I: Ah, bueno chicos muchas gracias.

E: los estudiantes se despiden.

Anexo I. Formato de entrevista a la docente



UNIVERSIDAD SURCOLOMBIANA

FACULTAD DE EDUCACION

PROGRAMA DE LICENCIATURA EN LENGUA EXTRANJERA - INGLÉS

ENTREVISTA SEMIESTRUCTURADA A LA DOCENTE DEL AREA DE INGLES

OBJETIVOS:

- Obtener información por parte de la docente sobre la metodología empleada en su clase para desarrollar actividades de lectura.
- Conocer el tipo de actividades implementadas por la docente para motivar a los estudiantes por la lectura en inglés.
- Indagar sobre la frecuencia con la que la docente realiza actividades de lectura en inglés.
- Conocer el tipo de materiales utilizados por la docente para el desarrollo de la comprensión lectora en inglés.

GUIA DE ENTREVISTA PARA LA DOCENTE.

- 1- ¿Cómo es el nivel de inglés del grado 1101 en general?
- 2- ¿Cómo considera que es el nivel de comprensión lectora de sus estudiantes?
- 3- ¿Con que frecuencia realiza ejercicios de comprensión lectora en clase?

- 4- ¿Qué estrategias utiliza para mejorar la comprensión lectora de sus alumnos?
- 5- ¿Qué técnicas utiliza al implementar ejercicios de lectura?
- 6- ¿Qué actividades realiza para mejorar el vocabulario de sus alumnos?
- 7- ¿Hace uso de materiales auténticos?
- 8- ¿Utiliza otros textos o fuentes para obtener las lecturas que utiliza en clase?
- 9- ¿Considera que el texto guía implementado es acorde con el nivel de los alumnos?
- 10-¿Qué se está haciendo en el colegio para preparar a los alumnos, en inglés, para las pruebas “SABER”.

Anexo J. Transcripción de la entrevista a la docente

INVESTIGADOR (I)

DOCENTE (D)

I: Profesora, ¡buenos días!

D: buenos días

I: Profesora cuéntenos cómo es el nivel de inglés en general del grado 11:01

D: bueno, cuando los chicos empiezan el grado 11, yo siempre empiezo como con el temor de si habrán ellos alcanzado el nivel, pero a medida que vamos avanzando pues uno se da cuenta que si tienen un nivel comprensivo bueno, yo me atrevería a decir que allí catalogándolos según el marco común europeo estarían iniciando su B1 y creo que si , o sea si da para que uno diga estos niños van a salir con un buen B1,

I: Bueno, profesora ¿cómo considera que es el nivel de comprensión de lectura de los estudiantes?

D: El nivel de comprensión de lectura considero que es bueno, relativamente bueno, porque ellos hacen su primera lectura y ya tienen una idea de qué se trata el texto, de qué se trata el artículo o lo que estén leyendo. Para mejor comprensión pues hacen una segunda lectura y ya hay más espacio para la discusión y para el análisis y para las opiniones.

I: ¿Con que frecuencia realiza ejercicios de comprensión lectora?

D: Casi siempre que me toque con ellos, siempre que tengamos clase nosotros hacemos lectura porque pues desarrollamos las 4 habilidades y le damos el buen espacio a la lectura.

I: ¿Qué estrategias utiliza para mejorar la comprensión lectora de los alumnos?

D: Bueno, ellos tienen que tener como un buen bagaje de vocabulario, entonces hacemos mucho ejercicio de vocabulario, eh, ellos muy poquitas veces utilizan la traducción, ellos más bien hacen definición de palabras, se trabaja con sinónimos, entonces eso enriquece mucho el vocabulario.

I: Acerca de las técnicas, ¿qué técnicas utiliza al implementar ejercicios de lectura?

D: Siempre hay como una interacción entre los mismos chicos, entre los chicos – profesor, hay discusiones, mesas redondas sobre lo que se lee, hay de pronto desarrollo de algunos cuestionarios, entonces es más bien como muy comunicativo todo

I: Nos hablaba de la importancia del vocabulario, ¿qué actividades realiza para mejorar el vocabulario de sus alumnos?

D: Se emplean, bueno hacemos algunas actividades algunas dinámicas, eh los estudiantes enriquece el vocabulario mediante juegos también, si, mediante la misma lectura, ellos tratan de adivinar el significado de la palabra de acuerdo al contexto, eso es lo primero que se les inculca, no vayan al diccionario, vayan siempre al contexto, esperen a ver, no se afanen y que ellos traten de deducir la palabra con el contexto

I: Aparte de juego, ¿qué otras actividades realiza?

D: Aparte de juegos, pues ellos van a sinónimos antónimos a ellos se les recalca mucho en los cognates y los false cognates porque pues eso también los hace caer a veces en muchísimos errores y falsa comprensión de alguna lectura. Pero pues básicamente es eso como que ellos manejen mucho sinónimos y definiciones.

I: Profesora, ¿hace uso de materiales auténticos?

D: Sí, casi todos, son muy poquitos los que no, es que casi, yo creo que no he utilizado material no auténtico, siempre se extraen de... Hay muchas páginas en internet, me gusta mucho la del British Council que es muy buena y ahí hay unos artículos ¡súper!, además de los que tiene el texto guía que si es excelente

I: Aparte del texto guía, ¿utiliza otros textos o fuentes para obtener las lecturas que utiliza en clase?

D: Sí, claro también nosotros consultamos mucho las páginas de Internet, si páginas por ejemplo de noticias, páginas de investigaciones donde nos puedan como proporcionar buen material, de ahí echamos mano nosotros.

I: ¿Considera que el nivel del texto guía y implementado es acorde con el nivel de los alumnos?

D: A mí me parece que es excelente, me parece que es muy bueno el texto que estamos utilizando y de pronto en alguna ocasión me dijeron que era muy de pronto muy avanzado para los chicos, pero a medida que uno lo va utilizando uno va también observando que ellos, ellos no se quedan atrás, ellos, me parece que el texto no da como para que sea avanzado para ellos, no, me parece excelente el texto que estoy utilizando, es muy bueno.

I: ¿Qué se está haciendo en el colegio para preparar a los alumnos en inglés para las pruebas SABER?

D: Cada semana tanto en la mañana como en la tarde, porque ellos reciben clase también en la tarde, nosotros tenemos una hora en la que a ellos los entrenamos para este tipo de pruebas, entonces empezamos con entrenamiento de la primera parte, la segunda parte que es vocabulario y vamos así desarrollando parte por parte y finalmente desarrollamos el TEST como tal porque pues a Dios gracias tenemos como buen número de muestras, si Entonces cada semana hacemos un test tipo ICFES.

I: profesora hablemos un poco de los recursos y el apoyo por parte de la Institución.

D: Bueno el apoyo por parte de la Institución, el colegio siempre ha estado como muy de acuerdo con que en el colegio se implemente el inglés y se apoye el inglés , entonces tenemos buen apoyo por parte de la rectora, ella nos proporciona los espacios , nos facilita los horarios, porque como es un grupo especial hay que tener en cuenta las necesidades de todos los estudiantes y las necesidades de todos los estudiantes es que se empiece temprano en la mañana por ejemplo, entonces siempre se respeta como el horario, eso en primer lugar, en segundo lugar en cuanto a los recursos económicos y eso , ahí si es como un poquito más difícil , el colegio como es una institución pública, no le entra mucho dinero y lo que de pronto se hace en el área de inglés es mas de pronto con el apoyo del programa de bilingüismo, claro en conjunto con el colegio lógico, pero el colegio como tal si recursos económicos , muy poquitos, pero pues si tenemos una sala de bilingüismo , tenemos grabadoras , tenemos los implementos necesarios si? Que quisiéramos tener como lo óptimo, pero pues igual podemos trabajar.

I: Profesora muchas gracias por su colaboración, muchas gracias por su tiempo.

D: Ah bueno, a ustedes muy amables, muchas gracias también por haber trabajado con nosotros.